

국립국어원 2017-01-18

발간등록번호

11-1371028-000669-01

국립국어원  
점자 전문  
인력 양성을 위한  
교육과정 개발

# 점자 전문 인력 양성을 위한 교육과정 개발

연구 책임자 | 김영일



국립국어원



# 제 출 문

국립국어원장 귀하

국립국어원과 체결한 연구 용역 계약에 따라 '점자 전문 인력 양성을 위한 교육과정 개발'에 관한 최종 보고서를 작성하여 제출합니다.

■ 사업기간: 2017년 05월 ~ 2017년 12월

2017년 12월 5일

연구 책임자: 김영일(조선대학교 교수)

연구 기관: 조선대학교 산학협력단

연구 책임자 김영일  
공동 연구원 송지숙, 이태훈, 석주연, 백혜련  
연구 보조원 문희원





<주관 연구 기관>    조선대학교 산학협력단

<연구진>	
책임 연구원	김영일(조선대학교 교수)
공동 연구원	송지숙(한국시각장애인복지관 학습지원센터장)
	이태훈(세한대학교 교수)
	석주연(조선대학교 교수)
	백혜련(장애여성네트워크 실장)
연구 보조원	문희원(조선대학교 대학원)



## 국 문 초 록

2001년 이후 우리나라에서는 「장애인복지법」을 근거로 점역·교정사 국가공인 민간 자격 제도를 시행하고 있다. 이 자격 제도에 따라 현재까지 자격이 부여된 점역·교정사는 2017년 9월 기준 총 852명이다. 그러나 점역·교정사 852명 중 643명(75%)은 국어 과목만 합격한 3급 소지자이고 2급 자격 소지자와 1급 자격 소지자는 각각 106명과 103명에 불과하다. 국어 분야의 점역·교정은 점역 소프트웨어가 개발됨에 따라 그 수요가 점차 줄어드는 반면 소프트웨어 개발이 더디거나 점역·교정사의 역할이 상대적으로 많은 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 보다 전문성을 필요로 하는 분야의 자격 소지자는 부족한 실정이다. 더욱이, 자격 검정 합격을 통한 자격 소지가 점역·교정 실무 능력을 보증해 주지 못한다는 문제도 제기되고 있는 실정이다. 이러한 문제를 해결하기 위해서는 점역·교정사 양성을 위한 교육과정이 개발될 필요가 있다.

이 연구는 국내외의 점역·교정사 관련 제도와 교육 현황 및 요구 분석을 근거로 점역·교정사 양성을 위한 교육과정을 개발하는 것을 목적으로 한다. 이러한 목적을 달성하기 위해 문헌 조사, 초점 집단 면담, 설문 조사, 전문가 협의회, 공개 토론회, 내용 분석 등을 활용해 수행한 연구의 주요 결과는 다음과 같다.

첫째, 교육과정 개발의 이론적 근거를 제시하였고, 한국어 교육과정의 다양한 사례를 분석하였으며, 이를 통해 점역·교정사 양성 교육과정 개발을 위한 시사점을 도출하였다. 그 결과 점역·교정사 교육과정은 기존의 교육 내용을 기초로 최근의 동향과 현장 요구를 반영하는 방식으로 개발하고, 과목을 중심으로 세부적인 내용을 선정하며, 실무 능력을 갖춘 점역·교정사 양성이 가능하도록 설계하고, 특정 분야의 전문성을 강화하는 방향으로 개발하며, 현장의 수요를 반영하는 교육 내용을 선정할 필요가 있었다.

둘째, 국내외의 점역·교정 관련 자격 제도와 점역·교정사 교육 현황 및 교재를 조사·분석하였다. 미국, 일본 및 우리나라의 점역·교정사 자격 제도와 교육 현황 및 현재 사용되고 있는 점역·교정 교육 관련 교재를 분석하였다. 그 결과 우리나라에서는 국립국어원이 지원하여 개발한 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터 등의 점역·교정사 양성 교재가 주로 사용되고 있었고, 아직 개발되지 않은 음악의 경우 실로암시각장애인복지관에서 발행한 교재가 활용되고 있었다.

셋째, 점역·교정사 교육과정에 대한 요구를 알아보기 위해 현직 점역·교정사와 예비 점역·교정사를 대상으로 초점 집단 면접을 실시하였다. 그 결과 과거와는 달리 시각장애 유관 기관

에 근무하지 않은 다양한 배경의 예비 점역·교정사들을 고려한 교육과정이 개발될 필요가 있었다. 점역·교정사 양성 교재의 형식이나 내용을 수정해야 한다는 요구가 가장 많았다. 점역·교정사 교육과정 개발 시 자격증 취득뿐만 아니라 실무 능력을 강화할 수 있는 교육이 가능한 교육과정을 개발하여야 한다는 의견이 제시되었다. 기존의 오프라인 교육은 학습자의 참여율이 낮고 거주 지역에 따라 접근성이 차이가 많으므로 온라인 교육을 확대해야 한다는 요구가 많았다.

넷째, 연구진이 제시한 점역·교정사 교육과정 시안의 타당성을 조사하였다. 과목별 점역·교정사들의 검토 결과 교육 내용 선정은 타당한 것으로 나타났다. 점역·교정사 1급 또는 2급 자격 소지자 119명의 설문 응답을 분석한 결과 점역·교정사 교육의 목표, 편성 체계, 내용 및 교재 개발 방향의 타당성은 높은 것으로 나타났지만 온라인과 오프라인 교육의 비중에 대해서는 타당도가 보통 수준으로 나타났다.

다섯째, 이론적 배경, 국내외 점역·교정사 자격 제도와 교육 현황, 점역·교정사 교육과정 개발에 대한 요구 분석, 교육과정 시안에 대한 타당성 평가 등을 기초로 「점역·교정사 교육과정(안)」을 개발하였다. 이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」은 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 현행 자격 제도에서 인정하고 있는 과목을 기준으로 편성하였다. 각 과목은 점역사 과정과 교정사 과정으로 구분하였다. 또한 과목별 및 과정별로 기초 단계, 검정 단계 및 실무 단계로 나누어 교육 내용을 선정하였고, 교육 방법을 달리하도록 설계하였다. 이러한 「점역·교정사 교육과정(안)」이 실행되기 위해서는 적절한 교재 개발이 가장 중요하다는 점을 강조하였다.

주요어: 점역·교정사, 교육과정, 교재

## <Abstract>

### The Development of a Curriculum for Professionals in the Field of Braille

The purpose of this study was to develop a curriculum for training professionals in the field of braille in Korea. For this study, a review of the literature was conducted to identify the theoretical bases for developing the curriculum and to find the implications of a variety of Korean curriculum. Secondly, this study examined the current status and the instructional materials in training braille transcribers or proofreaders in the United States, Japan and Korea. Thirdly, the needs of certified transcribers/proofreaders and those yet to be certified were analyzed by conducting two focus-group interviews. Fourthly, a pilot version of the curriculum for braille transcribers and proofreaders was verified by asking a total of 119 first-degree-certified braille transcribers/proofreaders about the appropriateness of its goals, organization, methods, and directions for developing instructional materials.

The curriculum developed in this study can be summarized as follows: (a) the objectives stress the importance of constantly changing braille code and technology; (b) the curriculum is developed in accordance with the current regulations and guidelines for braille transcribers/proofreaders in Korea; (c) each of the five subjects (Korean, English, math/science/computer, music, and Japanese) is divided into two courses (i.e., transcribers vs. proofreaders); (d) each course consists of basic, certification, and on-the-job stages; and (e) the curriculum is implemented by developing and disseminating the instructional materials as designed by its contents.

Key words: braille transcribers, braille proofreaders, curriculum, instructional materials



# 목 차

## 제 1 장 서론

1. 연구 배경 .....	3
2. 연구 목적 및 범위 .....	5
3. 연구 방법 .....	6
4. 연구 추진 일정 .....	7

## 제 2 장 이론적 배경

1. 교육과정 개발의 개요 .....	11
1) 교육과정 개발의 개념 .....	11
2) 교육과정 개발 수준 .....	12
3) 교육과정 개발 모형 .....	13
2. 한국어 교육과정의 사례 .....	15
1) TOPIK 한국어 교육과정 .....	15
2) 사회 통합 프로그램 이수를 위한 한국어 교육과정 .....	17
3) 여성 결혼 이민자를 위한 한국어 교육과정 .....	18
4) 국제 통용 한국어 교육 표준 모형 .....	19
5) 한국어교원자격증 발급을 위한 교육과정 .....	21
3. 점역·교정사 양성 교육과정 개발을 위한 시사점 .....	22

## 제 3 장 국내외 점자 전문 인력 양성 현황

1. 미국 .....	27
1) 자격 제도와 교육 현황 .....	27
2) 교재 .....	32

2. 일본 .....	41
1) 자격 제도와 교육 현황 .....	41
2) 교재 .....	43
3. 한국 .....	44
1) 자격 제도와 교육 현황 .....	44
2) 교재 .....	54

## 제 4 장 점역·교정사 교육과정 요구분석

1. 면담 방법 .....	61
1) 면담 참여자 .....	61
2) 면담 도구 .....	63
3) 면담 절차 .....	64
2. 면담 결과 .....	65
1) 정안인 점역·교정사 면담 결과 .....	65
2) 시각장애인 점역·교정사 .....	74
3) 전문가 간담회 .....	81
3. 면담의 시사점 .....	85
1) 변화하는 응시자 배경의 반영 .....	85
2) 양성 교재의 표준화 .....	85
3) 자격증 취득을 통한 실무 능력 검증 강화 .....	86
4) 교육 방법의 다양화 .....	86
5) 자격시험 관리 철저 .....	86

## 제5장 점역·교정사 교육과정 시안에 대한 타당도 조사

1. 조사 방법 .....	91
1) 조사 참여자 .....	91



2) 조사 도구 .....	92
3) 조사 절차 및 자료 처리 .....	93
2. 조사 결과	
1) 점역·교정사 교육 목표 .....	93
2) 점역·교정사 교육과정 편성 체계 .....	95
3) 점역·교정사 교육 방법 .....	98
4) 점역·교정사 교재 개발 .....	101
5) 조사 결과의 요약 .....	106

## 제 6 장 점역·교정사 교육과정(안)

1. 교육 목표 .....	111
2. 교육과정 편성 체계 .....	115
3. 교육 내용 .....	117
4. 교육 방법 .....	128
5. 평가 .....	129
6. 교재 개발 .....	130

## 제 7 장 결론 및 제언

1. 결론 .....	135
2. 제언 .....	136

참고문헌 .....	138
------------	-----

## 부록

1. 점역·교정사 교육과정 시안의 내용 체계에 대한 자문위원 검토 의견서 .....	143
--	-----

2. 교정사용 타당성 조사지 .....	146
3. 점역사용 타당성 조사지 .....	151
4. 점역·교정사 교육과정 (안)에 대한 공개 토론 자료 .....	157

## 표 목 차

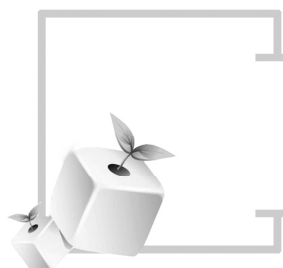
<표 1-1> 우리나라 점역·교정사 현황 .....	4
<표 2-1> 교육과정 개발의 절차 .....	11
<표 2-2> 한국어능력시험의 교육과정 .....	15
<표 2-3> 한국어능력시험 교육과정의 어휘·문법 영역의 등급별 교육 내용 .....	16
<표 2-4> 사회 통합 프로그램의 구성 및 이수 시간 .....	17
<표 2-5> 사회 통합 프로그램의 단계별 교육과정의 내용 .....	17
<표 2-6> 여성 결혼 이민자를 위한 한국 문화 교육과정 .....	19
<표 2-7> 국제 통용 한국어교육 표준 모형의 주제 영역 .....	21
<표 2-8> 한국어교원자격증 발급을 위한 교과목 .....	21
<표 2-9> 한국어 교사의 직무 .....	24
<표 3-1> “점역 교수 편람: 통일영어점자 판”의 내용 구성 .....	34
<표 3-2> 수학 점역 입문 개정판의 단원별 구성 .....	36
<표 3-3> 악보 점역 입문 개정판의 단원별 구성 .....	38
<표 3-4> 장애인 복지관 점역·교정사 교육 현황 .....	45
<표 3-5> 점자세상 국어 점자 내용 개요 .....	49
<표 3-6> 점자세상 수학 점자 내용 개요 .....	49
<표 3-7> 점자세상 과학 점자 내용 개요 .....	50
<표 3-8> 점자세상 컴퓨터 점자 내용 개요 .....	50
<표 3-9> 점자세상 영어 점자 내용 개요 .....	50
<표 3-10> 점자세상 음악 점자 내용 개요 .....	50
<표 3-11> 한국시각장애인복지관의 국어 분야 교육 내용 .....	51
<표 3-12> 국어 온라인 콘텐츠 .....	53
<표 3-13> 영어 온라인 콘텐츠 .....	53
<표 3-14> 음악 온라인 콘텐츠 .....	53
<표 3-15> 국어 2013 점역·교정사 양성 교육 자료집(증보)-국립국어원 .....	54
<표 3-16> 2013 점역·교정사 양성 교육 자료집(영어)-국립국어원 .....	55

<표 3-17> 수학·과학·컴퓨터 점역·교정사 양성교재-국립국어원(2014)	56
<표 3-18> 개정판[2011] 음악 점자 길잡이-실로암시각장애인복지관	56
<표 3-19> 일본어 점역·교정사 양성교재-국립국어원(2015)	57
<표 4-1> 정안인 면담 참여자의 특성	61
<표 4-2> 시각장애인 면담 참여자의 특성	62
<표 4-3> 점역·교정사 면담지	63
<표 4-4> 전문가 간담회 질문지	64
<표 5-1> 설문 조사 참여자 특성	91
<표 5-2> 설문지 구성 영역과 내용	92
<표 5-3> 인지적 교육 목표의 적절성	94
<표 5-4> 기능적 교육 목표 적절성	94
<표 5-5> 정의적 교육 목표의 적절성	95
<표 5-6> 점역사와 교정사 교육과정 분리 구성의 적절성	95
<표 5-7> 교육과정의 단계별 내용 구성의 적절성	96
<표 5-8> 기초 단계 내용 구성의 적절성	96
<표 5-9> 검정 단계 내용 구성의 적절성	97
<표 5-10> 실무 단계 내용 구성의 적절성	97
<표 5-11> 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법의 적절성	98
<표 5-12> 교정사 과정 기초 단계의 교육 방법의 적절성	98
<표 5-13> 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법의 적절성	99
<표 5-14> 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법의 적절성	99
<표 5-15> 점역사 과정 실무 단계의 교육 방법의 적절성	100
<표 5-16> 교정사 과정 실무 단계의 교육 방법의 적절성	100
<표 5-17> 자기주도적 학습과 수업 지침서로서 교재 개발의 적절성	101
<표 5-18> 학습 촉진 기능을 갖춘 교재 개발의 적절성	101
<표 5-19> 1차시 30분 단위의 온라인 교육 교재 개발의 적절성	102
<표 5-20> 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술을 반영하는 교재 개발의 적절성	102
<표 5-21> 충분한 설명과 예시를 제공하는 교재 개발의 적절성	103

<표 5-22> 기초 단계 교재 내용 구성의 적절성 .....	103
<표 5-23> 검정 단계 교재 내용 구성의 적절성 .....	104
<표 5-24> 실무 단계 교재 내용 구성의 적절성 .....	104
<표 5-25> 실무 단계 교재 내용 구성의 적절성 .....	105
<표 5-26> 다양한 평가 문제를 제공하는 교재 개발의 적절성 .....	105
<표 5-27> 연습 문제의 정답과 해설 제공하는 교재 개발의 적절성 .....	106
<표 6-1> 점역·교정사 교육과정 편성 체계 및 시간 배당표 .....	117
<표 6-2> 국어 점역사 과정 교육 내용 체계표 .....	118
<표 6-3> 국어 점역사 과정 기초 단계의 1차시 수업 지도안(예시) .....	119
<표 6-4> 국어 교정사 과정 교육 내용 체계표 .....	120
<표 6-5> 국어 교정사 과정 기초 단계의 2차시 수업 지도안(예시) .....	121
<표 6-6> 영어 점역사 과정 교육 내용 체계표 .....	121
<표 6-7> 영어 교정사 과정 교육 내용 체계표 .....	122
<표 6-8> 수학·과학·컴퓨터 점역사 과정 교육 내용 체계표 .....	123
<표 6-9> 수학·과학·컴퓨터 교정사 과정 교육 내용 체계표 .....	124
<표 6-10> 음악 점역사 과정 교육 내용 체계표 .....	125
<표 6-11> 음악 교정사 과정 교육 내용 체계표 .....	125
<표 6-12> 일본어 점역사 과정 교육 내용 체계표 .....	126
<표 6-13> 일본어 교정사 과정 교육 내용 체계표 .....	127

## 그 림 목 차

<그림 2-1> 교육과정 개발활동의 위상 .....	11
<그림 2-2> Tyler의 합리적 교육과정 개발 모형 .....	14
<그림 6-1> 점자의 생태학적 모형 .....	112



## 제 1 장

# 서론







## 1. 연구 배경

2014년 국립국어원은 『시각 장애인 언어 사용 환경 개선 중장기 계획』을 수립하기 위한 연구를 추진하였다(김영일 등, 2014). 이 연구의 결과를 토대로 수립된 “시각장애인 언어 사용 환경 개선 중장기 계획”은 “시각장애인이 어디서나 쉽고 편리하게 사용하는 점자”를 비전(vision)으로 설정하였고, “디지털 정보 환경에 부합하는 점자 규범 정비와 기술 개발”을 임무(mission)로 채택하였다. 또한 이 계획에서는 2016년부터 2020년까지 5년간 우리나라 시각장애인의 언어 사용 환경을 개선하기 위해 「점자 연구 및 실용화 기반 구축」, 「점자 소통 원활화를 위한 점자 생활 환경 구축」 및 「디지털 지향 점자 기술 개발」이라는 주요 추진 과제 3개를 선정하였고, 주요 추진 과제별로 세부 과제를 3개 또는 4개씩 제시하였으며, 세부 과제마다 5년간 연도별로 추진할 세부 사업을 제안하였다.

「점자 연구 및 실용화 기반 구축」을 추진하기 위한 세부 과제는 ① 한국 점자 규정 개정 및 연구를 위한 규범정비위원회 운영, ② 점자 정보 제공을 위한 국가 점자 포털 구축·운영, ③ 점자 전문가를 위한 연구·교육 자료 개발 보급, ④ 점자 사용자를 위한 교육 기반 정비이다. 이에 따라 2016년 국립국어원에서는 『점자 활용 규격 표준화 및 사용자별 교육 과정 개발』 연구를 추진하였다(김영일 등, 2016). 이 연구의 결과 중도 시각 장애인을 위한 점자 교육과정을 개발하였다. 2017년 국립국어원이 추진하는 『점자 전문 인력 양성을 위한 교육과정 개발』은 『시각 장애인 언어 사용 환경 개선 중장기 계획』에서 설정한 주요 추진 과제의 하나인 「점자 연구 및 실용화 기반 구축」의 일부라고 볼 수 있다.

이 연구에서 ‘점자 전문 인력’이란 점역·교정사를 가리킨다. 우리나라에서는 「장애인복지법」에 근거하여 점역·교정사 국가 공인 민간 자격 제도를 운영하고 있다. 점역·교정사 자격 제도를 운영하고 있는 주체는 사단법인 한국시각장애인연합회이며, 「점역·교정사 민간자격의 관리·운영에 관한 규정」이 점역·교정사 자격 제도의 구체적인 사항을 명시하고 있다.

2017년 9월 기준 우리나라의 점역·교정사 현황은 <표 1-1>과 같다. 점역·교정사는 총 852명이고 등급별로 보면 1급 103명, 2급 106명, 3급 643명이다. 이 자격 제도가 시행된 지 15년이 지났지만 점역·교정사 총 852명 중 75%는 국어 과목만 합격한 3급 자격 소지자이다. 국어 이외의 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악 등 다른 과목의 합격자가 적은 것은 점역·교정사 교육과정이 구비되어 있지 않고 오직 개인적으로 시험 준비를 하여 자격 검정 시험에 응시하여야 하는 상황이 그 원인일 수 있다.

〈표 1-1〉 우리나라 점역·교정사 현황

등급	합격 과목	인원 (명)
1급	국어·영어·수학	59
	국어·영어·음악	25
	국어·영어·수학·음악	19
소계		103

등급	합격 과목	인원 (명)
2급	국어·수학	10
	국어·영어	74
	국어·음악	21
	국어·수학·음악	1
소계		106

등급	합격 과목	인원 (명)
3급	국어	643
소계		643

총계		852
----	--	-----

2011년 이후 국립국어원에서는 점역·교정사 양성 교재 개발을 지원해 왔다. 그 결과, 현재 점역·교정사 자격 검정 과목에 해당하는 국어(조성재·송지숙·정유라·민병호·유현서, 2011), 영어(오윤진·조미경·정유라·유현서, 2012), 수학·과학·컴퓨터(조성재 등, 2013) 분야 점역·교정사 양성 교재가 보급되었다. 현재 점역·교정사 자격 검정 과목인 음악 분야의 양성 교재는 개발되어 있지 않다. 2017년 11월 최초로 시행된 일본어 점역·교정사 자격 검정을 위한 교재(김영일·오태민·오혜리·박옥련, 2015)도 개발되었다. 음악 분야의 점역·교정사 양성 교재의 개발·보급이 필요할 뿐만 아니라 2017년 개정된 「한국 점자 규정」을 반영하는 새로운 점역·교정사 양성 교재 개발 또는 보완이 필요할 것이다.

미국과 일본에서도 점역·교정 관련 전문가를 양성하고 있다. 미국에서는 우리나라와는 달리 점역사와 교정사가 분리되어 자격이 부여되고 있고, 검정 시험을 통해 합격 여부를 결정한 후 자격을 부여하는 대신, 자격 취득을 희망하는 개인에게 개별적으로 과제를 제출하고 피드백을 제공하여 일정한 숙련도를 확인한 다음 자격을 인증하는 방식으로 운영하고 있다. 원래 미국의회도서관 소속 국립시각·지체장애인도서관(National Library Services for the Blind and Physically Handicapped)에서 자격 제도를 운영해 오다가 2006년 이후 미국의 시각장애인 대표 단체인 「미국시각장애인연합회」(National

Federation of the Blind)에 위탁하고 있다.

일본에서는 2000년 이후 후생노동성 장관이 인정하는 「점자기능사」 자격 제도를 운영하고 있다. 이 자격 제도는 사회복지법인 일본맹인사회복지시설협의회가 관리하고 있으며, 2010년 기준 점자기능사 자격 취득자는 200명이었다(김영일, 2010).

2017년 5월 30일 시행된 「점자법」에 따르면 공공기관 등이 점자 관련 전문 인력에게 자격을 부여할 수 있으며, 점자 전문 인력의 자격 종류와 요건 및 자격 부여 방법 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정하도록 규정되어 있다. 그러나 현행 「점자법 시행령」은 점자 전문 인력의 자격 종류, 자격 요건 및 자격 부여 방법 등에 필요한 사항을 규정하고 있지 않다. 따라서 이 연구에서는 점자 전문 인력을 현행 「장애인복지법」에 근거하여 자격을 부여하고 있는 점역·교정사로 제한하였다.

## 2. 연구 목적 및 범위

이 연구는 국내외의 점역·교정사 관련 제도와 교육 현황 및 요구 분석을 근거로 점역·교정사 양성을 위한 교육과정을 개발하는 것이 목적이었다. 이러한 목적에 따라 설정된 연구 범위는 다음과 같다.

첫째, 교육과정 개발의 이론적 근거를 제시하였다. 교육과정 개발 모형을 검토하였고, 한국어 교육과정을 사례로 교육과정 개발 모형의 적용 방안을 탐색한 후, 이 연구의 목적인 점역·교정사 양성을 위한 교육과정 개발에 주는 시사점을 규명하였다.

둘째, 국내외의 점역·교정 관련 자격 제도와 점역·교정사 교육 현황 및 교재를 조사·분석하였다. 미국, 일본 및 우리나라의 점역·교정사 자격 제도와 교육 현황 및 현재 사용되고 있는 점역·교정 교육 관련 교재를 분석하였다.

셋째, 점역·교정사를 양성하기 위한 교육과정에 대한 요구를 분석하였다. 이를 위해 현직 점역·교정사, 예비 점역·교정사 및 기관장과 해당 분야 전문가 등 세 집단을 대상으로 초점집단 면접을 통해 교육과정에 대한 요구를 조사·분석하였다.

넷째, 점역·교정사 교육과정 시안의 타당성을 조사하였다. 이를 위해 전문가 서면 검토, 설문 조사 및 공개토론회를 실시하였다. 점역·교정사 교육과정 시안의 내용 체계표에 대해서는 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 5개 과목의 점역사와 교정사 각각 1명씩 총 10명의 의견을 수렴하였다. 점역·교정사 교육과정 시안의 목표, 편성 체계, 교육 방

법 및 교재 개발 방향에 대해서는 우리나라의 점역·교정사 1급과 2급 자격증 소지자를 전수 조사하였다. 점역·교정사 교육과정에 대한 보다 폭넓은 의견을 수렴하기 위해 공개 토론회도 실시하였다.

다섯째, 점역·교정사 교육과정(안)을 개발하였다. Tyler의 합리적 교육과정 개발 모형에 따라 처방적, 연역적, 순차적 접근에 따라 교육과정의 목표, 편성 체계, 내용, 방법, 평가, 교재 개발 방향을 설계하였다.

### 3. 연구 방법

이 연구의 목적을 달성하기 위해 연구 내용별로 다음과 같은 방법을 적용하였다.

첫째, 문헌 조사를 수행하였다. 국내외의 점자 전문 인력 양성에 관한 학술 문헌, 주요 기관 현황표 및 통계 자료, 교육과정 개발을 위한 단행본, 법령집, 연구 보고서 등을 수집·검토하였다(제2장 및 제3장 참조).

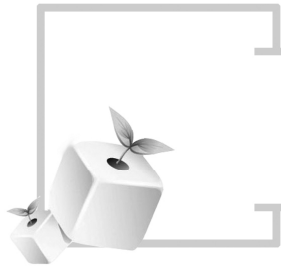
둘째, 초점집단 면접을 실시하였다. 점자 전문 인력 양성 제도, 교육과정 및 교재 개발에 대한 현직 점역·교정사, 예비 점역·교정사 및 관리자·전문가 등을 각각 집단으로 구성하여 점역·교정사 교육과정에 대한 요구를 조사하였다. 집단 구성 시 시각장애인과 정안인이 고루 참여할 수 있도록 구성하였다(제4장 참조).

셋째, 점역·교정사 교육과정 시안의 타당성을 검토하기 위해 전문가 회의, 설문조사 및 공개 토론회를 실시하였다. 교육과정 시안의 내용 체계표의 타당성을 검토하기 위해 과목별 점역사와 교정사 총 10인의 검토를 받았다(<부록 1> 참조). 점역·교정사 교육과정 시안의 목표, 편성 체계, 교육 방법 및 교재 개발 방향 등에 대한 타당성을 확인하기 위해 우리나라 점역·교정사 1급 및 2급 자격 소지자를 대상으로 전수 조사를 실시하였다(<부록 2> 및 <부록 3> 참조). 점역·교정사 교육과정 시안에 대한 전체적인 타당성을 검토하기 위해 공개 토론회를 실시하였다(<부록 4> 참조).

## 4. 연구 추진 일정

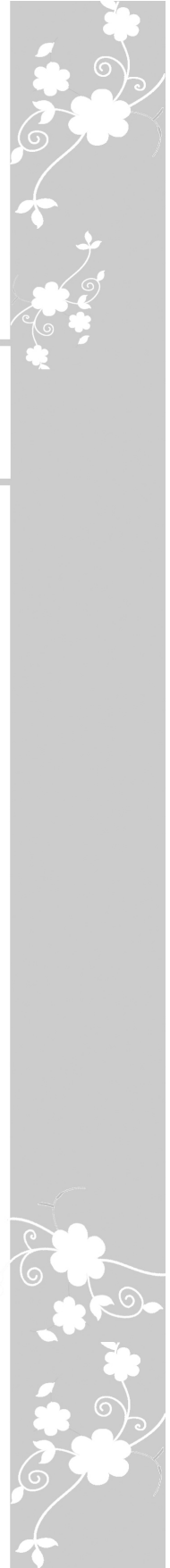
월별 연구 내용	5	6	7	8	9	10	11	12
국내외 점자 전문 인력 양성에 관한 문헌 조사								
점자 전문 인력 양성 교육 자료 내용 분석								
초점 집단 면접 조사								
중간 보고서 작성 및 제출								
점자 전문 인력 양성 교육과정에 대한 요구분석을 위한 설문 조사								
점자 전문 인력 양성 교육과정(안) 작성								
2차 전문가 협의회								
최종 보고서 작성 및 제출								





## 제 2 장

# 이론적 배경





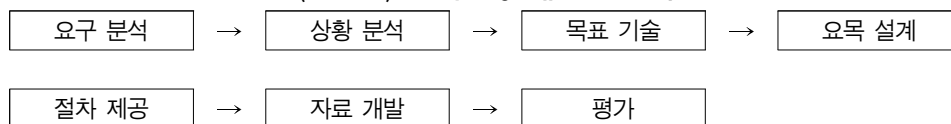


# 1. 교육과정 개발의 개요

교육과정(敎育課程) 또는 커리큘럼(curriculum)은 정해진 목표에 맞게 선정된 교육 내용이 체계적이고 종합적인 방식으로 계획된 것을 뜻한다. 커리큘럼(curriculum)의 어원은 '달리다'라는 뜻의 라틴어 'currere'에서 온 것으로 달리는 과정, 즉 경주처럼 일정한 시작과 끝이 있는 교수 학습의 전체 과정이 특정한 원리에 맞게 조직되되, 때로는 계획, 이행, 평가 전반을 포괄하는 방식으로 사용되기도 한다. 교육과정은 학습자의 요구 분석을 교육의 목표에 반영하고 그 목표에 부합되는 교육 내용을 선정, 배열한 후 구체적인 교수요목을 확정, 실행하고 평가하는 단계까지를 전제한다.

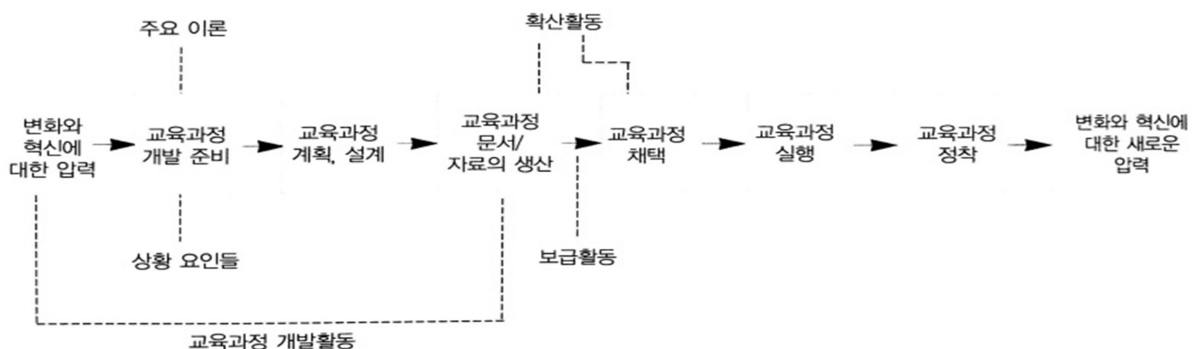
일반적으로 교육과정의 개발 절차는 다음과 같다(Ker, 1968; Richards, 2001).

〈표 2-1〉 교육과정 개발의 절차



## 1) 교육과정 개발의 개념

Marsh와 Willis(2006)에 따르면 교육과정 개발은 교육과정의 연속적인 과정의 일환으로 확산 활동과 보급 활동으로 이어진다. 교육과정 개발 활동은 교육의 변화와 혁신에 대한 사회와 학습자들의 압력이 생겨나고, 관련 이론이 개발되는 등 일정한 여건이 조성되면 교육과정을 설계한 후 교육과정 문서나 자료를 생산하는 것이다(<그림 2-1> 참조).



〈그림 2-1〉교육과정 개발활동의 위상

출처: 김대현, 2014, p. 80.

따라서 교육과정 개발이란 교육과정 설계를 포함하는 좀 더 광범위한 개념이다. 교육과정 설계는 교육 목적을 설정하고, 교육 내용을 선정하며, 교육 목적을 달성하기 위해 교육 내용을 효과적으로 전달하도록 교육 방법, 교육 평가, 교육 운영 등에 대한 종합적인 계획을 세우는 활동이다. 이에 비해 교육과정 개발은 교육과정 설계를 포함하여 교육과정 산물(교육과정, 교과서, 교사용 지도서, 교수-학습 자료, 평가자료, 참고서, 문제집 등)을 생산하기 위하여 인적·물적 자원을 선발·배치·활용하고 절차를 마련해 전개하는 활동이다. 교육과정 개발은 사회적, 정치적 맥락에서 다양한 이해관계를 지닌 집단들의 복합적이고 역동적인 의사 결정 과정을 거쳐 이루어지므로, 교육 목적이나 교과목의 선정과 조직 등에 영향을 미치는 여러 세력들 간의 갈등과 타협 등 정치적 협상 과정을 거치게 된다. 이 연구에서는 교육과정 개발의 의미를 광의의 개념보다는 교육과정 설계라는 협의의 개념에 주안점을 두고자 한다. 그것은 연구의 기간, 인력 및 물적 제반 조건이 교재나 지도서 등과 같은 교육과정 산물을 생산하는 데 한계가 있기 때문이다.

## 2) 교육과정 개발 수준

교육과정 개발은 국가, 지역 및 기관 등 여러 수준에서 이루어질 수 있다. 교육과정 개발 수준에 따라 교육과정의 기능은 달라진다. 국가에서 교육과정을 개발하고 평가하며, 지역이나 기관에서 교육과정을 운영하는 것을 중앙집권적인 교육과정 체제라고 한다. 이에 비해 교육과정의 개발, 운영, 평가의 모든 활동이 지역이나 기관에서 이루어지는 것을 지방분권적인 교육과정 체제라고 한다. 중앙집권적인 교육과정 체제와 지방분권적인 교육과정 체제는 각각 장점과 단점이 있으므로 현재 우리나라의 학교 교육은 중앙집권적인 교육과정 체제와 지방분권적인 교육과정 체제를 절충하고 있다.

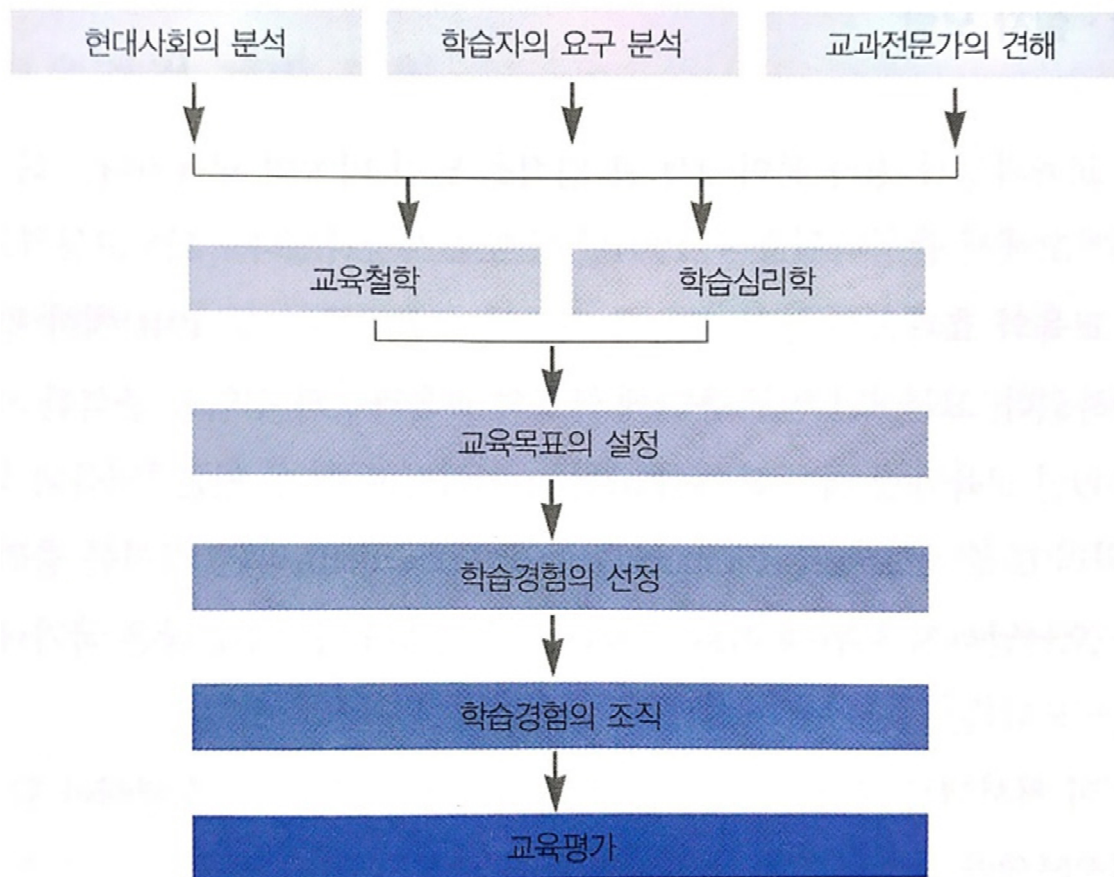
우리나라의 학교 교육을 위한 교육과정은 국가, 지역 및 학교 수준의 교육과정에 따라 실시되고 있다. 국가 수준의 교육과정은 교육부 장관이 교육 관계 법령에 의거하여 유치원 및 초·중등학교에서 편성·운영하여야 할 교육과정의 목표(교육 목적), 내용(내용 및 성취 기준), 방법·평가·운영(교육과정 운영 기준) 등에 관한 기본 지침을 고시로 제정한 것이다. 지역 수준의 교육과정은 「지방교육자치에 관한 법률」 제20조에 근거하여 시·도 교육청에서 작성하는 교육과정 편성·운영 지침과 시·군·구 교육지원청에서 작성하는 장학 자료이다. 학교 수준의 교육과정은 매 학년 단위 학교가 학교의 실태를 반영하며 학부모와 학

생의 특성과 요구를 고려하여 교육에 대한 단위 학교의 의도를 담아 편성·운영하는 학교 교육 계획이다. 이 연구에서 개발하고자 하는 점역·교정사 양성을 위한 교육과정은 개발 수준이 국가라는 점에서 기본적으로는 중앙집권적인 체제라고 할 수 있지만 이 교육과정을 실제로 운영하는 기관 및 단체의 실정과 학습자들의 상황을 반영할 수 있도록 설계한다는 점에서는 지방분권적인 교육과정 체제를 절충하는 방향으로 설계해야 한다.

### 3) 교육과정 개발 모형

교육과정 개발 모형은 성격에 따라 처방적-기술적, 연역적-귀납적, 순차적-상호적 등으로 나눌 수 있다. 처방적 모형은 교육과정 개발자들이 고려해야 할 요인과 따라야 할 절차를 규정하며, 기술적 모형은 교육과정을 개발할 때 참여자들이 하는 활동을 있는 그대로 묘사한다. 연역적 모형은 교육과정을 전체 교육과정, 교과, 단원, 과(lesson) 등의 순으로 개발하며, 귀납적 모형은 과, 단원, 교과, 전체 교육과정의 순으로 개발 활동이 일어난다. 순차적 모형은 교육과정을 개발하는 절차가 고정되어 한 방향으로 진행되지만, 상호 작용 모형은 상황에 따라 개발 활동의 절차가 역동적으로 바뀌게 된다. 이 연구에서 채택하는 교육과정 개발 모형은 처방적, 연역적, 순차적 모형이다.

교육과정 개발자들은 여러 교육과정 개발 모형 중에서 하나를 선택하거나 각자에게 맞는 모형을 만들기 위해 기존 모형을 참고한다. 대표적인 교육과정 개발 모형은 Tyler의 합리적 교육과정 개발 모형, Taba의 단원 개발 모형, Oliva의 종합적 교육과정 개발 모형, Walker의 실제적 교육과정 모형, Eisner의 예술 교육과정 모형 역행 설계 모형 등이다(강현석, 2012; 김대현, 2014; 한혜정·조덕주, 2012; 홍후조, 2011). 이 연구에서는 여러 모형을 비교한 결과 우리나라의 점자 전문 인력 양성을 위한 교육과정 개발을 위해 기본적으로는 Tyler의 합리적 교육과정 개발 모형을 적용하고자 한다(<그림 2-2> 참조).



〈그림 2-2〉Tyler의 합리적 교육과정 개발 모형

출처: 김대현, 2014, p. 90.

Tyler는 교육과정 개발자들이 교육과정을 설계할 때 다음 네 가지 질문에 답해야 한다고 주장한다(강현석, 2012; 김대현, 2014; 한혜정·조덕주, 2012). 첫째, 교육을 통해 달성하고자 하는 목표는 무엇인가? 둘째, 목표를 달성하기 위하여 어떤 학습 경험(교육 내용)을 제공해야 하는가? 셋째, 학습 경험(교육 내용)을 효과적으로 조직하는 방법(교육 방법)은 무엇인가? 넷째, 목표가 달성되었는지를 어떻게 알 수 있는가?

Tyler는 교육 목표를 설정할 때 현대 사회를 분석하고, 학습자의 요구를 파악하며, 해당 분야 전문가의 의견을 수집하고, 이렇게 수집된 정보를 교육 철학과 학습 심리학의 기반 위에서 검토하여 정해야 한다고 강조하고 있다. 이와 같이 교육 목표가 설정되면, 이러한 목표를 달성하기 위해 학습자들이 어떤 내용을 제공되어야 하는지를 결정하여야 한다. 이러한 내용이 누적된 효과가 나타나도록 범위, 계속성, 계열성, 통합성의 원리에 따라 조직되어야 한다. 마지막으로 설정된 목표가 얼마나 달성되었는가를 평가할 수 있어야 한다.

한편, 교육과정은 학문의 분야마다 그리고 교육의 목표마다 여러 가지 형식과 내용을

가지고 있다. 따라서 일반화를 시킨다는 것이 쉽지 않은 일이다. 또 모든 변인을 고려한 최대치의 기술이 있을 수 있는가 하면 핵심 내용만을 바탕으로 한 최소치의 기술이 있을 수 있다. 여기서는 점역·교정사 양성 교육 과정 개발과 관련하여 참조할 만한 일반 학습자 혹은 특정한 학습자를 대상의 한국어 교육과정 사례 몇 가지를 차례로 살펴보고 그로부터의 시사점을 함께 제시하기로 한다.

## 2. 한국어 교육과정의 사례

### 1) TOPIK 한국어 교육과정

한국어능력시험(TOPIK)을 전제한 한국어 교육과정은 말하자면 범용 교육과정이라고 할 수 있다. 한국어능력시험은 한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외 동포들에게 한국어 학습 방향을 제시하고, 한국어 사용능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학 및 취업에 활용할 수 있도록 하기 위해 시행되고 있다. 9개 국어(영어, 일본어, 중국어, 스페인어, 러시아어, 독일어, 프랑스어, 몽골어, 베트남어 등)로 시험 정보를 제공하고 실시하고 있다. 이 시험은 급별 평가 기준을 엄격히 하고 그 교육과정의 내용을 급별로 상세화하고 있는데 그 내용은 다음과 같다.

〈표 2-2〉 한국어능력시험의 교육과정

등급		총괄적 교육 내용
초급	1급	<ul style="list-style-type: none"> <li>‘자기 소개하기, 물건 사기, 음식 주문하기’ 등 생존에 필요한 기초적인 언어 기능을 수행할 수 있으며 ‘자기 자신, 가족, 취미, 날씨’ 등 매우 사적이고 친숙한 화제에 관련된 내용을 이해하고 표현할 수 있다.</li> <li>· 약 800개의 기초 어휘와 기본 문법에 대한 이해를 바탕으로 간단한 문장을 생성할 수 있다.</li> <li>· 간단한 생활문과 실용문을 이해하고, 구성할 수 있다.</li> </ul>
	2급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· ‘전화하기, 부탁하기’ 등의 일상생활에 필요한 기능과 ‘우체국, 은행’ 등의 공공시설 이용에 필요한 기능을 수행할 수 있다.</li> <li>· 약 1,500~2,000개의 어휘를 이용하여 사적이고 친숙한 화제에 관해 문단 단위로 이해하고, 사용할 수 있다.</li> <li>· 공식적 상황과 비공식적 상황에서의 언어를 구분해 사용할 수 있다.</li> </ul>
중급	3급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 일상생활을 영위하는 데 별 어려움을 느끼지 않으며, 다양한 공공시설의 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 기초적 언어 기능을 수행할 수 있다.</li> <li>· 친숙하고 구체적인 소재는 물론, 자신에게 친숙한 사회적 소재를 문단 단위로 표현하거나 이해할 수 있다.</li> <li>· 문어와 구어의 기본적인 특성을 구분해서 이해하고 사용할 수 있다.</li> </ul>
	4급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 공공시설 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 언어 기능을 수행할 수 있으며, 일반적인 업무수행에 필요한 기능을 어느 정도 수행할 수 있다.</li> <li>· 또한 ‘뉴스, 신문 기사’ 중 평이한 내용을 이해할 수 있다. 일반적인 사회적 · 추상적 소재를 비교적 정확하고 유창하게 이해하고, 사용할 수 있다.</li> <li>· 자주 사용되는 관용적 표현과 대표적인 한국 문화에 대한 이해를 바탕으로 사회 · 문화적인 내용을 이해하고, 사용할 수 있다.</li> </ul>

고급	5급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하고 유창하게 수행할 수 있다.</li> <li>· '정치, 경제, 사회, 문화' 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다.</li> <li>· 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.</li> </ul>
	6급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하고 유창하게 수행할 수 있다.</li> <li>· '정치, 경제, 사회, 문화' 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다.</li> <li>· 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.</li> </ul>

위와 같은 총괄적 교육과정의 내용 외 어휘·문법, 듣기, 쓰기, 읽기의 기능 영역별로 그 세부 내용을 수준별로 기술하고 있다. 가령 어휘·문법 분야의 경우 급별 교육 내용은 다음과 같다.

〈표 2-3〉 한국어능력시험 교육과정의 어휘·문법 영역의 등급별 교육 내용

등급		세부 교육 내용
초급	1급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 일상생활에 필요한 가장 기본적인 어휘를 이해하고 사용할 수 있다.(예 : 사물, 수, 동작, 상태 관련 어휘)</li> <li>· 사적이고 친숙한 소재와 관련된 기본적인 어휘를 이해하고 사용할 수 있다.(예 : 가족, 날씨, 음식 관련 어휘)</li> <li>· 기본적인 조사와 연결 어미를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.(예 : '이/가', '을/를', '고', '지만')</li> <li>· 시제, 부정문, 자주 쓰이는 불규칙 활용('-', 'ㅂ', 'ㄹ')을 바르게 사용할 수 있다.</li> </ul>
	2급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 일상생활에 자주 사용되는 어휘를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 공공시설 이용 시 자주 사용되는 기본적인 어휘를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 자주 쓰이는 조사와 연결 어미를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.(예 : '보다', '이나', '는데', '으면서')</li> <li>· 관형형('은', '는', '을'), 높임법, 불규칙 활용('르', 'ㅅ', 'ㅎ', 'ㄷ'), 자주 쓰이는 보조 용언('고 있다', '어 보다')을 바르게 사용할 수 있다.</li> </ul>
중급	3급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 일상생활에서 사용되는 대부분의 어휘를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 업무나 사회 현상과 관련한 기본적인 어휘를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 비교적 복잡한 조사와 연결 어미를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.(예 : '만큼', '처럼', '어도', '자마자')</li> <li>· 반말, 간접 화법, 사동법과 피동법, 비교적 자주 쓰이는 보조 용언('어 놓다', '어 버리다' 등)을 바르게 사용할 수 있다.</li> </ul>
	4급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 자주 쓰이는 추상어 및 개념어, 신문 기사에 자주 등장하는 어휘와 업무 관련 어휘를 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 자주 쓰이는 관용어와 속담을 이해하고, 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 복잡한 의미를 갖는 조사와 연결 어미를 이해하고 바르게 사용할 수 있다. (예 : '치고', '는커녕', '더니', '다면')</li> <li>· 복잡한 맥락을 서술할 때 필요한 문법 표현을 이해하고 바르게 사용할 수 있다. (예 : '기 마련이다', '는 한')</li> </ul>
고급	5급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 사회현상을 표현하는 데 필요한 추상적인 어휘를 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 자주 쓰이는 시사용어, 특정 분야에서 쓰이는 외래어, 세부적인 의미를 표현하는 어휘를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 일반적으로 사용되는 관용어와 속담을 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 신문 기사, 논설문 등에서 자주 사용되는 문법 표현을 이해하고 적절하게 사용할 수 있다.</li> </ul>
	6급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 사회 현상을 표현하는 대부분의 추상적인 어휘와 전문 용어를 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 사회에서 자주 쓰이는 속어, 은어, 약어, 널리 알려진 방언을 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 복잡한 의미를 갖는 관용어와 속담을 이해하고 바르게 사용할 수 있다.</li> <li>· 신문 사설, 논설문, 학문적인 저술 등에서 자주 사용되는 문법 표현을 이해하고, 적절하게 사용할 수 있다.</li> </ul>

총괄적 목표의 진술을 내용 영역별로 세부적으로 진술하여 각 수준별 교육과정의 목표를 상세화해 놓고 있음이 특징적이다.

## 2) 사회 통합 프로그램 이수를 위한 한국어 교육과정

이 교육과정은 2009년 1월 법무부에 의해 처음 도입되어 2010년 1월 이후 본격적으로 운영하였다. 이 과정은 동포, 외국인 유학생, 결혼이민자, 영주권자 등 모든 이민자 및 국민을 대상으로 하며, 프로그램 이수자는 귀화 필기시험과 면접 심사 면제, 국적 심사 대기 기간 단축, 영주 자격 신청 시 한국어능력시험 면제 등의 혜택을 누릴 수 있다.

교육과정 영역은 한국어 과정과 한국 사회 이해 과정으로 구성되며 한국 사회 이해 과정은 한국 정치, 경제, 사회, 문화, 역사, 법과 생활, 생활 법률 등으로 짜였다. 이 과정의 목적은 표준화되고 체계화된 한국어와 한국 사회 이해에 대한 교육 참여를 통해 이민자들이 우리나라에서 생활하는 데 필요한 기본적인 의사소통 능력과 스스로의 권익을 보호할 수 있는 자립 의지를 키울 수 있도록 지원하는 데 있다. 아울러 하위 목표는 귀화 자격 인증을 위한 소양 교육을 실시하여 이민자가 우리말과 우리 문화를 빨리 익혀 국민과의 원활한 의사소통으로 지역 사회에 쉽게 융화될 수 있도록 지원한다는 데 두고 있음을 명시하고 있다.

한국어교육과정만을 좀 더 자세히 살펴보면 0단계(기초) 15시간, 초급(1-2단계, 각 100시간), 중급(3,4단계 각 100시간)으로 구성되어 있다. 이 교육과정의 구성과 이수 시간을 제시하면 <표 2-4>와 같다.

〈표 2-4〉 사회 통합 프로그램의 구성 및 이수 시간

	0단계	1단계	2단계	3단계	4단계	5단계
과정	한국어					한국 사회 이해
	기초	초급 1	초급 2	중급 1	중급 2	50시간
이수 시간	15시간	100시간	100시간	100시간	100시간	
사전 평가	구술 3점 미만	3-20점	21-35점	36-65점	66-80점	81-100점

위의 구성 및 이수 시간을 전제로 각 단계별(수준별) 총괄 내용은 다음과 같다.

〈표 2-5〉 사회 통합 프로그램의 단계별 교육과정의 내용

단계	총괄 목표
0	한글의 구성을 이해하고 자모음의 발음 방법과 필순을 익혀 한글 자모를 읽고 쓸 수 있다.
1	이주민으로서 한국 생활을 하면서 접하는 사적인 영역에서 기초적인 의사소통이 가능하다.

2	일상생활에서 그다지 어려움을 느끼지 않고 의사소통할 수 있으며 우체국, 은행 등의 공공장소에서 일어나는 상황에서 과제를 해결할 수 있다.
3	다양한 공공시설을 이용할 수 있으며 주위 사람뿐만 아니라 조금 낯선 사람과의 사회적인 관계를 유지하고 필요한 업무를 처리할 수 있다.
4	다양한 사람들과 사회적 관계를 적절하게 유지할 수 있으며 경제적 이익 추구 활동 등과 같은 전문 영역에서 최소한의 활동이 가능하다.

### 3) 여성결혼이민자를 위한 한국어 교육과정

여성 결혼 이민자를 위한 한국어 교육과정은 현재 각 지역 다문화가족지원센터의 한국어 집합 교육, 방문 교육 등으로 이루어지고 있다. 그 외에도 건강 가정 지원 센터, 주민자치센터, 구청 등 공공기관과 종교 단체 등을 중심으로 이루어지고 있기도 하다.

여성 결혼 이민자를 위한 한국어 교육과정은 언어적 측면과 문화적 측면으로 나누어 살펴볼 수 있다. 언어적 측면은 여성 결혼 대상자 대상 한국어 교재들을 중심으로 이루어지고 있으며 주로 언어와 문화적 생활적 측면을 결합시켜 여성 결혼 이민자의 적응력 함양에 초점을 맞추고 있다. 여성 결혼이민자들의 한국 문화 교육과정의 경우 그 목표와 내용은 다음과 같다.

#### 총괄 목표

- 한국어의 문화적 표현을 이해하고 이를 사용할 수 있도록 한다.
- 한국의 일상생활 문화와 성취 문화를 이해하고 이를 바탕으로 적절히 행동하도록 한다.
- 상호 존중, 상호 이해를 기반을 하는 문화 상호주의적인 관점에서 모국 문화와의 비교를 통해 자신의 관점을 표현하고 한국 문화를 이해할 수 있도록 한다.
- 한국 사회와 문화에 대한 올바른 이해를 통해 한국에서의 일상생활, 사회생활에 성공적으로 적응할 수 있도록 한다.

여성 결혼 이민자를 위한 한국 문화 교육과정의 구체적인 수준별 세부 내용은 <표 2-6>과 같다.



〈표 2-6〉 여성 결혼 이민자를 위한 한국 문화 교육과정

등급		교육 내용
초급	1급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국인의 인사와 가족 호칭 익히기</li> <li>· 한국인의 생일 문화와 돌, 환갑 등의 특별한 생일 문화 이해하기</li> <li>· 한국의 대중 교통문화와 교통 예절 이해하기</li> <li>· 한국의 명절 음식과 불고기, 비빔밥 등의 대표적인 음식 이해하기</li> <li>· 한국에 대한 간략한 소개와 애국가 이해하기</li> </ul>
	2급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국의 계절과 기후, 한국의 행정구역과 유명 관광지 이해하기</li> <li>· 시장, 백화점 쇼핑 장소, 흥정과 덤 문화 이해하기</li> <li>· 보건소와 의료보험, 한국인의 민간요법 이해하기</li> <li>· 한국의 전통 한복, 한국인의 옷차림 이해하기</li> <li>· 쓰레기 분리수거, 옛날과 오늘날의 집안일 이해하기</li> </ul>
중급	3급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국인의 집에 대한 의식, 전세와 월세 이해하기</li> <li>· 태교, 전통적인 출산 풍습 이해하기</li> <li>· 주민자치센터, 출입국관리소, 소개와 이용 방법 이해하기</li> <li>· 신분증 제도, 국민의 권리와 의무 이해하기</li> <li>· 한국의 교육 제도, 교육열에 나타난 가치관 이해하기</li> </ul>
	4급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 설, 추석, 단오 등의 명절 문화, 24절기 이해하기</li> <li>· 결혼 풍습, 제사와 상례 이해하기</li> <li>· 회사의 조직 문화, 사원 연수와 회식 문화 이해하기</li> <li>· 초등 교육, 다양한 학교 행사 이해하기</li> <li>· 한국의 지리적 위치, 한국의 국제적 위상 이해하기</li> </ul>
고급	5급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한류, 한국 영화, 드라마의 특징 이해하기</li> <li>· 인터넷 문화 이해하기</li> <li>· 한국의 문화 유적 이해하기</li> <li>· 한국의 예술 문화 이해하기</li> </ul>
	6급	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 한국의 정치 및 경제 이해하기</li> <li>· 한국의 종교 이해하기</li> <li>· 한국의 역사 이해하기</li> <li>· 한국의 문화 이해하기</li> </ul>

#### 4) 국제 통용 한국어 교육 표준 모형

이 교육과정은 국립국어원에서 구축한 국제적으로 통용되는 한국어 교육과정의 표준 모형을 따른 것이며 교재, 내용, 교수법, 평가 등을 모두 아우르는 총괄적 모형의 성격을 띤다. 이 모형은 표준화된 모형이 가질 수 있는 경직성 등을 최대한 배제하고자 다음과 같은 교육과정 수립의 원칙에 바탕을 두었다.

- 내용의 포괄성
- 사용의 편리성
- 자료의 유용성
- 적용의 융통성

이 모형은 총괄적 성격의 모형이므로 등급 체계, 교육 시간, 등급 범주 설정, 등급별 총괄 목표와 세부 영역 목표가 매우 광범위하게 기술되어 있다. 내용이 광범위한 만큼 그 제한 내용, 특히 세부 교육 내용을 여기에 모두 다 기술하여 살펴보기보다는 등급 체계와 교육 시간 등 기존 모형과 연계되어 논의될 수 있는 부분을 중심으로 기술하는 한편, 점역·교정사 양성을 위한 교육과정과 관련된 시사적인 부분들을 중심으로 살펴보기로 한다.

## **(1) 등급 체계**

기존 준거가 되었던 한국어능력시험의 6등급 체계를 세분화하여 최상급에 해당하는 7급을 신설하였다. 이는 두 가지 측면의 유효성을 고려한 것이다. 즉, 중·고급 수준의 학습자가 증가하고 있는 추세에 대응하는 측면과 최상급 신설로 다른 등급 수준의 하향 효과의 측면이다. 등급의 하향은 비정규 과정 학습자, 국외 학습자 요구를 충족시키는 측면이 있다.

## **(2) 교육 시간**

기존 교육과정의 준거 역할을 했던 한국어능력시험의 급별 평가 준거 내용은 해당 수준에 도달하기 위한 시간을 규정하지 않고 있다. 일정 수준에 도달할 수 있는 교수 학습의 시간이라는 것이 학습자마다 교육 여건 등에 따라 다르기 때문에 표준 교육과정에서는 최소 시간(72시간)과 최대 시간(200시간)을 설정하여 상황에 따라 유연하게 운용될 수 있도록 설계한 바 있다.

## **(3) 등급 범주 및 내용 설정**

등급별 목표와 내용 기술을 위한 영역 설정은 다음과 같다.

- 주제 영역
- 언어 기술 영역
- 언어 지식 영역
- 문화 영역

이 중 한 예로 주제 영역에 대한 기술 사례를 살펴보면 다음과 같다.

〈표 2-7〉 국제 통용 한국어교육 표준 모형의 주제 영역

등급	주제
1급	1. 인사 2. 자기소개 3. 개인정보 4. 가족 소개 5. 감사 및 사과 표현 6. 전화 7. 주말 계획 8. 약속 9. 시간 10. 날짜 11. 하루 일과 12. 위치 13. 길 찾기 14. 교통수단 15. 숫자 16. 돈 17. 직업(자기소개 관련) 18. 물건사기 19. 날씨 20. 가족 21. 신체 증상
2급	1. 여행 2. 감정 표현 3. 안부 4. 지리 정보 5. 여가생활 6. 취미 활동 7. 스포츠 8. 개인적 관심사 9. 초대 10. 교환 11. 병원 12. 약국 13. 운동 14. 건강
3급	1. 직업 2. 직장 생활 3. 학교생활 4. 집안일 5. 생활 문화 6. 이사 7. 환불 8. 수리 9. 모임 10. 음식과 요리법 11. 외모나 성격 12. 친구, 동료, 선·후배 관계 13. 공공시설 이용 14. 교통 문제 15. 외국 생활 16. 택배 보내기
4급	1. 대중문화 2. 고민과 상담 3. 사건, 사고 4. 한글과 한국어 5. 속담 6. 관용어 7. 결혼 등 통과 의례 8. 문화 차이 9. 동료 간 갈등 10. 공공업무 처리 11. 세대 차이 12. 언어 예절 13. 환경 문제 14. 인터넷과 통신 15. 소비 생활 16. 저축
5급	1. 시사 문제 2. 사회 제도 3. 교육 제도 4. 풍습 5. 사고방식 6. 기후와 생활 방식
6급	1. 사회복지 2. 과학 기술의 양면성 3. 미래 사회 4. 공공 사안
7급	1. 전문 분야 관련 화제

## 5) 한국어교원자격증 발급을 위한 교육과정

한국어교원자격증 발급을 전제한 교육과정은 주요 교과목 영역과 그 하위 영역별 교과목을 살펴보면 그 전체 구조와 내용을 짐작할 수 있다.

〈표 2-8〉 한국어교원자격증 발급을 위한 교과목

	교과목 영역	심사 기준 및 예시 교과목
1영역	한국어학	한국어의 다양한 특징과 현상, 한국어의 음운·문법·어휘·의미·화용·역사· 어문규범 등의 내용으로 주로 이루어지는 교과목  국어학개론, 한국어음운론, 한국어문법론, 한국어어휘론, 한국어의미론, 한국어화용론, 한국어사, 한국어어문규범 등
2영역	언어학 및 응용언어학	일반 언어의 보편적인 구조와 특징, 음운·문법·어휘·의미·화용·역사 등의 일반 언어학 하위 분야 내용 또는 일반언어학의 연구 결과를 실용적인 문제에 적용하는 응용언어학 하위 분야 내용으로 주로 이루어지는 교과목  응용언어학, 언어학개론, 대조언어학, 사회언어학, 심리언어학, 외국어습득론 등
3영역	외국어로서의 한국어교육론	외국어로서의 한국어교육에 활용할 수 있는 외국어로서의 한국어교수법 전반에 해당되는 내용, 한국어의 음운·문법·어휘·의미·화용·역사·어문규범 등의 교육 방법에 대한 내용으로 주로 이루어지는 교과목

		한국어교육개론, 한국어교육과정론, 한국어평가론, 언어교수이론, 한국어표현교육법(말하기, 쓰기), 한국어이해교육법(듣기, 읽기), 한국어발음교육론, 한국어문법교육론, 한국어어휘교육론, 한국어교재론, 한국문화교육론, 한국어한자교육론, 한국어교육정책론, 한국어번역론 등
4영역	한국문화	한국어교육에 필요한 한국의 역사·민속· 철학·정치·경제·사회·지리·예술 등의 내용으로 주로 이루어지는 교과목  한국민속학, 한국의 현대문화, 한국의 전통문화, 한국문학개론, 전통문화현장실습, 한국현대문화비평, 현대한국사회, 한국문학의 이해 등
5영역	한국어교육실습	한국어교육을 실제로 하거나 실제 한국어 교육 현장을 참관하는 등 한국어교육 실습을 하는 내용으로 이루어지는 교과목  강의 참관, 모의 수업, 강의 실습 등

한국어교원 자격증은 신청자의 등급(1급, 2급, 3급) 및 요건별(학위 취득자, 양성과정 이수자, 경력 요건자)로 구분되어 적용되고 있는데 자격증 신청자가 위의 교과목을 이수하였는지 여부가 자격증 발급 신청의 기본 요건이 된다.

가령 한국어교원 자격증 2급 신청자의 경우 위의 교과목을 개설한 기관의 소정의 교육과정을 이수해야 자격증을 신청할 자격이 갖추어진다. 여기서 소정의 교육과정 이수란 1~5영역까지의 교과목을 정해진 시수나 정해진 학점 이상으로 이수해야 함을 의미하는데 1,2영역의 교과목의 경우 3~4학점, 3영역의 교과목의 경우 9~10학점, 4영역의 교과목의 경우 2~3학점, 5영역의 교과목의 경우 2~3학점이 최소 필수 이수 학점이 된다.

### 3. 점역·교정사 양성 교육과정 개발을 위한 시사점

한국어 교육과정 사례들의 기술 방식을 살펴보면 그 목적, 수립시기, 현실적합성 등에 따라 다양한 양상을 관찰할 수 있다. 여기서는 점역·교정사 양성을 위한 교육과정 수립에 있어 한국어 교육과정 사례가 가질 수 있는 시사점 몇 가지를 제시하고자 한다.

첫째, 범용 한국어 교육과정의 경우 기존 교육과정을 포괄하긴 하되 현실 적합성과 보다 광범위한 적용 가능성 등을 고려하여 일부 내용을 부분적으로 수정, 제시하고 있다. 가령 국제 통용 표준 교육과정 모형의 경우 기존의 교육과정, 특히 한국어능력시험을 전제

한 교육과정의 등급 체계를 기존 6등급에서 7등급으로 조정, 실제적 사용의 편의성과 융통성 등을 도모하고자 하였다.

점역·교정사 양성 교육과정의 경우에도 관습적으로 기존에 유지되어 오던 교육과정의 핵심 틀을 존중하되 현실적 추세, 특히 현장에서의 요구에 적극 부응하여 편의성과 융통성 등을 발휘할 수 있는 부분이 무엇인지 분석하여 이를 최종 교육과정에 반영할 필요가 있어 보인다.

둘째, 교육과정 특히 세부 교육 내용을 기술할 때, 교육과정의 각 단계가 다루는 내용을 구체적 개별 교과목으로 기술할 수도 있고 주제, 언어 기술, 언어 지식, 문화 등 내용 영역별로 기술할 수도 있는데 어떤 방식으로 하느냐 하는 것은 그 교육과정이 가진 총괄적 목표에 따라 상이하게 제시되어 있는 것을 볼 수 있다.

국제 통용 표준 모형의 경우는 말 그대로 국제적으로 통용되는 참조 교육과정이기예 세세한 교과목 명칭 등을 중심으로 교육 내용을 기술하기보다는 내용 중심으로 기술하되 내용을 영역별로 세분화하여 기술하고 있다. 주제, 언어 기술, 언어 지식, 문화 등 내용 영역별로 교육과정을 기술하고 있는데 그 각각에 대해서 대단히 상세한 내용을 기술하고 있다(앞 주제 영역 기술 예 참조).

반면 한국어 교사 양성을 위한 교육과정은 자격증 발급을 위한 엄격한 인증 체제를 전제하는 교육 과정이기예 자격증 발급을 위한 교육과정이 몇 개의 교과목 범주로 규정되어 있다(앞 한국어교원 양성을 위한 교육과정 참조).

점역·교정사 양성을 위한 교육과정의 경우에도 교육과정의 내용 기술을 세분화된 내용 범주의 기술을 중심으로 할 것인지, 아니면 교과목 범주의 기술을 중으로 할 것인지 등 그 구체적인 방향을 생각해 볼 필요가 있다.

셋째, 교과목 위주로 기술된 교육과정의 경우 실무적인 문제 해결력 고양을 위해 실습 교과목을 반드시 포함시키도록 하고 있다. 한국어교원자격증 발급을 위한 교육과정의 경우 강의 참관 과목이나 강의 실습 과목 이수를 의무화하고 있음을 볼 수 있다. 점역·교정사 양성을 위한 교육과정의 경우에도 실무상의 문제 해결력이 있는 인력 양성이 궁극적 목표임을 고려할 때 실습 과목이나 보수 훈련 과목 등 실무능력을 고양시킬 수 있는 교과목을 적극적으로 포함시킬 필요가 있어 보인다.

넷째, 사회 통합 프로그램 이수를 위한 교육과정이나 여성 결혼 이민자를 위한 교육과정의 경우 매우 특수한 처지에 있는 특수 성격의 학습자를 위한 교육과정이다. 학습자들

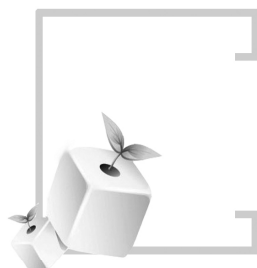
이 목표로 하는 한국어 능력은 상대적으로 높지 않다 하더라도 한국 문화 및 사회 등에 대한 상당 정도의 이해도를 요구하고 있고 교육과정에도 그러한 면이 반영되어 있다.

점역·교정사 양성을 위한 교육과정의 경우에도 차별화된 실무 능력을 가진 점역·교정사 양성을 위해 특정 분야 중심의 점역·교정사 양성을 위한 교육과정을 좀 더 세밀화하여 설계하거나 등급화하여 제시할 필요성이 있을 것 같다. 일반적인 직무 외 일종의 특수 직무를 위한 점역·교정사 양성은 좀 더 강화되고 전문화된 교육과정이 요구되기 때문이다.

다섯째, 한국어 교사 양성을 위한 교육과정에 있어서는 오랜 동안 축적, 분석된 한국어 교사의 실질적인 직무를 고려하여 교육과정 설계가 이루어졌다고 볼 수 있다(하단 직무표 참조). 실질적인 직무를 염두에 두지 않으면 현장에서의 인력 수요와 교육과정에 의해 양성, 공급된 인력 간 직무 능력의 괴리가 생기는, 바람직하지 못한 상황이 초래될 우려가 있다. 점역·교정사의 경우도 점역·교정사의 실제적 현장 직무를 철저히 분석한 바탕 위에서 그 양성을 위한 교육과정이 수립되는 것이 바람직해 보인다.

〈표 2-9〉 한국어 교사의 직무

책무	번호	작업명
A. 요구 분석 및 계획	1	학습자 요구 분석하기
	2	교육과정의 목표 확정하기
	3	교수법 결정하기
	4	교육과정의 내용 계획하기
B. 교육과정 설계	1	교육과정의 내용 확정하기
	2	교육과정 실행 지침서 만들기
	3	문법 교수요목 설정하기
	4	기능별 교수요목 설정하기
	5	단원별 교수요목 설정하기
	6	과제, 활동, 연습 고안하기
C. 교육과정 운용	1	문법 지도하기
	2	말하기 지도하기
	3	듣기 지도하기
	4	읽기 지도하기
	5	쓰기 지도하기
	6	통합 교수법 적용하기
	7	교수 일지 작성하기
D. 평가	1	문법 평가하기
	2	말하기 평가하기
	3	듣기 평가하기
	4	읽기 평가하기
	5	쓰기 평가하기
E. 학생 상담	1	학습 방법 조언하기
	2	생활 지도하기
	3	진학 및 취업 조언하기
F. 전문성의 개발	1	학회 활동하기
	2	학술지 논문 게재하기
	3	창의적 교수 방법 개발하기
	4	새로운 교재 및 자료 개발하기
	5	연수 및 학위 과정 이수하기



## 제 3 장

# 국내외 점자 전문 인력 양성 현황







# 1. 미국

## 1) 자격 제도와 교육 현황<sup>1)</sup>

미국의 점자 전문 인력은 어문 점역사, 어문 교정사, 수학 점역사, 수학 교정사 및 음악 점역사이다. 점자 전문 인력은 미국의회도서관(Library of Congress)이 1918년 어문 점역사를 양성하기 시작한 이후 분야를 다양화했고, 분야별 과정을 이수하고 최종 평가에 합격한 사람에게 해당 자격증을 수여하고 있다. 1931년 미의회도서관 소속기관으로 설립된 국립시각·지체장애인도서관(National Library Services for the Blind & Physically Handicapped: NLS)이 원래 점자 전문 인력 자격 제도를 직접 관리·운영했으나, 2006년 이후 미국의 시각장애인 대표단체인 미국시각장애인연합회(National Federation of the Blind: NFB)에 위탁·운영하고 있다.

점역사 또는 교정사 자격 취득을 희망하는 사람은 우선 미국시각장애인연합회 부설 저니건 연구소(Jernigan Institute)에 우편 또는 온라인으로 원서를 제출하여야 한다. 분야별 자격 과정에 따라 다소 차이는 있지만 지원자의 기본 자격은 첫째, 고등학교 또는 이에 준하는 학력을 소지하여야 하고 둘째, 미국 시민권자 또는 영주권자여야 한다. 교육비는 분야에 상관없이 전액 무료이다. 수강생은 분야별 교육에 필요한 교재를 미국시각장애인연합회 누리집([www.nfb.org/transcribers](http://www.nfb.org/transcribers))에서 파일로 내려 받거나 미국시각장애인연합회 저니건 연구소로부터 점자 또는 목자 자료를 대출받아 이용한다. 수강생이 교육을 받다가 중도에 포기할 경우에는 대출받은 교재를 반드시 저니건 연구소에 반납하여야 한다. 수강생이 구비하여야 할 교구는 수동 점자 타자기 또는 40칸 형 점자판, 점자지(11\*11.5 인치), 점자 지우개, 점자 입력 소프트웨어(Perky Duck), 점역 소프트웨어 등이다. 분야별 자격 제도와 교육 현황을 상세하게 기술하면 다음과 같다.

### (1) 어문 점역사

어문 점역사(Literary braille transcriber)는 미국의회도서관이 인증한 일반 도서 점역 전문가이다. 어문 점역사 자격은 어문 교정사, 수학 점역사, 수학 교정사 및 음악 점역사

---

1) 이 부분은 미국시각장애인연합회 누리집([www.nfb.org/transcribers](http://www.nfb.org/transcribers))에 소개된 내용을 바탕으로 정리하여 기술한 것이다. 각 분야별 자격 제도와 교육 현황에 대한 세부 정보는 이 보고서의 마지막에 있는 인터넷 누리집 출처를 참고하기 바란다.

자격 취득을 희망하는 사람이 필수적으로 소지하여야 하는 자격이다.

어문 점역사 교육은 지역 단위 점자반 또는 원격 교육으로 실시되고 있고, 교육 기간은 12~18개월이다. 지역 단위 점자반은 해당 지역에 거주하는 어문 점역사가 강사로 자원하여 자격 취득을 희망하는 지원자를 모아 운영하는 학습 조직이다. 지역 점자반 강사는 국립시각·지체장애인도서관이 발행한 어문 점역사 과정 교재를 활용하여 수강생에게 단원별로 점자 규정이나 점역 지침 등에 대해 설명해 준다. 수강생은 각 단원의 내용을 익히고 연습 문제를 스스로 풀어 본다. 수강생이 각 단원을 충분히 익혔다고 생각할 경우 단원 말미에 나오는 단원 평가 문제에 대한 답안지를 강사에게 제출한다. 단원 평가 답안지는 점자타자기나 점자판으로 작성하거나 전자 점자 파일로 입력하여야 한다. 수강생은 매월 정기적으로 단원 평가 답안지를 제출하도록 권장되는데 만약 12개월 동안 단원 평가를 한 번도 제출하지 않을 경우, 수강생 명단에서 제외된다. 강사는 수강생이 제출한 답지를 평가한 후 그 결과를 서면으로 작성하여 오류를 교정해 주고 수강생이 복습하여야 할 교재 부분을 안내해 준다. 강사는 수강생이 작성한 평가 답안지에 오류가 너무 많다고 판단할 경우 수강생에게 평가 답안지를 다시 제출하도록 요구할 수 있다. 수강생은 각 단원별로 평가 답안지를 세 차례 작성할 수 있다. 교재는 총 20단원으로 구성되어 있는데 그중 앞 12단원의 경우 평가 답지를 점자 타자기나 점자판으로 작성하는 것이 권장 사항이다. 만약 수강생이 점자 입력 소프트웨어를 사용할 경우에는 띄어쓰기, 중간 정렬, 줄 바꿈, 페이지 번호 매김 등의 자동 기능을 해제하고 수동으로 처리하여야 한다.

원격 교육을 통한 어문 점역사 교육도 기본적으로는 지역단위 점자반 교육과 동일하다. 점자반 교육과의 차이점은 수강생이 교재를 자율적으로 학습하여야 하고, 단원 평가 답안을 시각장애인연합회 저니건 연구소 담당자에게 직접 우편이나 이메일로 제출하여야 한다는 점이다. 저니건 연구소에서는 지역단위 점자반 강사와 마찬가지로 개인별 단원 평가 답지를 채점하여 비피드백을 제공한다. 수강생이 평가 문제에 대한 답지를 작성할 때에는 점자지의 가로가 11.5인치, 세로가 11인치인 것을 선택하여야 하는데 그것은 국립시각·지체장애인도서관이 제작·보급하는 점자 도서 규격과 일치하는 것이다. 이러한 규격은 페이지 당 점자 25줄, 한 줄당 점자 40칸에 해당한다.

자격증 취득을 위한 최종 평가는 수강생이 선택한 책에서 점자 35쪽 분량을 정확하게 점역하는 것이다. 자격증 최종 평가 응시자는 일반 도서에서 점자지 기준 35쪽 분량의 내용을 선택하되 도서의 책날개와 표지 등 책의 앞부분도 발췌하여야 한다. 원본 도서에서 여러 군데를 발췌할 경우 점자 25줄을 점자 1쪽으로 산정한다. 만약 책

앞부분의 헌사와 같이 분량이 점자지 1쪽 기준에 미달할 경우 응시자는 점자 36쪽을 제출하여야 한다. 최종 평가를 위한 점역 자료는 마치 짧은 점자 도서와 유사한 형식을 갖추어야 한다. 응시자는 점자 타자기, 점자 입력 소프트웨어, 점역 소프트웨어 중 하나를 선택하여 최종 평가지를 작성할 수 있다. 그러나 최종 평가 자료는 반드시 출력본을 제출하여야 한다. 출력본은 단면 인터포인트로 출력된 것이어야 한다. 제본은 필수 사항은 아니지만 평가자가 읽기 쉽도록 서용된다. 최종 평가지를 제출할 때에는 목자책 원본 도서나 점역된 부분을 복사하여 함께 제출하여야 한다. 저니건 연구소는 평가를 마친 후 목자본 도서와 점역본을 평가 보고서와 함께 응시자에게 우송해 준다.

## (2) 어문 교정사

어문 교정사(literary proofreader)는 미국의회도서관이 인증하는 일반 점자 도서 교정 전문가이다. 미국의회도서관이 자격증을 부여한다고 해서 어문 교정사의 고용을 보장하는 것은 아니다. 그러나 어문 교정사는 각 지역의 점역 기관에 취업할 때 어문 교정사 자격증을 활용할 수는 있다.

어문 교정사 교육을 이수하고자 하는 수강생은 고등학교 졸업에 준하는 학력, 미국 시민권자 이외에도 다음 요건을 갖추어야 한다. 첫째, 점자 도서를 읽은 경험이 폭넓어야 한다. 둘째, 점자 규정과 점역 형식을 정확하게 준수할 수 있는 능력이 지원서에 드러나야 한다. 셋째, 1분 당 단어 25개를 오류 없이 정확하게 점자 타자기로 쓸 수 있어야 한다. 정안인 지원자는 어문 점역사 자격증을 보유하고 있어야 하고, 자격 취득 후 6개월 이상 경과하여야 한다.

어문 교정사 교육은 원격 교육으로만 이루어지고 있고, 교육 기간은 보통 9~12개월이다. 어문 점역사 자격을 취득한 수강생은 3~4개월 만에 어문 교정사 자격 과정을 마칠 수 있다. 어문 점역사 자격이 없는 수강생은 우선 어문 점역사 과정을 위한 교재를 학습하여야 한다. 수강생은 어문 점역사 교재를 학습한 후 “점자 교정 지침(Instructions in Braille Proofreading)”을 받게 된다. 이 교재는 오류를 찾아 교정하는 전략, 점역사를 위한 교정 보고서 작성 방법, 기타 교정 기법 등을 소개하는 단원으로 구성되어 있다. 수강생은 이 교재에 따라 단원별로 점자 또는 목자로 교정 보고서를 제출하여야 한다. 교정 보고서는 점자로 출력하여야 한다. 어문 교정 과정에서는 점역 소프트웨어를 사용할 수 없다.

### (3) 수학 점역사

수학 점역사(mathematics braille transcriber)는 미국의회도서관이 인증하는 수학 및 과학 분야 도서 점역 전문가이다. 수학 점역사 과정 지원자는 우선 어문 점역사 자격을 취득하고 경력이 6개월 이상이어야 한다. 미국시각장애인연합회 저니건 연구소는 수학 점역사 과정 수강생에게 “수학 점역 입문서(An Introduction to Braille Mathematics)”와 “네메스 수학·과학 점자 표기 지침서(Nemeth Code for Mathematics & Science Notation)”를 우송해 준다. 수강생은 만약 중도에 이 과정을 이수하지 않을 경우에는 제공 받은 교재를 저니건 연구소에 반납하여야 한다.

수학 점역사 교육은 지역 단위 수학 점역반을 통한 소집단 교수, 강사와 수강생의 일대일 교수 및 저니건 연구소와의 원격 교육 등 세 가지 방식으로 실시하고 있다. 일부 지역에서는 수학 점역사가 자원 봉사 형태로 수학 점역 교육 수강생을 모아 수학 점역반을 운영하고 있다. 거주 지역에 수학 점역 교육 수강생이 많지 않을 경우 수학 점역사는 일대일 개별 교수 형태로 수강생을 지도하기도 한다. 수학 점역 교육 수강생이 거주하는 지역에서 수학 점역반이나 수학 점역사를 구하지 못할 경우에는 저니건 연구소를 통해 원격으로 교육받을 수 있다. 수강생은 수학 점역사 또는 저니건 연구소와 전화 등 다양한 통신 방법으로 “수학 점역 입문서”의 각 단원에 대해 지도받고, 단원별 평가 답안지를 작성하여 검사받는다. 수강생은 매월 정기적으로 단원별 평가 답안지를 제출하여야 하는데 한번에는 오직 한 단원의 평가 문제만 답안지를 작성하여야 한다. 수강생이 거주 지역에서 수학 점역사와 수학 점역반을 통해 교육을 받거나 일대일로 지도받을 경우에는 수학 점역사가 단원별 평가 문제를 채점하고 해당 단원을 완성했는지의 여부를 결정한다.

수학 점역사 자격 취득을 위한 최종 평가는 저니건 연구소에 제출하여야 한다. 수강생이 거주 지역에서 교재의 단원을 학습한 경우 수학 점역사로부터 교재의 모든 단원을 학습했다는 것을 입증하는 추천서를 받아야 한다. 수학 점역사 자격을 취득하기 위해서는 저니건 연구소의 채점 결과 80점 이상이어야 한다.

### (4) 수학 교정사

수학 교정사(math proofreader)는 미국의회도서관이 인증하는 수학 및 과학 분야 점자 도서 교정 전문가이다. 수학 교정 교육 수강생은 학력 및 시민권 등과 같은 일반적인

요건을 갖추어야 할 뿐만 아니라 추가로 다음과 같은 자격 및 경력을 보유하여야 한다. 첫째, 수학 점역사 자격을 취득하고 2년 이상의 경력을 갖춘 자는 수학 교정사 과정을 거치지 않고 수학 교정사 자격시험에 응시할 수 있다. 둘째, 어문 교정사 자격을 취득하고 6개월 이상의 경력을 보유한 자는 수학 교정사 과정을 지원할 수 있다.

수학 교정 교육도 수학 점역 교육과 같이 지역단위 수학 교정반의 소집단 교수, 강사와 수강생의 일대일 교수 및 저니건 연구소와의 원격 교육 등 세 가지 방식으로 실시하고 있다. 수학 교정 교육 수강생이 수학 교정반을 구성할 만큼 충분한 지역에서는 수학 점역사가 강사로서 수학 교정반을 지도한다. 수강생의 거주 지역에 수학 교정반을 구성할 만큼 수강생이 없을 경우에는 수강생이 해당 지역의 수학 점역사로부터 일대일로 지도받는다. 수강생이 거주하는 지역에 다른 수강생뿐만 아니라 수학 점역사가 없을 경우에는 저니건 연구소를 통해 전화 등 다양한 통신 방식을 통해 원격으로 교육받는다. 수학 점역 교육과 마찬가지로 수학 교정 교육 수강생도 교재의 각 단원을 학습한 이후 단원 말미의 평가 문제를 풀어 지역의 강사 또는 저니건 연구소에 답안지를 제출한 후 검사받는다. 평가 문제에 대한 답지는 점역 방법에 상관없이 한 줄 40칸이 기준이다. 수강생은 매월 정기적으로 단원 평가 문제에 대한 답지를 제출하는 것을 권장받고 있으며, 한 번에는 오직 한 단원에 대한 답지만 제출하여야 한다. 다수강생은 단원 평가에 합격할 경우 다음 단원을 학습하는 방식으로 수학 점역 교정의 모든 단원을 단계적으로 학습한다.

수학 교정사 자격 취득을 위한 최종 평가는 저니건 연구소에서 담당한다. 수학 교정반이나 일대일 교수로 수학 교정 교육을 받은 수강생은 지도해 준 강사로부터 최종 평가에 응시할 요건을 갖추었다는 추천서를 받아 저니건 연구소에 제출하여야 한다. 수강생이 저니건 연구소에서 부과하는 최종 평가 시험에서 80점 이상을 받을 경우 수학 교정사 자격을 취득하게 된다.

## (5) 음악 점역사

음악 점역사(music transcriber)는 미국의회도서관이 인증하는 목자 악보 전역 전문가이다. 어문 분야나 수학 분야와는 달리 음악 분야의 경우 점역사만 양성되고 있고 음악 교정사는 별도로 양성되고 있지 않다. 음악 점역 교육을 받고자 하는 지원자는 다음과 같은 요건을 갖추어야 한다. 첫째, 음악에 대한 배경 지식을 가지고 있어야 한다. 둘째, 악보를 유창하게 읽을 수 있어야 한다. 셋째, 악상 등 음악 용어에 익숙해야 한다. 넷째, 음악 이론에 대해 알고 있어야 한다. 다섯째, 어문 점역사 자격을 취득하고 6개월 이상의 경력을

보유해야 한다.

음악 점역 교육을 위한 교재는 “점자 악보 점역 입문(Introduction to Braille Music Transcribing)”과 “음악 점자 규정(Music Braille Code)”이다. 음악 점역 교육은 “점자 악보 점역 입문”의 1부와 2부로 나누어 실시하고 있다. 교정음악 점역 교재의 1부는 수강생이 거주 지역과 가까운 공공도서관의 음악 점역사의 지도를 받는다. 음악 점역 교재의 2부는 수강생이 저니건 연구소로부터 원격 교육 형태로 지도받는다.

수강생이 음악 점역 교재 학습을 완성하면 최종 평가로서 강사가 선택한 악곡의 일부를 점역하여야 한다. 수강생이 점역한 악보가 소정의 기준을 충족할 경우 음악 점역사 자격이 부여된다. 수강생은 최종 평가에 3회 응시할 수 있다. 최종 평가를 위한 악보는 점역 소프트웨어나 악보 점역 소프트웨어를 사용할 수 있으나 악보를 출력해 제출하여야 한다. 점자 출력 시 점자 한 줄은 40칸이 기준이다.

음악 점역 교육 수강생은 단위 평가 문제 답안지 등을 작성할 때 악보 점역 프로그램을 사용할 수 있다. 그러나 악보 점역 소프트웨어가 완벽하지 않으므로 결국 수강생이 철저하게 점역 결과물을 확인하여야 한다. 음악 점역 교육 수강생은 악보 점역 소프트웨어에 대해 익숙할 필요가 있고, 그것이 결국 시각장애인에게 질 높은 점자 악보를 신속하게 제작·보급하는 데 유리하다고 보는 것이다.

## 2) 교재

### (1) 어문 점역사 양성 교재

미국에서 현재 어문 점역 교육을 위해 사용하고 있는 교재는 “점역 교수 편람: 통일영어점자본(Instruction Manual for Braille Transcribing: UEB Edition)”(Library of Congress, 2015, “통일영어점자 규정집(the Rules of Unified English Braille, Second Edition)”(International Concil on English Braille, 2013), 및 “점자 도서 제작 지침: 점역 원칙(Braille Formats: Principles of Print to Braille Transcription)”(Braille Authority of North America, 2011) 이다. 이 교재는 모두 미국시각장애인연합회 누리집(<https://nfb.org/braille-transcribing>)에서 내려 받아 사용할 수 있고, 수강생이 요청할 경우 출력본으로 제공받을 수도 있다.

미국의회도서관이 1918년 이후 점자 전문 인력을 양성하기 시작했지만 초기 교재는 미국적십자사가 발행하였다. 미국의회도서관이 발행한 최초의 점역 교재는 “표준 영어 점

자 편람(A Manual of Standard English Braille)"(Library of Congress, 1950)이었다. 이 교재는 단지 점역사만을 위한 교재라기보다는 모든 점자 학습자를 위한 교재로 활용되는 것을 목적으로 편찬되었다. 미국의회도서관이 발행한 최초의 점역사 교재는 점역 지침을 주로 다루었지만 점자 규정을 부록에 수록하였다. 이 편람의 제목은 1962년 "점역 교수 편람"으로 개정되어 제3판(1984년), 제4판(2000년), 제5판(2009년)을 거쳐 현재에 이르고 있다. "점역 교수 편람"은 주로 점자 규정 개정, 어문 점역사 자격 제도 변경, 강사와 수강생의 타당한 제안 사항 등을 반영하기 위해 개정되었다.

현재 사용되고 있는 어문 점역 교육 교재는 2015년 발행된 "점역 교수 편람: 통일 영어 점자본"이다. "점역 교수 편람: 통일영어점자"의 개정은 통일영어점자 규정 반영과 최신 점자 제작 방식 활용에 초점을 두었다.

미국에서는 그동안 적용해 오던 미국 영어 점자 규정 대신 2016년 이후 통일영어점자 규정을 채택·적용하고 있다. 점자 규정이 바뀔에 따라 그동안 사용해 오던 "점역 교수 편람(제5판)" 대신 새로운 점역 교재가 필요했던 것이다. 통일영어점자 규정을 반영하기 위해 기존 교재의 각 단원 내용을 상당 부분 개정할 필요가 있었다. 통일영어점자 규정 적용 결과 그동안 영어 점자와 관련된 많은 예외 규정이 삭제되었고, 점자 관련 규칙이 정비되었다. 예를 들어 점자 출력본을 기준으로 지면을 절약하기 위해 줄과 줄 사이에서 단어를 분할하여 표기하던 규정이 이제 더 이상 필수 사항이 아니라는 점이다.

최신 점역 제작 기술 변화로 인해 어문 점역사의 역할도 변화될 필요가 있다는 점도 개정에 반영되었다. 어문 점역사는 과거와 같이 본문 내용을 점자로 직접 입력하는 것보다는 점역 소프트웨어로 변환한 후 읽고 편집하는 데 업무 비중을 더 많이 두어야 하는 시대가 된 것이다. 이러한 추세를 고려하여 "점역 교수 편람: 통일영어점자 판"에는 기존 교재보다 점자 읽기 연습 자료가 많이 추가되었다. 어문 점역사는 점자 규정 자체를 숙지하여야 할 뿐만 아니라 점자 자료의 질을 유지하면서 최신 기술을 활용해 점자자료 제작을 효율적으로 수행할 것을 요청받고 있다. 이에 따라 "점역 교수 편람: 통일영어점자본"의 전반부 단원에서는 6개의 점자 키를 사용한 직접 입력을 강조했지만 후반부 단원에서는 효율적인 점역 소프트웨어 사용에 필요한 개념과 기술을 다루었다.

미국의회도서관이 발행한 "점역 교수 편람: 통일영어점자본"의 단원별 내용 구성을 제시하면 <표 3-1>과 같다. 이 교재는 총 20개의 단원으로 구성되어 있다. 각 단원은 여러 제재로 세분화되는데 13 단원 이후에는 제재의 내용이 다소 이질적이어서 단원명이 상위 범주를 나타내기보다는 제재를 나열하고 있기도 하다. 각 단원은 일부 제재를 제외하고는

제재별로 수강생이 자율적으로 연습할 수 있는 연습 문제가 제시되어 있고, 점자 일기 자료도 포함되어 있다. 각 단원의 말미에는 평가 문제가 제시되어 있으며, 수강생은 이 단원 평가 문제에 대해 답안지를 작성하여 강사나 저니건 연구소에 제출함으로써 해당 단원의 학습을 완수하였는지 확인받는다.

〈표 3-1〉 “점역 교수 편람: 통일영어점자 판”의 내용 구성

단원명	제재	단원명	제재
점자 알파벳과 숫자	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 점역 방법</li> <li>- 알파벳 a~j</li> <li>- 알파벳 k~t</li> <li>- 알파벳 u~z</li> <li>- 숫자</li> </ul>	11. 축어(5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 단어를 나타내는 축어</li> <li>- 단어의 일부를 나타내는 축어</li> <li>- 다른 약자와 상충하는 축어</li> <li>- 접미사가 있는 축어</li> </ul>
2. 대문자 표기, 단락 구분, 쪽 번호 매김, 문장 부호, 문장 부호가 있는 숫자	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 대문자 표기</li> <li>- 단락 구분</li> <li>- 쪽 번호 매김</li> <li>- 마침표와 소수점, 물음표, 느낌표, 쉼표, 쌍반점, 쌍점</li> <li>- 붙임표</li> <li>- 줄표</li> <li>- 문장 부호가 있는 숫자</li> <li>- 달러 기호, 센트 기호, 골뱅이 기호</li> </ul>	12. 1급 점자 표, 말 습관 및 단어의 음절 구분과 철자 표기	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1급 점자 기호 표</li> <li>- 1급 점자 단어 표와 구절 표</li> <li>- 단어의 음절 구분 표기</li> </ul>
3. 따옴표, 아포스트로피, 괄호, 줄임표, 아래선 빗금	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 큰따옴표와 작은따옴표</li> <li>- 아포스트로피</li> <li>- 소괄호와 대괄호</li> <li>- 줄임표와 아래선</li> <li>- 빗금</li> </ul>	13. 약어, 두문자어, 상징 표시, 빈칸 숫자, 날짜, 점역자 주, 도형 표, 철자 풀어쓰기, 점역 소프트웨어(1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 약어 개요</li> <li>- 두문자어</li> <li>- 상징 표시</li> <li>- 빈칸 숫자</li> <li>- 날짜</li> <li>- 점역자 주</li> <li>- 점역자 정의 도형 표</li> <li>- 철자 풀어쓰기</li> <li>- 점역 소프트웨어(1)</li> </ul>
4. 알파벳 단어 약자와 온칸 단어 약자	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 약자 개요</li> <li>- 알파벳 단어 약자</li> <li>- 온칸 단어 약자</li> <li>- 묶음 약자로 사용되는 온칸 단어약자</li> </ul>	14. 로마 숫자, 분수, 대분수, 수학 연산 기호, 위 첨자 표와 아래 첨자 표, 전자 메일 주소, 줄 연결표 및 점역 소프트웨어(2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 로마 숫자</li> <li>- 분수</li> <li>- 대분수</li> <li>- 동일 수준의 활자 표기</li> <li>- 수학 연산 기호</li> <li>- 위 첨자 표와 아래 첨자 표</li> <li>- 컴퓨터 자료와 줄 연결표</li> <li>- 점역 소프트웨어(2)</li> </ul>
5. 온칸 약자, 온칸 묶음 약자(1) 및 서수	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 온칸 약자</li> <li>- 온칸 묶음 약자(1)</li> <li>- 빗금 사용</li> <li>- 서수</li> </ul>	15. 글자체표, 작은 대문자, 줄임표, 인용된 자료(1) 및 독립적으로 사용된 점자에 대한 규칙	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 글자체 표</li> <li>- 작은 대문자</li> <li>- 줄임표</li> <li>- 독립적으로 사용된 점자에 대한 규칙</li> <li>- 인용된 자료(1)</li> <li>- 점역 소프트웨어(3)</li> </ul>
6. 온칸 묶음 약자(2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- ing 로 시작하는 단어</li> <li>- 약자 선택</li> <li>- 칸 들어쓰기</li> </ul>	16. 변음 부호, 인용된 자료(2), 외국어 단어 점역, 스페인어 문장 부호, 그리스 문자, 고대 및 중세 영어, 점역 소프트웨어(4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 변음 부호</li> <li>- 인용된 자료(2)</li> <li>- 외국어 자료 점역</li> <li>- 그리스 문자</li> <li>- 고대 및 중세 영어</li> <li>- 점역 소프트웨어(4)</li> </ul>
7. 하위 단어 약자, 하위 묶음 약자 및 축어(1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 하위 약자 정의</li> <li>- 하위 단어 약자</li> <li>- enough</li> </ul>	17. 쪽 번호 매김, 제목, 글자 속성, 각주와 참고 표기	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 쪽 번호 매김</li> <li>- 제목 표기</li> <li>- 글자 속성</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- in</li> <li>- 하위 묶음 약자</li> <li>- 하위 약자 규칙(1)</li> <li>- 하위 단어 약자(be, con, dis)</li> <li>- 하위 약자 규칙(2)</li> <li>- 약어에 나오는 be, con, dis</li> <li>- 축어(1)</li> </ul>	및 점역 소프트웨어(5)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 각주와 참고 표기</li> <li>- 점역 소프트웨어(5)</li> </ul>
8. 하위 묶음 약자(bb, cc, ff, gg, ea) 및 축어(2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 이중 철자 약자와 ea 약자</li> <li>- 축어(2)</li> </ul>	18. 특수 점역 형식과 권장 점역 형식	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 목록, 칼럼 및 표 점역</li> <li>- 시 점역</li> <li>- 메뉴 점역</li> <li>- 음식 조리법 점역</li> </ul>
9. 어두 약자 및 축어(3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 어두 약자 관련 규칙</li> <li>- 축어(3)</li> </ul>	19. 점자 도서 형식, 점역 소프트웨어(6) 및 기타 점자 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 점자 도서 제작 지침 개요</li> <li>- 앞표지</li> <li>- 본문</li> <li>- 뒷표지</li> <li>- 점역 소프트웨어(6)</li> <li>- 기타 점자 기호</li> </ul>
10. 어미 약자 및 축어(4)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 어미 묶음 약자</li> <li>- 약자의 우선순위</li> <li>- 축어(4)</li> </ul>	20. 최종 일기 연습, 모의 점역 및 자격시험	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 읽기 연습 자료</li> <li>- 모의 평가 개요</li> <li>- 최종 평가를 위한 도서 선정</li> <li>- 도서 제작 형식</li> <li>- 책 앞표지</li> <li>- 정확성과 간결성</li> <li>- 오류 수정</li> <li>- 편집</li> <li>- 교정</li> <li>- 평가자에게 보내는 서신</li> <li>- 평가본 점역 자료 우송</li> <li>- 채점</li> <li>- 성적 이의 신청</li> <li>- 자격시험 합격</li> </ul>

## (2) 수학 점역사 양성 교재

미국의 수학 점역사 양성 교재는 “수학 점역 입문(An Introduction to Braille Mathematics)”(Roberts & Krebs, 1978)이다. “점자 수학 입문” 초판은 1978년 발행되었다. 그것은 이 교재가 토대로 하고 있는 “수학·과학 표기용 네메스 점자 규정집(Nemeth Braille Code for Mathematics & Science Notation)”이 편찬된 지 6년 후였다. 2017년 현재 “점자 수학 입문”은 개정 중인데 그것은 2016년 이후 미국에서 통일영어점자를 사용하면서 수학 및 과학 분야의 네메스 점자도 부분적으로 수정되었기 때문이다. “점자 수학 입문”은 개정이 진행됨에 따라 단원별로 누리집에 파일로 탑재되고 있으며, 2017년 9월 9일 현재 8단원까지만 개정 작업이 마무리되었다. “수학 점역 입문(개정판)”(Walton, 2017)이 기초를 두고 있는 점자 규정은 “통일영어점자 규정집(The Rules of Unified English Braille, 2nd ed., 2013)”, “통일영어점자에 따른 네메스 점자 사용 지침(Guidance for Transcription Using the Nemeth Code within UEB Context)”, “점자 도서 제작 지침: 점역 원리(Braille Formats: Principles of Print-to-braille Transcription, 2016)”, “2011 점자 도서 제작 지침의 네메스 점역 적용(Application of the Formats Guidelines 2011 to Nemeth Transcriptions)”, “수학·과학 표기용 네메스 점자 규정집”

과 개정 사항(2011~2015), "촉각 그래픽 제작 지침 및 표준(Guidelines and Standards for Tactile Graphics, 2010)", "화학 표기용 점자 규정(Braille Code for Chemical Notation, 1997)"이다. 이러한 규정은 모두 북미점자위원회의 누리집에서 내려 받을 수 있다.

"수학 점역 입문" 개정판 각 단원의 구조는 초판과 동일하게 구성되어 있다. 다만 현재 단원별 평가는 공개하지 않았고, 단원 내 연습 문제에 대한 해답은 단원 말미에 수록하고 있다. 현재까지 공개된 "수학 점역 입문" 개정판의 단원별 구성을 제시하면 <표 3-2>와 같다.

〈표 3-2〉 수학 점역 입문 개정판의 단원별 구성

단원명	제재	단원명	제재
1. 수표와 숫자 소개	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 철학</li> <li>- 어문 자료와 이·공학 자료</li> <li>- 아라비아 숫자</li> <li>- 수표</li> <li>- 수학의 쉼표</li> <li>- 소수점</li> <li>- 점역 형식: 일반 원칙</li> <li>- 연산 기호</li> <li>- 비교 기호</li> <li>- 화폐 기호</li> <li>- 퍼센트와 퍼밀 기호</li> <li>- 프라임 기호</li> <li>- 대륙식 쉼표</li> <li>- 대륙식 소수점</li> </ul>	5. 문자 표기	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 변수</li> <li>- 문자와 숫자의 선택</li> <li>- 로마 숫자 점역</li> <li>- 구분 기호로 사용하는 로마 숫자</li> <li>- 로마 숫자와 유사한 문자 조합</li> <li>- 10진수가 아닌 숫자를 나타내는 문자</li> <li>- 숫자를 나타내는 알파벳 이외의 기호</li> <li>- 알파벳 표</li> <li>- 그리스 문자</li> <li>- 독일어 알파벳</li> <li>- 히브리어 알파벳</li> <li>- 러시아어 알파벳</li> <li>- 띄어 쓰지 않은 문자의 순서</li> <li>- 목록의 특수 기호 정의</li> <li>- 영어 글자와 묶음 기호</li> <li>- 영어 글자와 접미어</li> <li>- 띄어쓰기 규정</li> <li>- 단독 글자로 된 약어</li> <li>- 축어와 일치하는 약어</li> <li>- 맥락 단서</li> <li>- 모두 문자로 표기하는 두문자</li> <li>- 통일영어점자와 네메스 점자</li> <li>- 규정 변환 표 위치</li> </ul>
2. 규정 변환	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 완전한 점역</li> <li>- 규정 변환표 사용법</li> <li>- 규정 선택</li> <li>- 문장 부호 표기 위치</li> <li>- 점역 형식</li> <li>- 수학 기호의 일관성</li> <li>- 붙임표와 줄표</li> <li>- 생략 기호 사용법</li> <li>- 줄임표</li> <li>- 딴 줄표</li> <li>- 일반 생략 기호</li> <li>- 기타 생략 기호</li> <li>- 줄임표와 긴 줄표의 띄어쓰기</li> <li>- 본문의 단락 여백 점역 형식</li> <li>- 구분 기호에 관한 용어</li> <li>- 항목화된 자료의 여백 형식</li> </ul>	6. 연산, 표 점역	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 연산 기호 복습</li> <li>- 덧셈표와 뺄셈표를 사용한 연산</li> <li>- 어문 기호처럼 보이는 연산 기호</li> <li>- 수학 고유의 연산 기호</li> <li>- 표 형식 소개</li> <li>- 비교 기호 복습</li> <li>- 비교 기호 추가</li> <li>- 수직 복합 비교 기호</li> <li>- 수평 복합 비교 기호</li> <li>- 부등호</li> <li>- 항목 표기 앞의 지시 여백</li> </ul>
3. 수학 점역을 위한 문장 부호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 마침표</li> <li>- 통일영어점자의 문장 부호와 모드의 띄어쓰기</li> <li>- 네메스 점자 문장 부호</li> </ul>	7. 글자체	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 개요</li> <li>- 글자체를 통한 변수의 의미 결정</li> <li>- 수학의 글자체</li> <li>- 굵은 글자체, 이탤릭 글자체, 필기체</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 네메스 점자의 문장 부호 배경</li> <li>- 문장 부호표의 역할</li> <li>- 생략 기호가 있는 문장 부호</li> <li>- 문장 부호와 복수형 또는 소유격 어미의 띄어쓰기</li> <li>- 문장 부호가 필요 없는 상황</li> <li>- 묶음 기호의 정의</li> <li>- 숫자와 묶음 기호</li> <li>- 묶음 기호와 문장 부호</li> <li>- 내재된 묶음 기호</li> <li>- 이·공학 자료</li> <li>- 큰 그림</li> <li>- 묶음 기호 내의 띄어쓰기</li> <li>- 묶음 기호 밖의 띄어쓰기</li> <li>- 규정 변환 표와 구분 기호</li> <li>- 맥락 결정과 규정 변환 표</li> <li>- 붙임표를 사용한 표현 점역 형식</li> <li>- 추가로 세분화되지 않은 항목의 여백 형식</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>및 새서립 글자체와 속자</li> <li>- 한 글자에만 적용되는 글자체 기호 표</li> <li>- 한 숫자에만 적용되는 글자체 기호 표</li> <li>- 묶음 기호 다음에 오는 비정기적 글자체</li> <li>- 한 글자 이상에 적용되는 글자체 단어 표와 구절 표</li> <li>- 한 숫자 이상에 적용되는 글자체 단어 표와 구절 표</li> <li>- 밑줄과 기타 글자체</li> <li>- 글자체 종료 표</li> <li>- 맥락 단서</li> <li>- 굵은 글자체표로 나타내는 수식</li> <li>- 혼합식 표기</li> <li>- 혼합식의 글자체표</li> <li>- 붙임표가 없는 숫자·문자 조합</li> <li>- 문제 점역 형식</li> </ul>
4. 수학 내 단어	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 수학 맥락 내의 단어 표현</li> <li>- 설명 자료 내의 단어</li> <li>- 단어와 문장 부호</li> <li>- 약어</li> <li>- 순서가 표기된 숫자</li> <li>- 단일어 변환표</li> <li>- 점역 형식 복습</li> <li>- 새로운 목차 페이지 점역</li> <li>- 해설 자료의 단일 영어 철자</li> <li>- 네메스 점자의 단일 영어 철자</li> <li>- 단일 문자 표기를 위한 문자표 사용 여부</li> <li>- 구분 기호로 사용되는 문자</li> <li>- 수학의 문자 표기 순서</li> <li>- 대문자 순서</li> <li>- 축어 결합</li> </ul>	8. 첨자표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 첨자표의 정의</li> <li>- 위 첨자 표</li> <li>- 기준점으로서의 복귀</li> <li>- 기본표의기능</li> <li>- 위 첨자 표기</li> <li>- 아래 첨자 표</li> <li>- 기준점으로서의 복귀</li> <li>- 아래 첨자 사용 시 주의 사항</li> <li>- 위 첨자 표와 아래 첨자 표 내의 띄어쓰기</li> <li>- 위 첨자 표와 아래 첨자 표의 조합</li> <li>- 위 첨자 표와 아래 첨자 표의 순서</li> <li>- 어문 기호와 첨자 표</li> <li>- 묶음 기호와 첨자 표</li> </ul>

### (3) 음악 점역사 양성 교재

현재 미국의 음악 점역사 양성 교재는 "악보 점역 입문(Introduction to Braille Music Transcription, 2nd ed.)"(De Garmo, , 2005)이다. 이 교재는 1974년 초판이 발행되었고, 2005년 제2판이 개정되어 발행되었다. 이 개정판은 1996년 국제 점자 악보 표기가 개정된 것을 반영한 결과이다. 또한 음악 점역사 교육은 세계맹인연합회의 점자위원회가 국제적으로 합의한 "최신 국제 점자 악보 표기 편람(New International Manual for Braille Music Notation)"(World Braille Committee, 1996)과 북미점자위원회가 발행한 "음악점자 규정집(Music Braille Code)"(Braille Authority of North America, 1997)을 음악점자 규정으로 채택하고 있다. "최신 국제 점자 악보 표기 편람"은 악보 표기에 대해서는 상세하게 제시하고 있지만 점자 악보 자료 제작 관련 세부 사항에 대해서는 각국의 점역 관습을 반영할 수 있도록 세부 규정을 제시하지 않았다. 그러한 세부 규정을 모두 다루고 있는 것은 북미점자위원회가 발행한 "음악 점자 규정집"이다. 결국 음악 점역사 양성을 위해 사용되고 있는 "악보 점역 입문"은 "최신 국제 점자 악보 표기 편람"과 "음악점

자 규정집”을 모두 아우르는 교재이다.

“악보 점역 입문”은 크게 제3부로 구성되어 있다. 제1부에서는 음자리표가 하나인 성악곡이나 기악곡을 점역하는 데 필요한 기본적인 점자 악보 기호와 점역 절차를 다루고 있다. 제2부에서는 피아노, 오르간 및 기타 건반 악기, 반주 악보를 수반하는 성악곡, 실내악곡 등을 위한 악보를 점역할 수 있도록 음자리표가 두 개 이상인 악보를 점역하는 데 필요한 기호와 점역 지침을 다루고 있다. 제3부는 음악 점역 교육 수강생이 자격시험에 합격하고, 음악 점역사로 고용되는 데 필요한 다양한 기법과 특별한 형식의 악보를 점역하는 기술을 제시하고 있다.

“악보 점역 입문”의 각 단원은 세 가지 내용 요소로 조직되어 있다. 첫째, 단원에서 다루는 제재에 대해 설명하고 보기를 제시하였다. 둘째, 수강생이 학습한 내용을 연습할 수 있도록 연습 문제를 제공하였고, 연습 문제 정답은 책 뒤에 수록하였다. 셋째, 단원 평가 문제를 각 단원의 말미에 제시하였다. 단원 내 연습 문제와 평가 문제는 매우 유사하도록 출제하였다. 수강생은 해당 단원의 학습을 완성한 것을 확인받기 위해 단원 평가 문제에 대해 답안지를 작성하여 강사나 저니건 연구소에 제출하여 검사받아야 한다.

“악보 점역 입문”의 단원별 내용 구성을 제시하면 <표 3-3>과 같다.

**<표 3-3> 악보 점역 입문 개정판의 단원별 구성**

내용 영역	제 1부 음자리표가 하나인 악보 점역		
단원명	제재	단원명	제재
1. 점자 악보의 기본 구성	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 8분 음표, 8분 쉼표 및 기타 기초 기호</li> <li>- 4분 음표, 4분 쉼표 및 점음표</li> <li>- 2분 음표, 2분 쉼표 및 붙임줄</li> <li>- 온음표, 대 온음표와 쉼표 및 마디 쉼표</li> <li>- 임시표</li> <li>- 길표</li> </ul>	10. 집합 음표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 16분 이하의 음표와 쉼표</li> <li>- 16분, 32분, 64분 집합 음표의 기본 요건</li> <li>- 집합 음표 숫자 결정</li> <li>- 카덴차의 음표 값 표시</li> <li>- 집합 음표와 악보 콤마</li> </ul>
2. 길표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 길표</li> <li>- 길표 사용 규칙</li> <li>- 길표 사용 보조</li> <li>- 길표의 다른 용법</li> </ul>	11. 잇단음표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 셋잇단음표</li> <li>- 셋잇단음표의 집합</li> <li>- 다른 모든 잇단음표</li> <li>- 카덴차의 잇단음표</li> </ul>
3. 악곡 제목: 나타냄표, 박자 및 표현 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 조표와 박자표</li> <li>- 박자와 표현 기호를 나타내는 말</li> <li>- 메트로놈 기호</li> </ul>	12. 마디 반복과 마디 전체 나눔표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 점자 반복 기호 개요</li> <li>- 마디 반복 기호 사용 지침</li> <li>- 반복 기호와 결합된 붙임줄과 짧은 이음줄</li> <li>- 반복 기호와 결합된 긴 이음줄</li> <li>- 마디 전체 나눔표</li> <li>- 나눔표 사용 지침</li> <li>- 나눔표와 결합된 붙임줄</li> <li>- 나눔표와 결합된 더블링</li> <li>- 나눔표와 결합된 반복 기호</li> <li>- 기호 추가</li> <li>- 나눔표를 사용하지 말아야 할 경우</li> </ul>
4. 손가락 기호	- 다섯 손가락 기호	13. 숫자로	- 숫자 반복 기호의 개요

	- 손가락 기호 사용 지침	나타낸 마디 반복	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 한 마디를 위한 전진형 숫자 반복 기호</li> <li>- 여러 마디를 나타내는 전진형 숫자 반복 기호 사용</li> <li>- 후진형 숫자 반복 기호</li> <li>- 후진형 숫자 반복 기호 사용 지침</li> <li>- 숫자 기호 선택</li> <li>- 숫자 반복 기호 사용 시 주의 사항</li> </ul>
5. 나타냄표 변경, 점자 악보 붙임표와 별표 및 괄호, 음자리표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 조표와 박자 표 변경</li> <li>- 점자 악보 붙임표</li> <li>- 각주와 참고 표</li> <li>- 점자 악보의 괄호 표기</li> <li>- 음자리표</li> </ul>	14. 마디 일부 반복	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 마디 일부 반복 기호의 개요</li> <li>- 마디 절반 반복</li> <li>- 한 박 반복</li> <li>- 혼합박 반복</li> <li>- 다른 박을 포함하지 말아야 할 반복</li> <li>- 한 음 반복</li> <li>- 부분 박 반복</li> <li>- 다른 기호와 결합된 마디 일부 반복</li> <li>- 마디 일부의 반복 연속</li> <li>- 짧은 반복을 우선하는 집합 음표</li> </ul>
6. 음자리가 하나인 기악곡의 분절과 작품 또는 악장 개시 형식	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 분절</li> <li>- 분절의 길이</li> <li>- 새로운 분절의 개시 위치</li> <li>- 목자 악보의 단서</li> <li>- 붙임줄과 임시표의 재진술</li> <li>- 단일 악기의 악보 형식</li> <li>- 마디 번호 생략</li> <li>- 작품 또는 악장 개시의 형식</li> <li>- 이조 악기</li> <li>- 글자와 결합된 임시표</li> </ul>	15. 목자 악보의 반복 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 전진 및 후진 반복</li> <li>- 1번 괄호와 2번 괄호</li> <li>- 1번 괄호와 2번 괄호 안의 마디 번호</li> <li>- 다 카포</li> <li>- 달 세뇨</li> <li>- 세뇨 점역 지침</li> <li>- 코다 또는 목자의 다른 부분 반복 표기</li> </ul>
7. 악구에 사용하는 이음줄	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 짧은 악구</li> <li>- 긴 악구</li> <li>- 짧은 이음줄과 대괄호의 결합</li> <li>- 겹치는 이음줄</li> <li>- 긴 이음줄 표기 방법 선택</li> <li>- 붙임표로 연결된 음표의 이음줄 사용</li> <li>- 이음줄과 붙임줄 구분</li> </ul>	16. 점자 악보의 반복 기호, 트레몰로 및 꾸밈음	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 음표의 반복</li> <li>- 트레몰로</li> <li>- 꾸밈 표</li> <li>- 아포지아투라</li> <li>- 아포지아투라가 있는 이음줄</li> <li>- 떤꾸밈 표</li> <li>- 임시표가 있는 꾸밈 표</li> <li>- 돈꾸밈 표</li> <li>- 돈꾸밈 표에 영향을 미치는 임시표</li> <li>- 잔결 꾸밈 표</li> </ul>
8. 단어, 약어, 글자 및 어구	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 단어 기호</li> <li>- 단독 단어, 약어 및 글자</li> <li>- '점점 세계'와 '점점 약하게'를 나타내는 특수 기호</li> <li>- 두 개 이상의 단어로 나타낸 표현</li> <li>- 줄 끝의 표현 분할</li> <li>- 연속되는 줄</li> <li>- 긴 표현</li> <li>- 표현의 결합</li> <li>- 여러 줄의 긴 표현</li> <li>- 줄 끝의 긴 표현 분할</li> <li>- 중요한 변화를 나타내는 제목</li> <li>- 텍스트로 된 어절에 나오는 악보 표기</li> </ul>	17. 간단한 노래와 성부별 보표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 성악곡 점역 개요</li> <li>- 독창곡 점역 지침</li> <li>- 가사</li> <li>- 악보</li> <li>- 마디 번호와 제목</li> <li>- 음절 이음을 나타내는 이음줄 사용</li> <li>- 점자 악보의 반복 기호</li> <li>- 줄 끝의 단어 분기</li> <li>- 단어와 어구 반복</li> <li>- 오선보의 반복과 추가되는 유절</li> <li>- 악보 전체에서 발체하는 개별 성부 악보</li> </ul>
9. 표현과 연주 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 자주 접하는 기호</li> <li>- 음표 앞에 나타내는 기호 표기 지침</li> <li>- 더블링</li> <li>- 활 기호</li> <li>- 음표 뒤에 나타내는 기호 표기 지침</li> <li>- 숨표</li> <li>- 약어 사용</li> </ul>	18. 점자 악보의 표지 점역	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 제목 페이지 점역</li> <li>- 제목 페이지 스타일</li> <li>- 일러두기 기호와 점역자 주 페이지</li> <li>- 점역 성격에 따라 좌우되는 고려 사항</li> </ul>

내용 영역	제 2부 음자리가 두 개 이상인 악보 점역		
단원명	제제	단원명	제제

1. 바 오버 바 형식	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 오른손 자리표와 왼손 자리표</li> <li>- 손 기호</li> <li>- 바 오버 바 형식 개요</li> <li>- 표시 선</li> <li>- 마디 분할</li> <li>- 마디 정렬</li> <li>- 줄 시작 부분의 단어 기호 표현 배치</li> <li>- 줄의 다른 곳에 단어 기호 표현 배치</li> <li>- 점자 악보 반복 기호</li> <li>- 오선보 반복 기호</li> <li>- 나타냄 표, 표현 및 박자 변화</li> </ul>	4. 나눔 표와 기동 표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 나눔 표에 대한 해설</li> <li>- 나눔 표</li> <li>- 마디 일부 나눔 표 표기 절차</li> <li>- 나눔 표를 선택하여야 하는 마디</li> <li>- 나눔 표 선택 요약</li> <li>- 불완전 마디의 나눔 표</li> <li>- 나눔 표가 있는 마디 분할</li> <li>- 나눔 표가 있는 부분 간의 이음줄</li> <li>- 두 보표에 표시된 한 손</li> <li>- 마디 나눔 표의 확대 사용</li> <li>- 기동 표</li> <li>- 기동 표의 일반 지침</li> <li>- 기동 표와 나눔 표의 선택</li> </ul>
2. 피아노 악보: 페달 기호, 보표 간 이음줄, 손 교차, 마디 전체 나눔 표	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 피아노 페달 기호</li> <li>- 페달 기호 위치</li> <li>- 페달 올림 기호 생략</li> <li>- 반복 기호와 결합된 페달 기호</li> <li>- 보표 간 특수 이음줄</li> <li>- 손의 교차</li> <li>- 마디 전체 나눔 표</li> </ul>	5. 3 단 악보	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 오르간과 반주 악보</li> <li>- 오르간 악보</li> <li>- 페달 표시</li> <li>- 레지스트레이션</li> <li>- 전자 오르간, 신디사이저 및 기타 건반 악기</li> <li>- 반주 악보</li> <li>- 독주곡</li> <li>- 독주와 반주가 다른 조표로 표기된 경우</li> <li>- 독주 개요 생략</li> </ul>
3. 음정 기호와 화음 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 일곱 가지 음정 기호</li> <li>- 화음 기호 점역의 일반 절차</li> <li>- 화음 기호와 일반 기호 사용</li> <li>- 점음표, 임시표, 손가락 기호</li> <li>- 마디 분할</li> <li>- 표현 및 연주 기호</li> <li>- 음정 기호 사용 규칙</li> <li>- 층거리꾸밈 표</li> <li>- 이음줄</li> <li>- 두 화음 기호의 붙임줄</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 한 화음과 한 음표의 붙임줄</li> <li>- 꾸밈 표</li> <li>- 집합 음표</li> <li>- 화음의 반복 기호 사용</li> <li>- 음정 중복</li> <li>- 마디 반복 기호와 결합된 음정 중복</li> <li>- 중복된 음정의 손가락 기호</li> <li>- 한 음정 이상의 중복</li> <li>- 중복된 음정이 있는 화음 붙임줄</li> <li>- 아포지아투라가 있는 음정 중복</li> <li>- 화음 기호</li> </ul>	

내용영역	제 3부 특수 절차		
단원명	제재	단원명	제재
1. 성악 악보의 화음 기호	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 화음 기호 점역 지침</li> <li>- 화음 기호 위치</li> <li>- 가사와 화음 기호의 위치</li> <li>- 점역자 주</li> <li>- 노래 가사에 대한 화음 기호 점역 지침</li> <li>- 추가 유절 점역</li> <li>- 일반 규칙</li> </ul>	3. 성악곡의 악보 점역	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 단어의 음절 구분</li> <li>- 음절 구분 지침</li> <li>- 단어의 음절 구분</li> <li>- 구분된 음절의 이음줄</li> <li>- 한 음표로 노래하는 음절 결합</li> <li>- 유절 가곡의 종결부 변경</li> <li>- 가사 변경</li> <li>- 두 개의 다른 언어로 된 가사</li> </ul>
2. 기타 건반 악기를 위한 악보 점역	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 한 성부의 긴 휴지부</li> <li>- 병행 감축</li> <li>- 약어 사용</li> <li>- 건반 악기의 화음 기호</li> <li>- 선율과 화음 기호만 있는 악보</li> </ul>	4. 실내악 악보 점역	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 실내 악곡 점역 지침</li> <li>- 기악곡 점역 지침</li> <li>- 악기 이름 나열</li> <li>- 실내 악보의 건반 악기</li> <li>- 페이지 간 병행의 분할 배제</li> <li>- 악곡의 제목과 조표</li> <li>- 악보 점역</li> <li>- 단어 기호 표현</li> <li>- 연습 곡의 병행부 띄어쓰기</li> <li>- 제창곡이나 병행 악보</li> </ul>

## 2. 일본

### 1) 자격 제도와 교육 현황

일본 점자는 우리나라나 미국의 점자와 달리 묵자를 그대로 점자화 하면 되는 것이 아니므로 전문적인 점역사가 되기까지 적게는 2~3년, 많게는 5년 이상이 소요된다. 일본어 묵자에서는 히라가나와 가타가나, 한자를 혼합하여 사용하지만 점자에서는 그런 구분 없이 소리 나는 대로 발음을 쓰고 있다. 묵자에서는 띄어쓰기가 없는 반면, 일본어 점자에서는 읽기 쉽게 하기 위해 띄어쓰기를 만들어 사용하고 있다. 점역사가 가장 힘들어하는 것이 이 부분이다. 그렇기 때문에 점역사들 사이에서는 점역을 하는 것은 무에서 유를 창조하는 것과 같다는 말이 돌기도 한다.

일본에서는 한자를 많이 사용하고 있다. 묵자를 사용하는 사람들에게도 한자를 어떻게 읽느냐 하는 것은 매우 어려운 문제이며, 이는 점역사에게는 띄어쓰기와 더불어 어려운 과제 중 하나이다. 일반 사회에서도 특히 인명이나 지명 등은 읽는 방법이 단순하지 않아 서류 등을 작성할 경우 어떻게 읽는지를 가나로 표기하도록 하고 있을 정도이다. 만일 자료를 점역할 때 인명이나 지명이 나오는 문장에서 어떻게 읽는지 가나 표기가 되어 있지 않을 경우에는 점역사가 사전을 찾아가며 점역을 해야 하므로 시간도 많이 걸리게 된다.

또한 우리나라처럼 컴퓨터를 사용하여 묵자를 점자로 변환하는 프로그램이 개발되어 있기는 하나 띄어쓰기와 한자를 정확하게 처리해 주지 못해 변환율이 떨어진다. 그 때문에 묵자를 변환하여 사용하기 위해서는 교정을 꼼꼼하게 해야 한다. 일본에서는 점역을 하는 그 자체만으로도 힘이 드는 일이라 생각하는 측면이 있지만 그것과 더불어 위에서 서술한 것과 같은 이유에서 교정에도 많은 신경을 쓰며 점역사를 양성하고 있다.

전국적으로 점역사 양성을 위한 강습회 형식의 교육이 활발하게 실시되고 있다. 일반적으로 교육 내용은 초급, 중급, 또는 분야별 전문 영역 등 여러 종류로 나뉘어 이루어지고 있으며 대개는 과정별로 20회 정도의 수업을 받게 하는 경우가 많다. 교육을 실시하는 곳은 지역이나 대학의 점자 서클이나 점자 도서관, 공공도서관 등 다양하다.

2001년 이후 점자기능사 제도가 시행되고 있다. 이 제도는 2000년 6월 일본맹인사회복지시설협의회(盲人社会福祉施設協議会, <http://www.ncawb.org/>)의 이사회에서 점자기능인정제도 실시 요강이 통과되어 일본맹인사회복지시설협의회가 중심이 되어 점자기

능검정시험을 실시하고 있다. 세부적으로는 일본맹인사회복지시설협의회 내에 원활한 시험 실시를 위한 인정제도 운영위원회를 구성하고 학식 경험자 차원에서 점자 위원회에서 2명과 시각장애학교 교장회, 일본맹인회연합 등에서도 각각 1명의 운영위원을 추가로 선출하여 운영하고 있다. 제1회 점자기능사시험에서는 '일본점자표기법 1990년 판'이 기준이 되었으며, 2001년 1월 28일에 제1회 점자기능사시험이 실시되었다. 그리고 2004년 9월부터 후생노동성(厚生労働省)이 인정하는 '사내검정시험'이 되었다.

시험과목은 학과시험과 실기시험(점자화기능시험, 교정기능시험)으로 나뉘어 있으며 시험 시간은 학과시험 2시간과 실기시험 2시간 30분이 주어진다. 수험 자격은 일본맹인사회복지시설협의회 및 일본맹인회연합에 종사하는 사람으로서 점자 자료 제작에 3년 이상 종사한 사람이면 응시 가능하며, 수험 자격에 관해서는 본인의 신고에 의해 응시할 수 있다. 연령에 관해서는 시험을 보는 그 해에 만 18세가 되는 사람이면 응시가 가능하다. 이전에 학과 시험이나 실기 시험 중 어느 한 과목만 합격한 사람은 3년 전까지의 결과를 인정하여 나머지 과목의 시험만 치르면 된다. 수험료는 1인당 15,000엔이며 일부 합격자는 7,500엔이다.

2014년의 경우 11월 16일이 시험일이고 시험 장소는 종전에는 도쿄와 오사카 두 곳에서 실시되어 왔으나 올해는 여기에 후쿠오카(福岡) 시험장이 하나 더 추가되어 3개의 장소에서 치러진다. 그리고 '일본점자표기법 2001년 판'이 출제 기준이다.

점자기능사시험은 '점자에 관한 탁월한 지식, 기술을 가지고 있는 사람들에게 자격을 부여함으로써 점자 관련 직종의 전문성과 사회적 인지도를 높이고 더불어 점자의 보급과 점자의 질적 향상을 꾀하여 시각장애인에게 적합한 정보를 제공하는 것'을 목적으로 하여 실시되고 있다. 학과 시험의 출제 범위는 장애인복지, 시각장애인복지, 시각장애인(아동 포함) 교육, 국어 문법적 이해와 독해력, 점자 기초와 역사 표기법 등이다. 실기시험에서는 일본어점자 표기의 경우 점자화 및 교정의 기능을 평가하며 외국어, 산수, 이과 등의 경우에는 일반 도서에서 볼 수 있는 정도의 내용을 포함하나 소위 말하는 전문서의 영역은 포함시키지 않는다.

학과 시험 문제는 점자로 출제하며, 답안 작성은 묵자 사용자의 경우에는 묵자로, 점자 사용자의 경우에는 점자로 작성하게 한다. 그리고 문제 형식은 사지선다의 선택형이다.

실기 시험에서는 점자화 기능 시험과 교정 기능 시험 2종류를 같은 시간 범위 내에서 보게 한다. 점자화 기능 시험은 묵자 사용자는 묵자 문제를 점자화 하며, 점자 사용자는 묵자 문제를 음성화된 카세트 테이프를 듣고 점자화 한다. 교정 기능 시험은 묵자 사용



자는 점자 문제와 그 목자 원문을 맞춰보고 점자 문제 중에 있는 점자 표기상에서 틀린 것을 점자 교정표의 형식으로 답안 작성을 한다. 점자 사용자는 점자 문제와 그 목자 원문을 음성화된 카세트 테이프를 통해 맞춰보아 점자 문제 중에 있는 점자 표기상에서 틀린 것을 점자 교정표의 형식으로 답안 작성을 하게 한다. 실기 시험 문제의 목자문은 16포인트 명조체 또는 22포인트 고딕체 중 어느 한쪽을 사전에 선택하게 한다. 제공되는 점자 문제는 단면 인쇄로 되어 있으며, 점자 답안도 모두 단면 쓰기로 해야 한다. 답안 작성은 점자기, 점자 타자기 또는 연필 중 하나를 선택하도록 하며 컴퓨터 등 전자 기기의 사용은 인정하지 않고 있다.

시험 후 합격자에게는 일본맹인사회복지시설협의회 사내 검정 합격증서가 교부된다. 해마다 시험에는 70~80명 정도가 응시하고 있으며, 합격률은 평균 30% 전후이다. 현재 296명이 점자기능사시험에 합격하여 활동 중에 있다(김영일 등, 2014).

## 2) 교재

일본의 점자기능사 양성 교재는 별도로 제작되어 있지 않고 일본점자위원회가 발행한 “일본점자표기법”을 사용하고 있다. 일본점자위원회의 설립 초창기에는 재정적인 어려움으로 인해 활동을 활발하게 수행하기 힘들었다. 그러나 1960년대 말에 들어서면서 일본 점자고안 80주년을 맞이하는 1970년을 기점으로 점자 표기법을 통일하고 체계화해야 된다는 움직임이 가속화되어 이를 계기로 ‘일본점자표기법’이 약 10년 주기로 개정·발행되고 있다. 최초로 발행된 ‘일본점자표기법’은 일본맹인복지위원회의 재정적인 지원 등에 힘입어 1971년 3월에 점자와 목자로 출판되었다. 그러나 초기에는 고전, 수학, 과학 등의 표기법을 다루지 못하였다. 예를 들면 소수점을 통일시키지 못했는데 소수점을 4, 6점으로 하면 수학기호와 겹치고, 3점으로 하면 조사 ‘와’와 겹친다는 의견이 있어 결국에는 2점으로 하기로 하였다. 여러 자리의 숫자를 쓸 경우에는 3자리 또는 4자리 단위로 3점 혹은 2-3점을 쓰는 안을 1~2년에 걸쳐 검토하기로 하였다. 홍보편집위원회에서는 ‘일본의 점자’(日本の点字)를 1년에 1회 정도 발행하기 시작하여 현재 38호가 발행되고 있다.

점자악보전문위원회는 1977년에 만들어져 1986년까지 활동하였다. 당시에는 악보 점역의 체계화가 이루어지지 않고 있었을 뿐만 아니라 이용하는 개인에 따라서도 점역 방법에서 차이가 많았다. 악보 점역을 하는 곳도 많지 않아 서로가 공유할 수 있는 통일된 점자 악보가 필요하다는 음악인들의 의견을 일본점자위원회에서 받아들여 점자 악보 전문

위원회의 설치로 이어지게 된 것이다. 1978년 2월 3일 점자악보전문위원회의 주최로 쓰쿠바대학교부속맹학교(현 쓰구바대학교 부속 시각특별지원학교)에서 첫 모임이 있었고, 3차례에 걸친 전체 회의와 2차례에 걸친 소위원회를 통해 점자 악보에 대한 중간 보고 형식으로 내용이 발표되었다. 거기에는 시간을 두고 더 많은 의견을 수렴한 후에 최종적인 발표를 하고자 하는 점자위원회의 의도가 깔려 있었다. 중간 보고에서 결정된 주요 사항으로는 초심자용 및 일반을 위한 악보는 '음표법 1'에 의해 표기하고, 전문적인 악보는 '음정법'에 의해 표기하는 것을 원칙으로 하며, 교과서에 관해서는 '음표법 1'을 채용하도록 한다는 내용 등이 포함되어 있었다.

1980년대 들어서 일본점자위원회는 '점자수학기호해설서'와 '점자이과기호해설서' 및 '외국어점자해설서' 등을 발행하였다. 또한 '일본의 점자'에는 '점자시험문제형식'과 '컴퓨터용 언어의 6점식 점자 표기'를 게재하기도 하였다.

1990년은 일본 점자 제정 100주년을 맞이하는 해였다. 일본점자위원회는 일본맹인복지위원회와 공동으로 기념행사를 주최하였고, 점자 제정 100주년 기념우표와 '일본 점자 100년의 발자취'를 발행하였다.

일본점자위원회는 2001년 11월 11일(점자 기념일)에 '일본 점자 표기법 2001년 판'을 발행하였다. '일본 점자 표기법 2001년 판'에서는 각 분야에 걸쳐 세부적인 수정이 이루어졌고, 1990년에 발행된 점자 표기법의 내용을 재구성하였다. 점자로 책을 출판할 경우 현재 대부분의 점자 출판소는 '일본 점자 표기법 2001년 판'을 기준으로 점역하고 있으며, 2008년 일본 맹인사회복지시설협의회(盲人社会福祉施設協議会) 점자출판부회가 발행한 '점자출판물 제작 기준'을 토대로 점자책이 출판되고 있다. 현재 사회복지시설협의회 점자출판부회에는 27개의 단체가 소속되어 있다(김영일 등, 2014).

### 3. 한국

#### 1) 자격 제도와 교육 현황

우리나라 점역·교정사는 '장애인복지법' 제71조가 명시하고 있는 장애인복지 전문 인력이다. 점역·교정사 자격 제도는 1998년 한국시각장애인연합회가 점역사와 교정사에게 각각 민간 자격을 부여하기 위해 실시한 자격 검정에서 비롯되었다. 그 후 보건복지부가 점역사와 교정사를 통합한 점역·교정사를 국가 공인 자격으로 승인하였고, 한국시각장애인

연합회가 점역·교정사 자격 검정 등을 관리·운영하고 있다. 과거의 점역사들은 주로 시각 장애 관련 기관 직원이거나 자원 봉사자들이었다(김영일, 2010; 박순희, 2010; 임안수, 2008).

현재 우리나라에서는 '점역·교정사 민간 자격의 관리·운영에 관한 규정'에 근거하여 점역·교정사 자격 제도를 운영하고 있다. 점역·교정사 자격은 검정에 합격한 과목 유형 및 과목 수에 따라 3급, 2급 및 1급으로 구분된다. 3급은 국어 한 과목에 합격한 자이고, 2급은 3급을 소지한 자로서 영어, 수학/과학(컴퓨터), 음악, 중 한 과목을 추가로 합격한 자이다. 2017년 하반기부터 일본어 점역·교정 검정이 실시될 예정이므로 3급 소지자가 일본어 점역·교정 시험에 합격할 경우 2급 자격증을 취득하게 될 것이다. 1급은 국어와 영어를 필수로 합격하고 다른 과목 하나를 추가로 합격한 자이다.

점역·교정사를 양성하기 위한 교육은 장애인복지관과 한국시각장애인연합회에서 기관 자체적으로 운영하고 있다. 장애인복지관에서는 해당 분야의 점자를 처음 익히는 학습자를 대상으로 교육을 실시하고 있는 데 비해, 한국시각장애인연합회에서는 점역·교정사 시험에 응시한 수험생을 대상으로 교육을 실시하고 있다.

장애인복지관의 점역·교정사 교육 현황을 제시하면 <표 3-4>와 같다.

**〈표 3-4〉 장애인복지관 점역·교정사 교육 현황**

항목	성북시각장애인복지관	실로암시각장애인복지관	하상장애인복지관	한국시각장애인복지관
교육 과정	-한글점역교정사 시험 대비반 (점역/교정 분리 교육)	-한글점자교육 -음악점자교육	-한글점자교육 -영어점역교정사 양성교육 -일본어점자교육	-한글점자교육 -일본어점자교육 -음악점자교육 -점역교정사교육(한글/영어/ 수과컴) *2급 과목은 한글 수료자 중 대상자 욕구시 개설
교육 기간	연2회(상/하반기) 상하반기 시험 8주전 15회차	연2회(상/하반기) -한글: 10회차 -음악: 12회차	연2회(상/하반기) -한글: 8회차 -영어: 10회차 -일본어: 8회차	연2회(상/하반기) -한글: 10회차 -시험대비반: 14회차 -수학/일본어/음악: 10회차 이상 * 개별 과제 및 피드백
운영 시간	회당 2시간(평일 낮)	-한글: 회당 2시간 -음악: 회당 2시간 (시각장애인·평일 낮, 정안인·평일 저녁)	-한글: 회당 3시간(평일 낮/저녁) -영어: 회당 3시간(토요일) -일본어: 회당2시간(토요일)	회당 2시간(평일 낮)
대상	점역교정사 시험 응시 가능한 시각장애인 및 비장애인	정안인, 시각장애인	-한글: 정안인 -영어: 3급 점역교정사 -일본어: 한글 점자 및 일본어에 대한 기초 문법 지식이 있는 자	교육 이수 후 복지관에서 자원봉사자 활동 가능한 자
교육 인원	7명 이내	6명 이내	-	10명 이내
강사	외부 강사	내부 직원(점역사, 교정사)	내부 직원(교정사)	내부 직원 (점자 교사, 교정사,

교육 교재	점역교정사양성교재, 연습 문제, 기출문제, 자체 교재	점역교정사양성교재 음악점자길잡이	점역교정사양성교육교재	점역사) 점역교정사양성교재 한국점자규정, 음악점자길잡이, 자체 교재
교육 내용	-점역: 한글점자규정 및 기출문제풀이, 점역상식교육, 과제 및 피드백 -교정: 어문규정 및 기출문제풀이, 과제 및 피드백	점자의 기초, 점자 규정, 과제 피드백  <한글> -정안인: 자음, 모음, 약자, 약어, 문장부호 순으로 점자 학습에 초점 -시각장애인: 점자와 점자규정, 모의고사, 기출문제 풀이로 시험 대비  <음악> -음악이론과 점자 교육 병행 음표, 박자, 음정, 손가락 기호, 타이, 슬러, 집합음표, 악곡 표현, 잇단음표, 성부 나눔, 기법, 악곡의 표현 등	<한글> 1회~4회 기초 한글 점자 5회~6회 한글 맞춤법 7회~8회 기출문제 풀이 및 모의시험  <영어> 1회~7회 점역 프로그램 및 점자정보단말기 사용법 교육, 영어 점자 규정 교육 8회~10회 기출문제 풀이 및 실전 모의고사  <일본어> 1회~3회 일본어 점자에 대한 이해(히라가나, 숫자, 로마자 표기) 4회~5회 띄어쓰기 6회~7회 문장 부호의 표기, 국어 문장 안의 일본어 표기 8회 모의문제 풀이	점자 표기법, 점자 규정, 점자 상식, 기출문제, 과제 피드백, 모의고사 실시 <한글> 1회 오리엔테이션, 점자의 유래와 발달 2회 한글 모음 3회 한글 자음(첫소리글자와 받침글자) 4회 약자의 점형(1) 5회 약자의 점형(2) 6회 약어와 숫자 7회 로마자 8회 문장부호 9회 읽기와 쓰기 실전 10회 정리 및 질의응답  <시험 대비반> 1회~2회 점자규정 정리, 옛글자 표기법 정리 3회 점자 상식 관련 내용 (기출문제 중심) 4회 출제 빈도 높은 한글 맞춤법 단어 정리 5회~6회 기출문제 풀어보기 및 풀이 7회 모의고사 1회 8회~11회 기출문제 풀어보기 및 풀이 12회 모의고사 2회 13회 자주 틀리는 유형 정리 14회 최종 정리, 시험 요령, 질의
시험 응시 율		기수마다 편차 심함 - 한글: 대체로 정안인 응시율은 낮고, 시각장애인은 거의 응시. - 음악: 2급 응시로 3급(한글) 자격증 취득 조건이 있어, 거의 대상자가 되지 못함	한글: 10% 영어: 50%	-한글: 90~100% -2급은 30%
합격 율	42%(17년 상반기)	-	-	기수별 편차 심함 60%(2017년 상반기)
교육 평가	-시각장애인과 정안인의 분리교육에 대한 욕구 있음	-정안인 교육은 인식개선 차원의 의미가 깊음. -시각장애인의 경우 음악 이론에 대한 교육 욕구 -시각장애인은 자격증 취득 목적으로 교육에 참석하는 것으로 평가함. -정안인의 지속 참여가 어려워 회차별 12회에서 10회로 축소함. -점자 교육의 확대 욕구, 그러나 실질적 참여는 하지 않아 프로그램 개설에 어려움 -교육 후 지속적 활동 연계는 되고 있지 않음.	-정안인 교육은 인식개선 차원의 의미가 깊음 -한글 점자를 외우고 진도를 따라가기에 시간이 부족했음. -점자와 관련 상식, 한글 맞춤법 학습에 대한 어려움. -일본어: 대상자의 일본어 수준이 다양하여 교육 진행이 어려웠음.	-정안인 교육은 인식개선 차원의 의미가 깊음. -점자를 익히는 데이는 기관과 내용에 만족하나 숙련과 시험 대비를 위해서는 기간과 내용이 증가되어야 함 -교육 수료자들은 개인의 관심별 수학, 일본어, 음악 점자 담당자에게 연계하여 심화교육 후 점역자원봉사자로 활동함. -최근 점역 교정사 직업에 대한 관심으로 취업을 목적으로 한 젊은 층의 성취도는 높았으나, 채용

				시장이 좁고 조건 등의 이유로 타 직종으로 진출하여 이탈함.
--	--	--	--	---

## (1) 성북시각장애인복지관

성북 시각장애인복지관에서는 3-4월과 8~10월 연간 2회 점역·교정사 교육을 실시하고 있다. 교육 기간은 매년 4월과 10월 실시하는 점역·교정사 자격시험을 고려하여 결정한다. 교육은 비장애인 대상 점역사 과정과 시각장애인 대상 교정사 과정으로 분리하여 운영하고 있다. 과정별 교육은 주당 2회씩 총 15회 과정이다. 수강생 모집을 위해 복지관 내부 공지, 한국시각장애인연합회에서 운영하는 '넓은 마을'에 공고 탑재, 복지관 자원봉사자 등을 대상으로 홍보하고 있다. 각 과정별로 수강생은 7명을 원칙으로 하고 있다. 수강생의 자격 요건은 연령이 만 20세 이상이며, 고등학교 졸업 또는 이에 준하는 학력이 있으며, 시각장애 유관 기관·단체에서 점역·교정 관련 경력이 3년 이상인 자이다. 수강생은 선착순을 기준으로 선정하되 중증장애인이며 신규 등록자를 우선으로 하고, 비장애인의 경우 국어 분야 수강생을 우선으로 한다.

점역·교정사 교육을 위한 교재는 국립국어원이 발행한 "점역·교정사 양성 교육 자료 집(국어)"(조성재 등, 2012)이다. 그 밖에도 한글 맞춤법과 점역을 위한 개별 연습 문제, 기출문제, 강사 제작 수업 자료 등을 교재로 사용하고 있다. 점역사 과정의 교육 내용은 한글 점자 규정, 기출문제 풀이, 점역 상식에 관한 교육, 과제 및 연습 문제에 대한 개별 피드백 등이다. 교정사 과정의 교육 내용은 국어 어문 규정, 기출문제 풀이, 개별 과제에 대한 피드백 등이다. 교육은 외부 강사가 담당하고, 수강생이 전원 점역·교정사 시험에 응시한다. 합격률은 편차가 있지만 매 시험마다 1명 이상이 합격했고, 2017년 상반기 시험에는 7명 중 3명이 합격하였다. 수강생과의 간담회 및 만족도 조사 결과 시각장애인과 비장애인의 교육을 분리하는 것에 대한 요구가 재확인되었고, 만족도는 매우 높은 편이었다.

## (2) 실로암시각장애인복지관

실로암시각장애인복지관도 성북시각장애인복지관과 같이 연간 2회 점역·교정사 교육을 실시하고 있다. 차이점은 국어 분야와 음악 분야 과정을 운영하고 있다는 점이다. 한글 분야는 주 1회, 총 10회 실시하며, 회당 2시간 수업이다. 음악 분야는 주 1회, 총 12회 실시하고, 회당 시간은 2시간이다. 교육 시간은 시각장애인 반은 평일 낮이고, 비장애인은 평일 저녁을 이용하고, 음악 분야의 경우에는 평일 저녁 시간에 운영한다.

모집된 인원에 따라 구성을 달리하지만 평균 분야별 6명이다. 국어 분야의 수강생

은 비장애인인 경우 대기자를 우선으로 하고, 시각장애인은 선착순으로 선정한다. 음악 분야 수강생은 점자 활용 정도를 고려하여 초급반과 중급반으로 나누어 운영한다. 수강생 모집을 위해 복지관 홈페이지와 한국시각장애인연합회의 '넓은 마을'을 통해 홍보한다.

국어 분야 교재는 국립국어원에서 발행한 "점역·교정사 양성 교육 자료집(국어)"(조성재 등, 2012)이고, 음악 분야는 실로암시각장애인복지관에서 발행한 "음악점자 길잡이"이다. 국어 분야의 교육 내용은 점자의 기초, 점자 규정 및 개별 과제에 대한 피드백 등이다. 비장애인의 경우 자음, 모음, 약자, 약어, 문장 부호 등의 순서로 지도함으로써 점자 학습에 주안점을 두는 데 비해, 시각장애인의 경우에는 점자 규정, 점자 교정, 모의고사 및 기출문제 풀이 등 점역·교정사 시험 대비에 초점을 두고 있다. 음악 분야는 음악 이론 수업과 점자 교육을 병행하고 있다. 초급반에서는 음표, 박자, 음정, 손가락 기호, 붙임줄과 이음줄, 집합 음표, 악곡 표현, 잇단음표, 성부 나눔, 악곡의 표현 등을 세부적으로 지도한다. 중급반에서는 음악 점자 규정에 대해 8주간 정리해 주고, 4주 동안 기출문제와 모의고사 문제를 풀이해 준다. 강사는 복지관 내부 직원이다.

수강생의 점역·교정사 자격시험 응시율은 기수마다 차이가 있는데 비장애인의 경우 시각장애인보다 대체로 낮다. 비장애인은 자격증 취득보다는 시각장애와 점자에 대한 인식 개선 교육이 주된 목적이고, 시각장애인은 점역·교정사 자격 취득이 수강의 주된 목적이라고 할 수 있다. 수강생의 교육에 대한 만족도는 높지만 비장애인의 수강생을 모집하기가 어려워 교육 기간을 단축하고 있는 실정이다. 시각장애인 음악 분야 수강생은 음악 이론에 대한 지도를 많이 요구하는 것으로 조사되기도 하였다.

### (3) 하상장애인복지관

하상 장애인복지관에서도 다른 시각장애인복지관들과 같이 연간 2회 점역·교정사 교육을 실시하고 있다. 하상 장애인복지관은 국어뿐만 아니라 영어 및 일본어 분야 교육도 실시하고 있다. 국어 분야는 교육 기간이 총 8회이고, 회당 수업 시간은 3시간이며, 수업은 주로 평일 낮(14~17시)과 저녁(19~21시)에 실시한다. 영어 분야는 교육 기간이 총 10회이고, 회당 시간은 3시간이며, 수업은 주로 토요일(13~16시)에 실시한다. 일본어 분야는 총 8회이고, 회당 시간은 2시간이며, 수업은 주로 토요일에 실시한다.

수강생을 모집하기 위해 복지관 자체 홈페이지, 한국시각장애인연합회의 '넓은마을', '점자세상'을 통해 홍보하고 있다.

국어 분야 교재는 국립국어원에서 발행한 "점역·교정사 양성 교육 자료집"(조성재

등, 2012)이다. 1~4회기에는 기초 한글 점자를 다루고, 5-6회기에는 한글 맞춤법을 지도 하며, 7~8회기에는 기출문제를 풀이하고 모의고사를 실시한다. 국어 점역·교정사 응시율 은 평균 10%이다. 교육 실시에 대한 수강생의 의견은 국어 교육 기간이 한글 점자를 외 워 시험에 대비하기에는 너무 짧고, 점자 상식이나 한글 어문 규정에 대한 내용을 더욱 많 이 다루어 줄 필요가 있다는 것이다.

영어 분야의 교재는 국립국어원에서 발행한 “점역·교정사 양성 교육 자료집(영어)” (오윤진 등, 2013)이다. 회기별 교육 내용을 보면 1~7회기에는 점역 소프트웨어와 점자 정보 단말기 사용법 및 영어 점자 규정을 다루고, 8~10회기에는 기출문제를 풀이해 주고 실전 모의고사를 실시한다. 영어 점역·교정사 자격시험에는 평균 50%가 응시한다.

일본어 분야의 교재는 국립국어원에서 발행한 “일본어 점역·교정사 교육 자료집”(김 영일 등, 2015)이다. 수강생은 한글 점자를 알고, 일본어 문법에 대한 기본 지식을 가지고 있는 사람이다. 회기별 교육 내용을 보면 1~3회기에는 히라가나, 숫자, 로마자 표기법 등 일본어 점자에 대한 기초적인 내용을 다루고, 4~5회기에는 띄어쓰기를 지도하며, 6~7회 기에는 문장 부호 표기, 국어 문장 안의 일본어 표기 등을 다루고, 8회기에 모의고사 문제 를 풀이한다.

하상장애인복지관에서는 오프라인 교육뿐만 아니라 온라인 교육도 실시하고 있다. 하상장애인복지관은 2007년, 2008년, 2009년, 2011년, 2012년 총 5개년에 걸쳐 국립국 어원의 민간 경상 보조를 받아 통합 점자학습 누리집인 ‘점자세상’을 구축·운영하고 있다. ‘점자세상’은 장애인과 비장애인이 공동으로 학습할 수 있는 콘텐츠가 탑재된 누리집이다. ‘점자세상’에 탑재된 과목별 내용 개요를 제시하면 <표 3-5>~<표 3-10>과 같다.

**〈표 3-5〉 점자세상 국어 점자 내용 개요**

차시	단계	
	기초	심화
1	자모	자모, 약자와 약어
2	약자와 약어	옛글자
3	문장 부호와 기타 부호	로마자, 숫자
4	숫자	문장 부호 및 기타 부호1
5	로마자	문장 부호 및 기타 부호2
6	옛글자	-

**〈표 3-6〉 점자세상 수학 점자 내용 개요**

차시	제재
1	수학 일반(1)
2	수학 일반(2)

3	대수(1)
4	대수(2)
5	대수(3)
6	기하(1)
7	기하(2)
8	삼각 함수
9	미분
1	적분
11	집합(1)
12	집합(2)
13	명제(1)
14	명제(2)

〈표 3-7〉 점자세상 과학 점자 내용 개요

차시	제재
1	문자·단위·수식·서픽스
2	원소와 소립자
3	화학식의 표기 I
4	화학식의 표기 II
5	물리학
6	생물학
7	지구과학

〈표 3-8〉 점자세상 컴퓨터 점자 내용 개요

차시	제재
1	아스키코드와 점자 아스키코드
2	바나코드
3	컴퓨터 점자 전·후치기호(1)
4	컴퓨터 점자 전·후치기호(2)

〈표 3-9〉 점자세상 영어점자 내용 개요

차시	구분	
	미국영어점자	통일영어점자
1	영어 점자 알파벳	통일영어점자 개발 배경 및 과정
2	알파벳 독립 약자, 점자 부호와 문장 부호(1)	대문자와 1급 점자 모드
3	점자 부호와 문장 부호(2), 독립 약자와 축어 약자(1)	약자
4	점자 부호와 문장 부호(3), 부분 약자(1)와 5점 어두 약자	통일영어점자 사용 규칙 1
5	부분 약자(2)	통일영어점자 사용 규칙 2
6	독립 약자와 축어 약자(2), 이탤릭 기호	문장 부호
7	어두 약자(2)와 축어 약자(3)	글자체
8	하위 독립 약자와 축어 약자(4)	숫자
9	하위 부분 약자와 축어 약자(5)	기타 기호, 웹 주소 및 파일 이름
10	어미 약자	외국어 표기와 점자 규정 변환
11	영어 점자에서 사용하는 수학 기호	-
12	기타 기호	
13	점자 도서 형식	
14	영어 점자 규칙	

〈표 3-10〉 점자세상 음악 점자 내용 개요

차시	구분	
	한국 음악	서양 음악
1	정간보와 기보 원칙 및 그 밖의 기호	음표와 쉼표



2	각 악기별 기호 정리	변화표와 길표
3		조표와 박자표, 메트로놈 기호
4		손가락 번호, 전조와 변박, 음자리표 및 기타 기본 기호들
5		붙임줄과 이음줄
6		악곡의 악상 기호와 표현 기호들
7		집합 음표 및 분별 기호와 점자 악보 컴마의 사용
8		잇단음표
9		반복 및 생략에 관한 표기법
10		줄임표와 트레몰로, 꾸밈음
11		음정
12		성부 나눔 표 및 마디 속 나눔 표, 기동 표
13		건반 악기와 현악기

#### (4) 한국시각장애인복지관

한국시각장애인복지관도 점역·교정사 교육을 상반기와 하반기로 나누어 연간 2회 실시하고 있다. 교육은 3급 시험 응시자를 위한 국어 분야를 우선으로 실시하고 있지만 3급 합격자 중 희망자가 있을 경우 2급 시험 응시에 필요한 음악, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 분야 교육도 실시한다. 국어 분야는 처음 점자를 학습하는 대상자와 점역·교정사 자격시험에 응시하는 대상자를 나누어 각각 10명 이내로 구성하여 실시하고 있다. 교육 기간은 초급 점자교육반의 경우 주 2회기씩 총 10회이고, 자격시험 대비반의 경우 주 2회기씩 총 14회기이다.

수강생 모집을 위해 기관 홈페이지, 기관 내 공지, 자원봉사자 문자 메시지, 전화 등을 통해 홍보한다. 수강자 선발 시 교육받은 후 복지관에서 점역 자원봉사자로 활동할 수 있는 지원자를 우선 선발한다.

국어 분야 교재는 국립국어원에서 발행한 “점역·교정사 양성 교육 자료집(국어)”(조성재 등, 2012)이며, 한국 점자 규정, 실로암시각장애인복지관에서 발행한 “음악 점자 길잡이” 등도 활용하고 있다. 회기별 교육 내용은 <표 3-11>과 같다.

〈표 3-11〉 한국시각장애인복지관의 국어 분야 교육 내용

회차	초급 점자반	시험 대비반
1회	오리엔테이션, 점자의 유래와 발달	1회~2회 점자 규정 정리, 옛글자 표기법 정리
2회	한글 모음	
3회	한글 자음(첫소리 글자와 받침 글자)	점자 상식 관련 내용 정리(기출문제 중심)
4회	악자의 점형(1)	출제 빈도 높은 한글 맞춤법 단어 정리
5회	악자의 점형(2)	
6회	악어와 숫자	기출문제 풀이보기 및 풀이
7회	로마자	
		모의고사 1회

8회	문장 부호	기출문제 풀어보기 및 풀이
9회	읽기와 쓰기 실전	
10회	최종 정리 및 질의 응답	
11회	-	모의고사 2회
12회		자주 틀리는 유형 정리
13회		최종 정리, 시험 요령, 질의
14회		

## (5) 한국시각장애인연합회

한국시각장애인연합회는 점자를 처음 배우고자 하는 학습자를 위한 교육을 실시하고 있지 않고, 점역·교정사 자격시험에 응시하고자 하는 지원자를 대상으로 교육을 실시하고 있는 것이 장애인복지관의 교육과 다른 점이다. 상반기와 하반기에 각각 자격시험을 실시하므로 시험 대비 교육도 상반기와 하반기에 각각 실시한다. 과목은 자격시험에 따라 달리 개설된다. 국어는 모든 시험에 항상 출제되는 과목이므로 시험 대비 교육에서 항상 개설되는 과목이다. 반면, 수학·과학·컴퓨터는 자격 검정 시험에 응시하는 수험생이 없는 경우도 있으므로 해당 시험을 앞두고 실시하는 교육에서는 개설되지 않는다.

한국시각장애인연합회에서 실시하는 교육은 지역적으로 서울 거주자들을 위주로 실시해 왔었다. 그러다가 2016년 하반기에는 대구, 광주 및 대전 지역에서 토요일을 이용해 국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터 등 과목별 시험 대비 교육을 시도한 바 있다. 그러나 수험생의 입장에서는 교육 시간이 너무 짧아 기대에 못 미친다는 반응을 보였고, 한국시각장애인연합회에서는 지역별 응시생 수가 많지 않아 강사 파견 등 운영 면에서 부담이 큰 것으로 평가되었다. 이러한 문제를 해결하기 위해 한국시각장애인연합회에서는 2016년 단지 시험 대비로만 국한하지 않고, 전국에 있는 예비 수험생을 대상으로 점역·교정사 교육을 실시하기 위한 전략으로 온라인 콘텐츠를 개발할 계획을 수립한 바 있다. 그러나 2016년 『한국 점자 규정』이 개정될 것이라고 기대되었던 것과는 달리 최종 고시 개정이 2017년 3월까지 지연됨에 따라 온라인 교육 콘텐츠 개발 사업을 추진하지 못하였다. 2017년에는 온라인 콘텐츠 개발에 필요한 예산을 확보하지 못해 해당 사업을 추진하지 못하고 있다. 그럼에도 불구하고 국어, 수학·과학·컴퓨터, 영어, 음악 등 과목별 온라인 콘텐츠 목차는 향후 점자 전문 인력 교육과정을 위한 내용 선정에 참고할 필요가 있는 자료라고 본다.

〈표 3-12〉 국어 온라인 콘텐츠

단원	제제	단원	제제
제1강	시각장애인의 이해 및 점역·교정사 소개 -> 점자의 정의 및 발달 과정과 점형	제16강	한글 맞춤법 규정(6항~10항)
제2강	점자 상식 -> 한글 점자의 특징과 점자 도구 및 점역 소프트웨어	제17강	한글 맞춤법 규정(11항~15항)
제3강	한글점자 자모와 숫자의 기본 형태1	제18강	한글 맞춤법 규정(16항~20항)
제4강	한글점자 자모와 숫자의 기본 형태2	제19강	한글 맞춤법 규정(21항~25항)
제5강	약자와 약어1	제20강	한글 맞춤법 규정(26항~30항)
제6강	약자와 약어2	제21강	한글 맞춤법 규정(31항~35항)
제7강	점자 부호와 그 사용 예1	제22강	한글 맞춤법 규정(36항~40항)
제8강	점자 부호와 그 사용 예2	제23강	한글 맞춤법 규정(41항~45항)
제9강	숫자 표기의 일반 규칙과 사용 예1	제24강	한글 맞춤법 규정(46항~50항)
제10강	숫자 표기의 일반 규칙과 사용 예2	제25강	한글 맞춤법 규정(51항~56항)
제11강	옛글자1	제26강	한글 표준어 규정(1항~5항)
제12강	옛글자2	제27강	한글 표준어 규정(6항~10항)
제13강	로마자 표기법1	제28강	한글 표준어 규정(11항~15항)
제14강	로마자 표기법2	제29강	한글 표준어 규정(16항~20항)
제15강	한글 맞춤법 규정(1항~5항)	제30강	한글 표준어 규정(21항~26항)

〈표 3-13〉 영어 온라인 콘텐츠

단원	제제	단원	제제
제1강	점자 알파벳	제11강	문자 표시, 말버릇, 분철어
제2강	대문자, 문장 부호, 기수	제12강	기호, 약어, 이니셜, 전화번호 등
제3강	알파벳 독립 약자와 and, for, of, the, with의 약자	제13강	로마 숫자, 분수, 숫자의 기타 용법
제4강	독립 약자 child, shall, this, which, out, still; 부분 약자 ch, sh, th, sh, ou, st와 서수	제14강	강조 표시, 말줄임표, 종료 기호, 문장 부호의 순서; 기타의 특수 기호들
제5강	ar, ed, er, gh, ow, ble, ing의 부분 약자	제15강	강세 기호, 외국어
제6강	in, enough, be, his, was, were의 하위 독립 약자; in, en, be, con, dis, com의 하위 부분 약자; 축어(1)	제16강	참고 기호(별표), 주석, 참고 자료, 시
제7강	to, into, by의 하위 독립 약자; bb, cc, dd, ff, gg, ea의 하위 부분 약자; 축어(2)	제17강	발음기호
제8강	어두 약자; 축어(3)	제18강	약자 표
제9강	어미 약자; 축어(4)	제19강	틀리기 쉬운 단어(1)
제10강	축어; 고유 명사	제20강	틀리기 쉬운 단어(2)

〈표 3-14〉 음악 온라인 콘텐츠

단원	제제	단원	제제
제1강	음표, 쉼표, 기타 기호	제11강	Tremolo
제2강	길표, 8va	제12강	마디 전체 반복법
제3강	음자리표	제13강	숫자에 의한 마디 반복법
제4강	박자표와 조표, 메트로놈 표	제14강	마디 내 반복법
제5강	임시표 및 조표	제15강	일반 보표의 반복 및 변형
제6강	음표 모아적기	제16강	생략에 관한 기재법
제7강	화음의 기재법	제17강	악곡의 표현법
제8강	타이와 슬러	제18부	기악 및 성악에 관한 기호
제9강	성부 나눔 표, 마디 속 나눔 표	제19강	피아노 및 오르간에 관한 기호
제10강	기동 표, 줄임표	제20강	현악에 관한 기호

## 2) 교재

우리나라에서 점자 전문 인력 양성을 위해 현재 사용되고 있는 교재는 국립국어원에서 연차적으로 발행한 “점역·교정사 교육 자료집(국어)”(조성재 등, 2012), “점역·교육사 교육 자료집(영어)”(오윤진 등, 2013), “수학·과학·컴퓨터 점역·교정사 양성 교재”(조성재 등, 2014), “일본어 점역·교정사 교육 자료집”(김영일 등, 2015)이다. 현재 실시되고 있는 점역·교정사 자격시험 과목 중 국립국어원에서 발행하지 않은 교재는 음악이다. 음악의 경우 2015년 무렵 이미 「한국 점자 규정」 개정 작업을 진행하고 있었으므로 개정 이후 교재를 집필하는 것이 인적·물적 자원을 낭비하지 않는 것이므로 개정 이후로 미루기로 한 것이었다. 음악 분야 점역·교정사 자격시험을 준비하는 응시자는 실로암시각장애인복지관에서 발행한 “음악 점자 길잡이”(실로암시각장애인복지관, 2011)을 주로 사용하고 있다. 각 교재의 내용 구성을 소개하면 <표 3-15>~표 3-19>와 같다.

〈표 3-15〉 국어 2013 점역·교정사 양성 교육 자료집(중보)-국립국어원

단원	제재
제1장 점자 상식	1. 점자의 창안
	2. 점자의 공인과 보급
	3. 한글 점자의 창안
	4. 한글 점자의 주요 특징
	5. 점역의 기계화와 첨단화
	6. 주요 점역 프로그램
제2장 한글 점자	1. 한글 점자 자모와 숫자의 기본 형태
	2. 약자와 약어
	3. 점자 부호와 그 사용 예
	4. 숫자 표기의 일반 규칙과 사용 예
	5. 옛글자
	6. 로마자 표기법
제3장	한글 맞춤법 규정
제4장	한글 표준어 규정
제5장	기출문제 및 정답(11회~20회)
제6장	실전 모의 점역 문제 및 정답
부록	잘못 적기 쉬운 말
	새로 추가된 표준어 목록(2011년 9월)

〈표 3-16〉 2013 점역·교정사 양성 교육 자료집(영어)-국립국어원

단원
제1장 점자 알파벳 연습 문제 1 종합 문제 1
제2장 대문자, 문장 부호, 기수 연습 문제 2 종합 문제 2
제3장 알파벳 독립 약자와 and, for, of, the, with의 약자 연습 문제 3 종합 문제 3
제4장 독립 약자 child, shall, this, which, out, still 연습 문제 4 종합 문제 4
제5장 ar, ed, er, gh, ow, ble, ing의 부분 약자 연습 문제 5 종합 문제 5
제6장 in, enough, be, his, was, were의 하위 독립 약자; in, en, be, con, dis, com의 하위 부분 약자; 축어(1) 연습 문제 6 종합 문제 6
제7장 to, into, by의 하위 독립 약자; bb, cc, dd, ff, gg, ea의 하위 부분 약자; 축어(2) 연습 문제 7 종합 문제 7
제8장 어두 약자; 축어(3) 연습 문제 8 종합 문제 8
제9장 어미 약자; 축어(4) 연습 문제 9 종합 문제 9
제10장 축어; 고유 명사 연습 문제 10 종합 문제 10
제11장 문자 표시, 말버릇(speech mannerism), 분철어 연습 문제 11 종합 문제 11
제12장 기호, 약어, 이니셜, 전화번호 등 연습 문제 12 종합 문제 12
제13장 로마 숫자, 분수, 숫자의 기타용법 연습 문제 13 종합 문제 13
제14장 강조 표시, 말줄임표, 종료 기호, 문장 부호의 순서; 기타의 특수 기호들 연습 문제 14 종합 문제 14
제15장 강세 기호, 외국어 연습 문제 15 종합 문제 15
제16장 참고 기호(별표), 주석, 참고 자료, 시 연습 문제 16 종합 문제 16
<부록> 1. 기출문제 및 정답 2. 모의 문제 및 정답 3. 발음 기호 4. 약자 표 5. 틀리기 쉬운 단어

〈표 3-17〉 수학 · 과학 · 컴퓨터 점역 · 교정사 양성교재-국립국어원(2014)

영역	단원
수학 점자	1강 수와 문자
	2강 기본 연산
	3강 괄호와 함수
	4강 여러 가지 대수 기호
	5강 수열, 극한 확률
	6강 도형
	7강 여러 가지 기하 기호
	8강 미분과 적분
	9강 집합과 명제
과학 점자	10강 화학(1)
	11강 화학(2)
	12강 물리
	13강 생물과 지구과학
컴퓨터 점자	14강 컴퓨터 점자의 기초
	15강 컴퓨터 점자 전·후치 기호
	수학·과학·컴퓨터 모의고사 3회
	점역·교정사 시험 기출문제(18회~23회)

〈표 3-18〉 개정판[2011] 음악 점자 길잡이-실로암시각장애인복지관

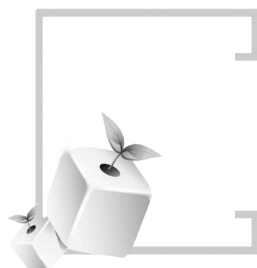
1장 음표, 쉼표 및 기타 기호
2장 길표 및 8Va
3장 음자리표
4장 변화표와 조표
5장 박자표와 메트로놈 표
6장 음정
7장 타이
8장 슬러
9장 손가락표
10장 악곡의 표현
11장 집합 음표
12장 잇단음표
13장 성부 나눔 표와 마디 속 나눔 표
14장 기둥 표
15장 줄임표와 트레몰로
16장 마디 전체 반복
17장 숫자에 의한 마디 반복
18장 마디 내 반복
19장 일반 보표의 반복
20장 꾸밈표

〈표 3-19〉 일본어 점역·교정사 양성교재-국립국어원(2015)

단원	제재
제1장 일본어 점자 개요	제1절 일본어 점자와 묵자의 차이점
	제2절 일본어 발음 및 표기
	제3절 일본어 점자 기능사 제도
제2장 일본어 점자의 기본 형태	제1절 점자 가나의 구성
	제2절 숫자·로마자·발음 기호 등의 구성
	제3절 문장 부호와 기타 기호의 구성
제3장 점자 가나 표기법	제1절 기본적인 가나 표기법
	제2절 기타 가나 표기법
제4장 숫자	제1절 숫자 표기법
	제2절 숫자를 포함하는 말 표기법
	제3절 로마 숫자 표기법
제5장 로마자	제1절 외국어 문자표
	제2절 외국어 인용표
제6장 띄어쓰기	제1절 자립어와 부속어
	제2절 복합어
	제3절 고유 명사
	제4절 방언, 고문 등
제7장 문장의 성과 문장 부호 표기법	제1절 마치는 문장 부호와 쉬는 문장 부호
	제2절 묶는 문장 부호
	제3절 잇는 문장 부호
	제4절 기타 문장 부호
제8장 일본어 점자와 체계가 다른 기호의 점역	제1절 외국어
	제2절 수학·과학·컴퓨터
	제3절 음악
제9장 일본어 자료의 점역 형식	제1절 본문 형식
	제2절 표제어 쓰기
	제3절 시가와 희곡
	제4절 도표와 표 쓰기
	제5절 루비나 마크의 표기
	제6절 본문 이외의 레이아웃
제10장 국어 문장 안의 일본어 점역	제1절 한자의 표기
	제2절 일본어 표와 일본어 종료 표
	제3절 연이어 나오는 일본어 문자
	제4절 일본어 표와 외국어 인용표의 우선순위
	제5절 시험 문제 점역
부록	점역·교정사 국가 공인 민간 자격 모의 문제 및 정답
	2. 띄어쓰기 사전







## 제 4 장

# 점역·교정사 교육과정 개발을 위한 요구 분석





# 1. 면담 방법

이 연구에서는 점역·교정사 교육과정 개발에 대한 정안인 점역·교정사와 시각장애인 점역·교정사의 요구를 조사하기 위해 초점 집단 면담을 실시하였다. 이 면담을 통해 점역·교정사의 요구를 파악하여 교육과정 개발에 반영하고자 하였다.

## 1) 면담 참여자

이 연구의 초점 집단 면담 참여자는 정안인과 시각장애인으로 구분하여 모집하였다. 정안인은 주로 점역을 담당하고, 시각장애인은 주로 교정 업무를 담당하므로 교육과정에 대한 요구가 서로 다를 수 있다고 판단하였기 때문이다. 또한 각 집단 내에서 자격증 소지자로서 현재 소속기관의 점역·교정 분야의 실무 책임자와 2017년 4월 실시된 점역·교정사 시험에 응시하였다가 불합격한 수험생도 면담 참여자로 모집하였다. 수험생을 면담 참여자로 모집한 이유는 경력 많은 점역·교정사와는 달리 시험 준비 과정에서 예비 점역·교정사들이 다양한 어려움을 경험할 수 있었을 것이며, 점역·교정사 교육과정은 그러한 어려움을 해결할 수 있는 방향으로 개발될 필요가 있기 때문이다.

### (1) 정안인 참여자

이 연구의 초점 집단 면담에는 정안인 8명이 참여하였다. 그 중 4명은 점역·교정사 1급 자격증 소지자로서 소속 기관의 점역 실무 책임자였고 다른 4명은 2017년 4월 실시된 점역·교정사 자격시험에 응시한 수험생이었다. 정안인 면담 참여자의 특성은 <표4-1>과 같다.

면담 참여자는 여자 6명, 남자 2명이었다. 연령은 20대 1명, 30대 3명, 40대 4명이었으며, 점역·교정 분야 경력은 1명만 3개월로 경력이 가장 적었고 7명은 경력이 10년 이상이었다.

〈표 4-1〉 정안인 면담 참여자의 특성

참여자	성별	연령	자격증 소지	경력	비고
참여자 1	여	37	O	10년	
참여자 2	여	45	O	18년	
참여자 3	여	41	O	11년 8개월	
참여자 4	여	46	O	16년	
참여자 5	남	27	X	-	국어(응시) 불합격

참여자 6	남	37	O	3개월	
참여자 7	여	49	O	23년	
참여자 8	여	35	O	11년	

## (2) 시각장애인 점역·교정사

이 연구의 초점 집단 면담에는 시각장애인 8명도 참여하였다. 그 중 4명은 점역·교정사 1급 자격증 소지자로서 소속 기관의 점역 실무 책임을 담당하고 있으며, 다른 4명은 2017년 4월에 실시된 점역·교정사 시험에 응시하였으나 지원한 과목에 합격하지 못한 수험생이었다. 시각장애인 면담 참여자의 특성은 <표 4-2>와 같다.

시각장애인 면담 참여자는 남자 6명, 여자 2명이었다. 연령은 20대 3명, 30대 3명, 40대 2명이었으며, 점역·교정 분야 경력은 10년 미만 4명, 10년 이상 3명이었다. 2017년 4월 실시된 점역·교정 시험 응시자 4명 중 3명은 다른 과목에 합격한 경험이 있어 점역·교정사 3급 이상을 소지하고 있었다.

〈표 4-2〉 시각장애인 면담 참여자의 특성

참여자	성별	연령	자격증 소지	경력	비고
참여자 1	남	41	O	15년	
참여자 2	여	32	O	10년	
참여자 3	남	44	O	8년	
참여자 4	남	40	O	18년	
참여자 5	남	25	X	-	시청각중복장애
참여자 6	여	29	O	4년	
참여자 7	남	28	O	3년	
참여자 8	남	36	O	4년	

## (3) 점자 관련 전문가

정안인과 시각장애인 점역·교정사가 참여한 초점 집단 면담을 실시한 후 점역·교정사들이 제시한 요구 내용과 관련하여 점자 분야 전문가들의 의견을 수렴하고, 점역·교정사 교육과정 개발의 방향을 설정하기 위해 전문가 간담회를 실시하였다. 이 간담회에 참여한 전문가는 국립장애인도서관장, 한국시각장애인도서관협의회장, 한국시각장애인연합회에서 점역·교정 자격 업무를 총괄하는 전직 팀장과 현직 침장 등 총 4명이었다.

## 2) 면담 도구

### (1) 점역·교정사 면담지

점역·교정사가 참여하는 초점 집단 면담을 위해 점역·교정사 양성 교육과정과 자격시험 준비 과정에 대한 질문으로 구성된 면담지를 사용하였다. 참여자들이 각 질문에 자유롭게 응답할 수 있도록 개방형 질문으로 구성하였으며, 내용에 따라 추가적인 질문을 할 수 있도록 구성하였다. 질문 내용은 <표 4-3>과 같으며 정안인과 시각장애인에게 동일한 면담지를 사용하여 초점 집단 면담을 실시하였다.

〈표 4-3〉 점역·교정사 면담지

점역·교정사 면담 질문 내용
1. 점역·교정사 자격시험에 응시하거나 취득한 계기와 목적은 무엇입니까?
2. 점역·교정사 자격시험 대비 교육의 목표는 무엇이라고 생각하십니까?
3. 점역·교정사 자격시험은 어떻게 준비하십니까?
4. 자격시험 대비를 위해 어떤 자료 또는 강의를 활용하십니까? 그리고 자격시험 준비에 보다 직접적으로 도움이 된 것은 무엇이라고 생각하십니까?
5. 현재 보급되어 있는 점역·교정사 양성 교육 자료집의 내용과 구성 형식은 어떻게 보완되어야 한다고 생각하십니까?
6. 시각장애인복지관이나 시각장애인연합회에서 점역·교정사 교육이 운영되고 있습니다. 자격시험 합격 및 실제 업무 수행을 위해 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
7. 점역·교정사 교육과정의 내용은 자격시험 합격 및 실제 업무 수행을 위해 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
8. 점역·교정사 자격시험의 출제 범위, 문제의 수준, 문제 형식, 문항 수 등은 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
9. 점역·교정사 자격 취득 후 보수 교육은 내용, 방법, 횟수, 강사 등 면에서 어떻게 실시되어야 한다고 생각하십니까?
10. 점역·교정사 교육의 개선을 위해 앞에서 언급하지 않은 사항이 있으시다면 말씀해 주십시오.

### (2) 전문가 간담회 질문지

전문가 간담회 참여자들을 대상으로 점역·교정사 자격시험 및 교육과정에 대한 의견을 묻기 위해 질문지를 사용하였다. 각 질문에 자유롭게 응답할 수 있도록 개방형 질문 형식을 선택하였다. 응답 내용에 따라 추가로 질문할 수 있도록 구성하였으며 질문지의 내용은 <표 4-4>와 같다.

#### 〈표 4-4〉 전문가 간담회 질문지

전문가 간담회 질문 내용
1. 점역·교정사 양성과정의 목표는 어디에 주안점을 두어야 한다고 생각하십니까?
2. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 현행 점역·교정사 양성과정 운영은 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
3. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 교수·학습 방법이 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
4. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 국어, 영어, 수학·과학/컴퓨터, 음악 등 각 교과목의 세부 교수요목은 어떻게 개선해야 한다고 생각하십니까?
5. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 점역·교정사 양성 교재의 구성과 형식 등이 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
6. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 점역·교정사 양성과정의 교육 시수는 어느 정도가 적절하다고 생각하십니까?
7. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 점역·교정사 자격시험의 출제 유형 및 형식 등이 어떻게 개선되어야 한다고 생각하십니까?
8. 점역·교정사 양성과정의 목표를 성취하기 위해, 자격 취득 전 양성교육 과정과 자격취득 후 보수교육 과정의 교육 내용은 어떻게 구성하는 것이 좋다고 생각하십니까?
9. 점역·교정사 양성 과정이 자격취득과 직업적 실무능력 배양이라는 두 가지 목표를 달성하기 위해 무엇을 최우선적으로 개선해야 한다고 생각하십니까?
10. 기관이나 단체에 신규 채용된 초임 점역·교정사가 갖추어야 할 실무 역량은 무엇이라고 생각하십니까?

면담 결과는 녹취록 전사 자료와 진행자의 기록 내용을 기초로 하여 질문지의 문항별로 내용을 정리하였다. 정리된 내용을 기초로 관련 요인과 소주제별로 다시 정리하였다.

### 3) 면담 절차

#### (1) 점역·교정사 면담

정안인 점역·교정사가 참여한 초점 집단 면담은 2017년 6월 10일(토) 오전 10시부터 2시간 동안 진행되었으며, 시각장애인 점역·교정사가 참여한 초점 집단 면담은 같은 날 오후 2시부터 2시간 동안 진행되었다. 면담 내용의 정확성을 높이기 위해 참여자들의 동의를 얻어 진행자가 면담 내용 녹음과 면담 내용 기록을 동시에 실시하였다.

#### (2) 전문가 간담회

점자 및 점역·교정 분야 전문가가 참여한 간담회는 2017년 6월 15일(목) 오후 6시 30분부터 약 2시간 동안 진행하였다. 간담회 참석자는 전문가 4명과 연구진 3명이었다.

## 2. 면담 결과

### 1) 정안인 점역·교정사 면담 결과

#### (1) 점역·교정사 자격시험 응시 동기

점역·교정사 자격시험 취득 계기를 묻는 질문에 참여자들은 주변에서 보이는 점자에 대한 관심으로 시작되었다고 답변했다. 특히 사회복지요원으로 시각장애인복지관에 근무하면서 호기심으로 시작했거나 자원봉사를 통해 점자에 흥미를 가지고 자격증까지 취득한 경우가 있었다.

“저는 자격증 시험을 볼려고 본 게 아닙니다. 사회복지를 하면서 점자가 많이 보이더라고요. 좀 읽어보고 싶어서 했었는데, 계기는 저희 하상장애복지관에 팀마다 팻말이 있거든요. 그 아래 점자가 찍어 있는데 뭔가 다른 거예요. 그래서 한 번 읽어 보고 싶어서 배웠는데 어찌다 보니 자격증 시험도 보게 된 것 같습니다.”(정안인 참여자 5, 남)

“...(중략)... 점자 도서 제작 봉사활동을 시작하게 됐어요. 그거 하면서 이런 자격증이 있다는 걸 알게 되었고, 제 전공이 사회복지인데 뭔가 도움이 될 것 같아 자격증을 취득하게 되었고, 그 계기로 점역·교정사로 취업하게 되었어요. 업무와 관련된 자격증을 추가로 했습니다.”(정안인 참여자 8, 여)

업무와 관련하여 점역·교정사 자격증을 취득한 경우도 있었다. 점역·교정사에 대해 모르고 있다가 시각장애인 기관에 취업하면서 자격증을 취득하거나, 특정 분야 전공자를 뽑은 후 점역 업무를 담당하기 위해 기관에서 자격증을 취득하도록 요구하는 경우가 있었다.

“...(중략)...처음에 불어 점역·교정사를 뽑는다고 그래서 복지관에 취업을 했고 거기서 부터 처음 점자를 모르는 상태에서 입사를 해서 과목 별로 점자를 취득해 받았습니다. 업무에 필요해서 취득했습니다.”(정안인 참여자 4, 여)

“복지관에서 음악 점역·교정사를 뽑는다고 하는데 무슨 일인지 모르고 시작해서 거기에 맞는 자격증을 하나하나 취득하게 됐습니다.”(정안인 참여자 2, 여)

“저도 점자에 대한 관심은 있었는데 복지관에 들어가서 취득하게 됐어요.”(정안인 참여자 1, 여)

## (2) 점역·교정사 교육의 목표

참여자들은 점역·교정사 자격시험이 점자 관련 업무를 처리하는 자격시험으로서 자격증 취득 후 점자 관련 분야에서 활동하는 것을 목표로 해야 하나, 현재 자격증 취득만으로 점자 관련 실무를 하기 어렵다는 의견을 제시하였다.

“시험 대비 교육이니까 시험에 대한 게 주목적이긴 할 텐데요, 현재 상황에서 점자에 대한 기초 교육이 없는 상태다 보니까 자격증 시험 대비 공부만 해서는 점자를 익히기가 어렵지 않나 하는 생각이 들고, 자격시험 대비 교육 이외에 사실 업무 역량과 관련된 교육도 필요하다고 보거든요....(중략)...”(정안인 참여자 3, 여)

자격증 시험이기 때문에 시험 대비 교육을 위주로 진행하고 실제 업무에 활용하기 위해서 별도의 추가 과정을 개발해야 한다는 의견도 있었다. 특히 필요로 하는 기능이 기관마다 다르기 때문에 실무적인 것은 자격증 취득 후 교육하는 것이 좋다는 의견이었다.

“시험 대비 교육이면 정말 시험에 맞는 교육만 하는 게 맞는 것 같고요, 그 외의 과정을 개발해서 실무연습, 실전 대비는 추가과정을 개발해서 해야 된다고 생각해요. 교육을 받는 사람은 시험에 필요한 것만 원하는 경우가 크거든요.”(정안인 참여자 6, 남)

“지금은 자격증 시험이 점자를 쓰는 것만 테스트하는. 실무를 얘기하시는데, 실무가 기관마다 조금씩 다르다고 생각하거든요. 그래서 지금 현재 시험은 점자를 사용할 수 있는지. 필요한 건 추가적으로 실무적인 걸...(중략)...”(정안인 참여자 2, 여)

현재 점역·교정사 자격시험의 목표에 대해 시험 자체에 중점을 두어야 한다는 의견이었으나 점역·교정사 자격증이 점자를 활용하는 능력이라는 점에서 명확한 목표에 대한 의견이 정리되지는 못했다.

## (3) 점역·교정사 자격시험 준비 방법

점역·교정사 자격시험을 준비하는 방법에 대한 질문에 대해 점역·교정사 양성 교육 자료집으로 공부하면서 반복적으로 연습했다는 답변이 많았다.

“양성교육 자료집으로 공부했고...(중략)...실기 연습을 얼마 좀 못했어요. 자료집은 세 번쯤 봤고, 기초문제집은 18회 이후부터 최근 것까지는 전체적으로. 그래서 내가 모른다고는 생각되지 않는데, 타수를 빨리 하지 못하는 게 단점이라고 생각합니다.”(정



안인 참여자 7, 여)

일부 참여자는 점역·교정 분야 강사로부터 모의고사나 점역물을 받아 연습하고 실 생활에서 다양한 글들을 점역하면서 자격증 시험을 준비한 경우도 있었다.

“준비 기간이 길지는 않았고요. 교육담당 선생님에게 모의고사를 여러 개 받아 갖고 점역을 연습하고, 손에 익숙해졌을 때...(중략)..글들을 쳐보고, 카카오톡 친구들과 했던 내용을 띄워놓고 점역했어요...(중략)...마지막 주 이틀 전부터 한글 맞춤법 공부하고 시험을 봤어요. 그런데 안타깝게 떨어졌습니다...(중략)”(정안인 참여자 5, 남)

참여자들은 점역·교정사 양성 교육 자료집이 있지만 풀이가 서로 다르거나 설명이 부족한 경우가 많다고 지적했다. 특히 음악의 경우는 양성 교육 자료집이 나오지 않아 독학으로 공부해야 하는 어려움이 있음을 지적했다.

“(중략)....그래서 차라리 기출문제 중에 근간에 봤던 것들을 좀 풀이를 해 주시거나 정답집이 나와서 학습을 정확하게 숙지하는 데 도움 되는 자료가 있으면 좋겠다 하느...(중략)...”(정안인 참여자 7, 여)

“음악 같은 경우는 양성교육 자료집이 아직 나오지 않았어요. 그러다 보니까 혼자 공부하기가 참 어려운...(중략)...”(정안인 참여자 8, 여)

#### (4) 교육 자료

점역·교정사 자격시험 준비를 위해 활용한 자료는 대부분 양성 교육 자료집이었다. 그러나 개인별로 상황에 따라 양성 자료집의 활용은 달랐다. 기관에서 오프라인으로 교육하면서 담당 교사가 상시적으로 도와주는 것이 많은 도움이 된다고 했다. 또한 온라인 강좌를 이용하여 자격증 시험을 준비하는 참여자도 있었다.

“자료나 강의는 딱히 사용했다기보다는 기관에서 시키는 대로 했고요, 직접적으로 도움이 됐던 거는 질문할 수 있는 선생님이 계셨다라는 거....(중략)”(정안인 참여자 5, 남)

“...(중략)... 기관에서 만난 분들은 대부분 ‘점자세상’을 제일 많이 보고 같이 접목해서 온오프라인을 같이 했어요. ‘점자세상의 인지도가 꽤 높은 걸로 알고 있어요.”(정안인 참여자 1, 여)

그러나 지방의 경우 오프라인 교육 기회가 많지 않다는 점을 지적하고 있으며 양

성 교육 자료집이나 기타 기관에서 발행한 자료집을 활용하는데, 자료집의 오탈자와 오류가 많아 정확한 학습을 방해하는 요소였다. 특히 개정이 원활하게 이루어지지 않는 점이 학습을 어렵게 하는 요소가 되고 있었다.

“이렇게 오프라인으로 교육받으실 수 있는 분은 그나마 서울지역에 한정돼 있고요. 지방에는 들을 수 있는 게 없고요. 그런 분들이 의존하는 게 어디 물어 볼 데가 없으니까. 아니면 자료집에 많이 의존을 하세요. 오탈자는 있게 마련인데....(중략)...”(정안인 참여자 3, 여)

또한 다른 나라의 교재와 비교해 양성 교육 자료집의 예시가 풍부하지 못해 학습에 어려움이 많으며, 온라인 강좌도 분야에 따라 자격시험을 보는데 난이도가 너무 낮아 자격증 준비에 제한적이라고 지적했다.

“...(중략)...예시가 풍부해지면 좋겠고, 저도 공부할 때 음악을 공부할 때도 그렇고, 영어도 그렇고, 미국 책을 많이 활용했었는데요. 미국 책은 연습 문제와 종합 문제 양이 어마어마해요. 그리고 진도에 따라 차근차근 할 수 있게끔 돼 있고, 그거에 따른 정답도 별도 책으로 나와 있으니까. 자료집에 예시가 좀 더 풍부했으면 좋겠어요.”(정안인 참여자 7, 여)

“‘점자세상’에서 음악 강의도 들어 보는데 음악 자격시험을 보는 이유로 본다면 너무 기초적인 이론이라 맞지 않다는 생각이 들어요. 음악 자격증에 한해서는 공부한다는 게 제한 사항도 많고, 자료가 턱없이 부족하다고 생각합니다.”(정안인 참여자 8, 여)

## **(5) 점역·교정사 양성교육 자료집의 내용과 구성 형식의 보완**

현재 보급되고 있는 점역·교정사 양성 교육 자료집의 내용이나 형식에 대한 지적이 많았다. 특히 점자에서 칸을 띄어 쓰는 규칙의 중요성에도 실제 자료집에서는 이에 대한 설명이 부족하다는 지적이 있었다.

“...(중략)...가장 궁금한 건 점자 부분에서 한 칸 띄기가 되게 중요한데 해답 봐도 모르고, 제가 수학 공부할 때도 그랬고요. 띄어쓰기가 제목은 어떻게 들어가야 하고, 문단 시작은 어떻게 해야 되고, 이게 평가기준은 어떻게....(중략)”(정안인 참여자 1, 여)

참여자들은 양성 교육 자료집이 기출문제나 정답을 제시한 형식은 좋았으나 점자 표기에 대해 정확하게 설명하지 않는 부분에 대해서 보완이 필요하며, 시험 대비 자료로서 기능을 할 수 있어야 한다는 점과 예시를 추가하고 기출문제와 해답집을 별도로 제작하는 것이 도움이 된다는 의견을 제시하였다.

“어쨌든 기출문제 신고 모의고사 실어서 답을 제시한 게 호응이 좋았어요. 기존에 없던 형식이었고...(중략)...주기적인 업데이트가 중요한데, 현재 점자규정에서 정확하게 설명되지 않은 부분에 대해 추가로 해설 해야지, 학생들은 초기 백지상태에서 그게 다 정답으로 알고 있어요. 그런데 다른 변수도 있다는 걸 제시해 주는 게 좋은 것 같고요...(중략)...책만 있으면 시험을 볼 수 있게끔 자료가 준비를 더 해야할 것 같습니다.”(정안인 참여자 4, 여)

“기본서는 기본서대로 예시를 좀 더 추가해서 넣어 줬으면 좋겠어요. 그리고 기출문제집 형태로 문제가 나오고, 해답집은 별책으로 구성해서 잘 확인할 수 있도록 해 주시면 자료집 활용하는 데 더 도움이 되지 않을까...(중략)”(정안인 참여자 8, 여)

특히 음악은 시험 과목이 있음에도 양성 교육 교재가 없다는 것은 점역·교정사 양성이라는 측면에서 문제가 있으며 조속히 마련이 되어야 한다고 주장한 참여자도 있었다.

“음악 같은 경우엔 현재 자격시험과 기존에 있는 교재와 갭이 상당히 커요. 교재가 없다보니까...(중략)...자격시험이 있는데 제대로 된 교재가 없는데 어떻게 시험을 보게 하는지...(중략)”(정안인 참여자 8, 여)

## **(6) 기관 중심 점역·교정사 교육의 개선 방안**

참여자들은 한국시각장애인연합회에서 실시하는 점역·교정사 양성교육이 오프라인 교육만 이루어지고 있는데 온라인 강좌를 추가로 개설하는 것이 필요하다고 제안하였다. 오프라인 교육은 그대로 실시하면서 온라인 수업을 추가하고, 오프라인과 온라인 수업의 방식을 병행하는 방식이 필요하다는 의견이었다.

“지금 연합회에서 하는 양성교육을 오프라인에서만 하고 있잖아요. 온라인 강좌를 개설해서 단계별로 확대해서 운영하는 것도. 그러니까 전국적으로 커버가 되는 그런 게 좋을 것 같아요.”(비시각 참여자 3, 여)

“온라인 교육이 추가되면 좋겠어요. 기존에 하던 오프라인 수업은 그대로 진행 되면 좋겠고. 질의응답 있을 수도 있겠고...(중략)...”(정안인 참여자 8, 여)

오프라인 교육의 장점이 있기는 하지만 집합 교육에 대한 부담감으로 참석하지 못하는 경우가 많았다. 특히 일주일 동안 진행되던 교육이 하루로 축소된 이유가 교육 신청자들의 참석률 저조에 의한 것으로 교육 방법의 다양화가 필요하다는 의견이었다.

“...(중략)...지방에 계신 분들이 참석하기 어렵다는 이유로...(중략)...일주일 교육을 하루 만에 했는데,...(중략)...지방에 계신 분들의 접근성을 높이하고자 한다면...(중략)...동영상 강의를 생각했어요...(중략)”(정안인 참여자 8, 여)

“지방에서 오신 분들을 위해 한시련에서 숙식을 제공하면서 일주일 동안 진행했었거든요. 이런 게 없어지면서 일주일 간 교육하는 거에 부담감을 많이 가졌던 거 같아요, 종사자들이.”(정안인 참여자 7, 여)

“지금 오프라인 교육이 너무 축소돼 갖고요. 하루 진행하는데, 옛날엔 일주일 했어요.”(정안인 참여자 4, 여)

참여자들은 한국시각장애인연합회의 교육뿐만 아니라 복지관 등 기관 자체 오프라인 교육 수강도 점차 줄어들고 있는 추세이기 때문에 교육과정과 방법에 대한 논의가 필요하며, 적극적인 개선이 요구된다고 지적했다.

“...(중략)...말고도 복지관에서 점역·교정사 대비반을 운영하고 있지만 실제 수강생은 줄어들고 있어요.”(정안인 참여자 2, 여)

참여자들은 양성교육자료 및 교육의 내용이 점역·교정사로서 실무를 하기에는 많이 부족하기 때문에 자격증 취득 이후 기본 교육과 자격증 대비 교육, 실무 교육 등으로 교육과정을 나눠야 한다고 지적했다.

“...(중략)..교육 커리큘럼이 상당히 부족하다는 게 있어서...(중략)...현재 교육은 시간적인 상황도 많이 부족하단 생각이 들어요...(중략)..기본교육 이뤄지고, 자격시험 얘기 나오고, 실무교육 이뤄지고. 현재 상황에서는 자격시험 대비 교육만으로도 시간이 부족하단 생각이 드는데, 그 교육 커리큘럼 자체를 고민해 봐야 할 것 같아요.”(정안인 참여자 7, 여)

교육 내용에 시각장애인에 대한 이해를 포함시켜 진행해야 한다는 의견도 있었다. 국가공인 민간자격증으로 발급되는 점역·교정사 자격은 시각장애인에 대한 기본적인 지식이 없거나 점자를 처음 접하는 사람들에게 시각장애인과 점자에 대한 이해가 필요하다는 의견이었다. 점자를 표현하면서 점자와 묵자와의 관계나 ‘점역자 주’가 왜 필요한가 등에 대한 기본적인 설명과 점역이 왜 중요한가에 대한 이해가 선행되어야 한다는 주장이었다.

“교육할 때 시각장애인 이해 교육이 조금 앞서 진행되면 좋겠어요...(중략)...처음 시작하는 사람들이 보면 묵자 페이지가 뭔지, 왜 써 줘야 되고, 점역자 주나 그림이 왜

필요한지, 시각장애인이 어떻게 보면 아무 것도 못할 것 같고, 기본적인 이해가 없으니까...(중략)”(비시각 참여자 1, 여)

참여자들은 점역·교정사 자격시험의 각 과목들에 대해 개선이 필요하다고 인식하였다. 국어의 경우 문제 형식이 매년 동일해서 내용의 의미가 별로 없다는 의견이었다. 그러면서도 바뀌는 국어 규정을 반영하지 못하고 있어 출제 형식에 대한 아쉬움이 있다고 지적했다.

“문제 형식이 좀 아쉬운 것 같아요. 모의고사 주옥 풀어봤는데 표준어 부분은 항상 비슷한 것만 나오더라고요. 이, 히, 사이시옷, 다 항상 겹치는 문제들이 많아요. 항상 똑같은 게 나오니까 의미가 별로 없는 것 같아요.”(정안인 참여자 5, 남)

수학 과목도 문제 출제 형식의 변경이 필요하다는 의견이 있었다. 출제된 문제가 무엇을 묻고 있는지, 어떻게 답해야 하는지를 알 수 없는 경우가 많은데 이는 양성 교육교재에서 기존에 없었던 점형이나 기호들을 보편적으로 해결하는 방식에 대한 설명을 보완해야 한다는 의견이었다.

“수학 시험 볼 때...(중략)...문제를 딱 봤을 때 이걸 뭘 해결하라는 건가 고민이 많이 돼서 교정 문제가 어렵다는 생각이 많이 들어요. 문제 출제 방식을 변경하면 좋지 않을까. 여기서 뭘 해결해야 하는지에 대한 정보가 전혀 없으니까 막연했어요.”(정안인 참여자 7, 여)

참여자들은 과목별로 난이도의 편차가 크다는 점을 문제로 지적하였다. 특히 매년 실시되는 시험의 난이도가 상이하기 때문에 준비에 어려움이 있다는 점도 중요하게 강조되었다. 미국의 교재를 살펴보면 문제의 유형이 다양한데, 우리나라 점역·교정사 자격시험도 문제의 난이도를 조절하면서 출제 유형이 다양해야 한다는 의견이었다. 아울러 정안인 점역·교정사가 교정 시험을 보는 문제도 논의가 필요하다는 점을 지적하였다.

“(중략)...과목별로 난이도의 편차가 심하더라고요. 난이도를 조절하면 좋겠고요...(중략)... 미국 점자 시험의 시험지를 받아 본 적이 있어요. 그거는 유형이 다양해서 문제가 굉장히 많더라고요...(중략)...”(정안인 참여자 2, 여)

“...(중략)...해마다 보면 기준이 없는 경우가 있고요. 점역사가 교정사 시험을 보는 것도 개선이 되면 좋겠어요.”(정안인 참여자 4, 여)

## (7) 보수 교육 실시 방안

참여자들은 대부분 점역·교정사 보수 교육에 대해 많은 불만을 나타냈다. 5년마다 진행되는 보수 교육 갱신 기간이 너무 길고, 진행 방식과 내용이 형식적이라 별로 도움이 되지 않는다는 의견이었다. 보수 교육의 내용에 있어서도 점자 규정의 변경된 내용이나 교재나 규정에 나와 있지 않은 기호와 내용의 점역 방법 등에 대한 설명이 이루어져야 한다는 의견이었다.

“모든 과목마다 보수 교육이 5년마다 있는 걸로 알고 있어요. 그게 텀이 너무 긴 게 아닌가 하고요. 보수 교육이라고 하면 2년, 3년마다 하는 걸로 알고 있거든요.”(정안인 참여자 6, 남)

“보수 교육을 중간 중간 5년의 텀을 두고 할 때 한 번도 받아보지 못했어요...(중략)...업무에 활용하는 다양한 점역 프로그램도 있을 수 있고, 규정 변경되는 것도 있어서 그런 부분을 보수 교육 내용으로 해 주면 좋을 것 같고요. 덧붙여서 점역을 하다 보면 수학이나 과학 같은 경우에는 교재나 규정에 나와 있지 않은 점역, 기호들이 많이 나오는데 그런 경우에 같이 의논할 수 있는, 아니면 점역자주를 달아서 보편적으로 해결할 수 있는 방법들을 제시될 수 있으면...(중략)”(정안인 참여자 7, 여)

보수 교육을 통해 전국의 점역·교정사들이 한 자리에 모이는 기회이기 때문에 점역·교정사 네트워크로 기능할 수 있도록 해야 한다는 의견도 있었다. 또한 점역·교정사들이 실제 점역을 할 때 부딪히는 문제를 서로 논의하고 토론 하는 자리가 되었으면 좋겠다는 의견도 제시하였다. 보수교육이 단순히 형식적으로 끝나는 것이 아니라 현장에서 일어나는 실질적인 점역의 문제를 함께 해결하는 기회가 되도록 운영하여야 한다고 제안하였다.

“보수 교육은 제가 참여한 적이 있는데, 이걸 정말 형식적인 과정이다. 시간이 아깝다는 생각이 들 정도로...(중략)...보수 교육이 시행된다면 현재 업무하는 분들이 많으실 텐데, 규정을 점역하기 힘든 부분이라 실제 점역할 때 부딪치는 점을 논의하는 자리가 됐으면 좋을 텐데 규정을 한 번 훑고 끝내기에 무슨 의미가 있을까 하고...(중략)”(정안인 참여자 2, 여)

“영어 보수 교육을 받다가, 2시간으로 하는데 얼마나 황당하냐 하면 영어 발음 기호 교육이었어요...(중략)... 지방에서 점역·교정사들이 다 올라와요. 그런 의미에서 거기가 네트워크 형성할 수 있는 굉장히 좋은 자리예요...(중략)...점역·교정사들은 점역할 때 부딪치는 것들이 많잖아요. 그런 걸 질문하고 토론하는 형식으로 돼야 할 것 같아요.”(정안인 참여자 3, 여)

## (8) 점역·교정사 제도 개선 방안

현행 점역·교정사 시험과 관련하여 개선 방안을 묻는 질문에 참여자들은 여러 가지 개선안을 제시했다. 우선 시험 응시 자격에 고졸이라는 학력 제한을 두고 있다는 점에서 지적이 있었다. 특히 학생들의 경우 자격증 취득이 학습의 동기 부여가 될 수 있지만 현재 학력 제한으로 응시가 어려운 상태임을 지적했다. 점역·교정사 자격증은 학력보다 개인의 노력에 의해 취득이 가능한 자격증이므로 학력 제한 규정을 없애거나 낮출 필요가 있다는 지적이었다.

“다른 자격증은 어떤 제한도 없는데 왜 이 시험만 학력 제한이 있으며, 또 맹학교 학생들이도 점자를 안 보고 음성으로 듣는 상황에서 자격증 취득이라도 있으면 목표 의식으로라도 할 텐데 무조건 고졸 이상이니까 학생들도, 학부모들도 너무 답답하다고. 아이들한테 이거라도 목표 의식을 심어 주면 좋은데 그럴 수도 없고, 학교에서 많이 받는 질문이에요.”(정안인 참여자 1, 여)

점역·교정사 자격증 취득 후 보수 교육의 진행 방법에 대해서도 일 년에 한 번 지정된 날에 시행되는 것에 대해 개선이 필요하다고 지적했다. 보수 교육을 받지 않으면 자격이 취소되기 때문에 반드시 받아야 하지만 개인 사정을 고려하지 않고 일방적으로 보수 교육을 개설하고 선택의 여지를 주지 않는 것은 자격증 관리에 부적절하다는 의견이었다.

“보수 교육이 일 년에 딱 한 번, 하루 지정된 날에. 그러다 보니 개인적인 사정으로 못하는 분도 있고... 일 년에 두 번이라든지 열어놓고, 이거 못 들으면 자격증 소멸되거든요.”(정안인 참여자 2, 여)

“자격 정지자도 꽤 있는 거 같아요. 그 사람 살려 줄 수 있는 방법도 생겼으면 좋겠어요.”(정안인 참여자 1, 여)

점역·교정사 자격증을 취득한 사람들이 보수 교육만 받아도 자격증이 유지되는데 규정이 바뀌거나 점역에 변화가 있는 경우 단순 보수 교육만으로 해결되는 문제가 아닐 수도 있다는 점이 지적되었다. 이는 보수 교육을 넘어서 자격증의 질을 높이기 위해 제도 자체에 대한 전반적인 개선이 필요하다는 의견이다.

“그리고 지금 시점이 좀 애매한 게 규정이 개정됐잖아요. 그럼 기존의 자격증 판 사람은 안 봐도 되는 것이냐 아님, 새 규정에 따라 새로 시험 봐야 하는 것이냐.”(정안인 참여자 3, 여)

## 2) 시각장애인 점역·교정사

### (1) 점역·교정사 자격시험 응시 동기

참여자들은 모두 시각장애인이었으며, 점역·교정사 자격증은 시각장애인의 진로에 많은 영향을 주고 있었다. 특히 시각장애인이 점자를 통해 자신의 진로를 개척하고 취업할 수 있다는 점에서 시각장애인의 자존감을 높일 수 있는 기회를 제공한다고 인식되었다. 전문가로서 사회에서 당당하게 활동할 수 있는 자격을 갖추는 자격증으로 점역·교정사 자격증이 기능하고 있으며, 참여자들은 이 점을 높게 평가하고 있었다.

“시각장애인이 딸 수 있는 게 뭐가 있을까 해서 알아보다가 그때 점역·교정사 자격증을 따게 됐습니다.”(시각장애 참여자 8, 남)

“저는 대학에 다니면서 땀는데요,...(중략)...선생님이 항상 따라고 해서 뭔지도 모르고 응시해 땀는데 이게 먹고 살 길인 줄 몰랐는데...(중략)”(시각장애 참여자 6, 여)

“시각장애 대학생이 정안인, 비장애 대학생에 비해 딸 수 있는 **스펙**이 너무 없어서, 점역·교정사만큼은 꼭 따야겠다 생각해서 올해 첫 도전했습니다.”(시각장애 참여자 4, 남)

“저는 12년도에...(중략)...약간의 보험 성격으로 취득했는데, 지금 하던 일을 못하게 되거나 다른 스킬을 위해서 취득했고요. 영어는 2015년 복지관에 입사해서 필요에 의해서 취득. 수확도 기관의 요구에 의해서 계속 응시했습니다.”(시각장애 참여자 7, 남)

점역·교정사 자격증 취득이 기관 취업 이후에 이루어진 경우도 있었는데, 기관에서 업무상 자격증을 요구하거나 보직변경 등으로 해당 기능을 요구하는 경우에 취득하는 경우가 많았다. 기존에는 시각장애인으로서 점자를 당연히 알고 있기 때문에 점자 관련 업무를 한다는 개념에서 자격증을 소지하고 전문적인 업무를 한다는 인식이 확대되었으며, 이를 통해 기관은 전문 인력을 보유한다는 대내외적 이미지를 개선하고 시각장애인 개인은 전문인으로 자부심을 가지고 일을 할 수 있다는 점에서 긍정적인 효과를 가져왔다.

“...(중략)...컴퓨터 직업 훈련사로 있었는데 업무 보직 변경이 있었고요. 그 전에도 점역·교정사 관심이 있었는데 보직 변경을 통해서 2009년도에 따게 됐습니다.”(시각장애 참여자 3, 남)



“...(중략)...저는 몰랐다가 기관에 입사한 이후로 따야 될 필요에 의해 딴 거 같습니다.”(시각장애 참여자 8, 남)

“...(중략)...그냥 교정사로 있다가 이게 국가 공인 민간 자격으로 되면서 저도 전문적인 점역·교정사로 뛰기 위해 도전해서 자격증을 취득했습니다.”(시각장애 참여자 5, 남)

“...(중략)...점자 도서관에서 점자 일을 하다가 기관의 요구도 있고...(중략)”(시각장애 참여자 2, 여)

## (2) 점역·교정사 교육의 목표

점역·교정사 교육은 우선적으로 자격증을 취득할 수 있도록 하는 것을 목표로 해야 한다는 것이 참여자들의 공통된 의견이었다. 자격증을 취득하기 위해 필요한 점자교육이나 맞춤법 등 점역·교정사 업무를 수행하는 데 필요한 기능을 익히도록 해야 하며, 전문 점역 인력으로 활동할 수 있도록 교육하는 것을 목표로 해야 한다는 의견을 제시하였다.

“점역·교정사 자격 대비 시험이니깐요. 교육을 통해 자격증을 따기 위해 점자 교육을 하거나 맞춤법 교육을 하거나 등. 교육을 통해서 점역·교정사 자격을 취득하도록 하는 게 가장 큰 목표일 것 같고요. 지금 교육에서 더 나아가 전문 점역 인력으로서 설 수 있는 교육과정까지 가야 한다고 생각합니다.”(시각장애 참여자 1, 남)

아울러 자격증 취득이 결국 실무를 수행할 수 있는 인력을 양성하는 것이기 때문에 실무에 필요한 교육도 실시해야 한다는 의견이 있었다. 자격증 취득을 통해 점역·교정사로서 활동할 수 있는 기본적인 자격이 주어지지만 실무를 위해서는 해당 내용과 관련된 교육도 필요하다는 의견이었다.

“자격증을 따는 거지만...(중략)...어차피 실무에 투입되는 전문 인력 양성이 목적이라고 생각되기 때문에...(중략)...실무에 필요한 교육도 해야 한다고 생각해요.”(시각장애 참여자 4, 남)

기본적으로는 시각장애인이 한글 사용에 어려움이 없고 동시에 점자 표현을 능숙하게 할 수 있도록 교육하여 시각장애인이 자존감을 가질 수 있도록 해야 한다는 의견이 있었다. 점자를 사용하는 시각장애인이 점자를 통해 국어 사용을 원활하게 할 수 있어야 한다는 점에 대한 지적이었다.

“시각장애인이 한글 맞춤법, 점자 맞춤법 같은 이런 교육과정을 통해서 시각장애인의 영역을 확대하고, 자존감이 높아질 수 있다고 생각합니다.”(시각장애 참여자 5, 남)

### (3) 교육 방법

참여자들이 점역·교정사 자격시험을 준비하면서 가장 많이 활용한 자료는 양성교육 자료집이었다. 그러나 가장 많이 활용하기는 했지만 동시에 아쉬운 점이 많았다고 지적했다. 개인의 상황에 따라 다른 학습 방법이나 자료를 활용하여 부족한 부분을 보완했다. 가장 아쉬운 부분은 자신이 실수하거나 잘못된 부분을 바로 잡아주는 방법이 없으며, 이로 인해 자료집만으로는 어려움이 있다는 의견이었다. 또한 양성교육 자료집이 개정되지 않는 문제를 다시 지적하면서 자신의 답안이 잘못되었는지 알 수 없다는 점에서 많은 어려움이 있으며, 양성 교육 자료집에 수록되지 않는 규정 관련 문제가 출제된 경우도 있다고 지적했다. 문제와 답만 있고, 해당 문제를 규정에 근거하여 설명하지 않고 있어 암기식 학습이 될 수밖에 없다는 의견이었다.

“...(중략)...교재는 양성교육 자료집과 지나간 강의나 기출문제 중심으로 풀고 준비했어요.”(시각장애 참여자 6, 여)

“일단 양성교재가 한 번 만들어지고 나면 업데이트가 한 번도 안 되는 것 같아요...(중략)...기출문제 풀고 답안을 보면 여기서 답을 잘못 썼는지 알면 다행인데 그렇지 못한 경우가.... 계속 업데이트 되면 좋겠어요. 그리고 왜 이렇게 쓰는지 규정 언급이 없는데 문제는 출제가 된 경우가 있어요. 문제와 답은 있는데 왜 그래야 하는지에 대한 설명은 없어서 무조건 외워야 되는 거죠.”(시각장애 참여자 7, 남)

시각장애인 전용 통신망에 공개된 자료를 활용하거나 시각장애 관련 기관에서 제공하는 다양한 점자 서비스를 통해 학습하여 자격시험에 도움을 받은 경우도 있었다. 자격시험 대비 교육이 중요하지만 일상적인 정보 제공이 도움이 된다는 의견이었다.

“넓은 마을, 온소리 등 기존에 올라와 있는 자료를 주로 공부했어요....(중략)...점역 부분에서는 맞춤법 이런 데 관심이 많다 보니까...(중략)...일주일에 한 번씩 점자 맞춤법 문제를 서비스로 보내주는 기관이 있었어요...(중략)...저는 교정을 일상적으로 공부했어요.”(시각장애 참여자 5, 남)

### (4) 교육 자료

양성 교육 자료집을 활용하면서 도움을 받기는 했지만 직접적으로 자신의 실수나 오답을 지적하고 이유를 설명하는 방식이 가장 효과적이었다고 지적했다. 특히 기관

에서 직접적으로 추가적인 교육을 통해 쌍방향 교육을 제공한 것이 효과가 컸다고 했는데, 이는 앞에서 지적했듯이 양성 교육 자료집이 자신의 오류를 확인하기 어려워 해서 한계가 있었다는 의견과 일치했다.

“일단 나와 있는 교재는 기본으로 다 봤고요. 제가 가장 도움이 됐던 건 기관에서 교육을 했는데...(중략)...그냥 설명만 듣고 끝나는 게 아니라 답안지를 주고 해서 제가 뭐를 잘하는지, 실수하는지는 구분이 됐어요. 그래서 딸 수 있었던 것 같아요.”(시각장애 참여자 2, 여)

“저는 양성 교재로 공부했는데, 거기서 도움을 받았다기보다는 오히려 교육생을 교육하며 도움을 받았어요. 양성 교재를 통해서 문제 푸는 거라든지 여러 가질 익혀서 도움이 됐는데, 아쉬운 점은 시각장애인은 점역에서 녹음되는 게 많은데 녹음된 자료가 제공 안 되니까...(중략)...”(시각장애 참여자 4, 남)

#### **(5) 점역·교정사 양성 교육 자료집의 내용과 구성 형식**

현재 보급되어 있는 양성 교육 자료집에 오류가 많다는 점이 가장 아쉬운 점으로 지적되었다. 국어를 비롯한 각 과목에서 오류가 지속적으로 발견되고 있어 주최 측의 좀 더 신중한 교정이 요구된다는 의견이었다.

“...(중략)...국어에서 가장 문제는 문자하고 점자와의 표기 내용이 다른 경우가 굉장히 많았어요. 문자에도 오류가 있을 수 있는데, 그걸 점자로 옮기는 과정에서 문제가 있습니다. 국어뿐 아니라 다른 과목도 문제라서 교정에 굉장히 신경 써야 하는데...(중략)...주최 측에서 교정을 하는 걸로 알고 있는데 계속 문제가 발생하는 거에 대해서 피드백 받아 나가야 합니다.”(시각장애 참여자 3, 남)

양성 교육 자료집이 예시가 부족한 것 같다는 의견이 있었다. 혼자서 공부하기 위해서는 점자 규정에 대한 다양한 예시가 제시되어야 한다는 지적이었다. 또한 점자 규정의 설명이 처음 접하는 학습자들에게는 이해하기 어렵다는 점과 구성에 있어서도 점자 규정과 예시가 별개로 되어 있어서 점자 규정과 예시를 대응시켜 학습하기 어렵다는 의견이었다. 이는 교재의 구성을 학습자의 이해를 우선으로 재배치해야 한다는 의견이었다.

“지금 양성교재에는 예로 나온 것들이 부족한 거 같아요. 혼자 공부하려면 여러 가지 문제를 많이 풀어 봐야 할 텐데 문제 양이나 모의고사를 할 수 있는 게 부족하다고 생각합니다.”(시각장애 참여자 2, 여)

## (6) 점역·교정사 교육의 개선 방안

참여자들은 한국시각장애인연합회에서 실시하는 점역·교정사 양성교육이 오프라인 형식으로 잘 이루어지지 않고 있다고 지적했다. 교육 자체가 축소되면서 교육 참여자들이 이해를 못하거나 교육에서 도움을 받지 못한다는 의견이었다. 지방에 거주하는 시각장애인은 교육의 기회조차 제대로 제공받지 못하기 때문에 점자 규정의 변화나 시험 방식의 변화에 대한 정보를 습득하는 데 뒤처질 수밖에 없다는 지적이었다. 이에 대한 개선 방안으로 오프라인 교육과 온라인 교육을 병행하여 수준별로 체계적인 교육을 실시하는 방식을 제안했다. 적어도 교육 일수를 늘리고, 이론과 실무를 병행하여 자격증 시험에 대한 실질적인 대비가 필요하다고 지적했다.

“현재 교육에서는 수준별 교육이 전혀 이루어지고 있지 않습니다. 오프라인 교육에 처음 오는 사람은 이게 무슨 이야길 하는 건지, 교육을 왜 그렇게 하는지 이해가 안 가요. 온라인 교육에서 그걸 해결할 수 있으리라 보이지만 만약 시스템적인 문제가 있다면 오프라인 수업을 수준별로 하면서 체계적으로...(중략)”(시각장애 참여자 4, 남)

“지방은 항상 소외되니까. 올바른 점자 보급률이 떨어지고 있어요”(시각장애 참여자 1, 남)

“규정도 방대하고 예시도 있는데...(중략)...3일을 해서 한 이틀은 교육 위주고 하루는 기출문제 꼭 짚고 넘어가야 할 문제를 풀어 본다든가 하면 좋지 않을까 생각해요.”(시각장애 참여자 1, 남)

참여자들은 점역·교정사 교육 자료의 개정이 원활하게 이루어져야 한다는 의견을 제시하였다. 특히 자격시험 제도나 배점 방식, 출제 형식이 개정된 점에 맞춰 교재의 개정이 이루어져야 한다는 의견이었다. 매년 변하지 않는 기출문제 등을 별도로 출간하고, 교재 자체의 개정이 시의 적절하게 이루어져야 한다는 의견이었다.

“교재에 나오는 어휘 자체가 어려울 때가 있어요. 규정 설명이 있어서 읽는데, 읽어도 무슨 말인지 이해 안 될 때가...(중략)...예는 예대로 나오고 규정 설명은 그것대로 나오니까 어느 거에 대한 규정인지 매칭이 잘 안 되는 경우가 있어요. 기출문제도 새로운 게 업데이트 됐으면 좋겠습니다.”(시각장애 참여자 7, 남)

“모의고사 기출문제는 20회까지 제본돼 있는데 시험 제도나 배점 방식이 바뀌었고 문제 형식, 내용도 많이 달라졌는데, 기출이나 모의고사는 부록 형식으로 권외로 묶어서 하면 업데이트가 쉬울 것 같아요.”(시각장애 참여자 1, 남)

온라인 강좌에 대해서 쌍방향 의사소통이 가능해야 한다는 점을 지적했다. 현재의 온라인 강좌는 강사의 일방적인 강의로 이루어지고 있기 때문에 기술적인 측면을 보완해서 질의응답이 가능한 쌍방향 교육이 필요하다고 지적했다. 또한 양성 교육 자료집이 기본이 되어 필요시마다 필요한 교육을 추가로 제공하는 방식을 제안하면서 전반적으로 교육 과정이나 방법이 개선되어야 한다고 주장했다.

“시각장애인을 위한 온라인 강좌를 보면 일방적이에요. 강사가 가르치는 쪽만 돼 있지 상호소통이 안 돼요. 상호소통이 질의응답일 텐데...(중략)... 커뮤니케이션이 잘 되는 온라인교육이 되겠다 싶고요.”(시각장애 참여자 1, 남)

“시험 응시한다는 건 어차피 양성 교육 자료집 공부를 해야 되는 문제고 양성 자료집은 매년 업데이트 안 되잖아요. 그러니까 기본이 되는 강의를 하나 만들어 올려놓고 특강 식으로 팁을 줄 수 있는 강의를 시험 때마다 추가해 주면 좋겠어요.”(시각장애 참여자 2, 여)

교재의 내용과 문제 출제가 다른 경우가 있어서 양성 교재 기술과 시험 문제 출제의 기준점을 일치시킬 필요가 있다는 의견도 제시되었다. 또한 시험 문제의 난이도가 매 시험마다 차이가 있어 준비에 어려움이 많으므로 난이도의 균형을 잡을 필요가 있다고 지적했다. 양성 교육 자료의 목적이 실무에서 요구하는 것을 반영하여 실시되어야 하며, 이를 위해서는 점역과 교정의 시험 형태가 분리될 필요가 있다. 교정의 실무를 담당할 수 있는 점역·교정사를 배출하기 위한 자격시험이 되어야 하며, 양성 교육 교재는 이를 담고 있어야 한다는 의견이었다.

“문제 방식도 출제하는 분들에 따라 달라요...(중략)...양성 교재 기술과 출제의 기준점을 다시 잡아야...(중략)”(시각장애 참여자 8, 남)

“난이도가 매번 들쭉날쭉 하는 것 같아서 균형을 이뤘으면 좋겠습니다.”(시각장애 참여자 7, 남)

“예전처럼 점역사, 교정사 시험 형태가 달라야 한다고 생각합니다. 실무에서 요구되는 것이 반영될 수 있도록 교정에서는 그런 부분 테스트가 되도록 확보할 필요가 있어요.”(시각장애 참여자 남)

## **(7) 보수 교육 실시 방안**

참여자들은 점역·교정사 자격 취득 후 실시되는 보수 교육이 형식적이라고 지적하였다. 보수 교육은 변경된 점자 규정이나 점역 방식을 다루어야 하고, 그와 동시

에 점역·교정사들 각자의 경험을 공유하고 서로 의견을 나눌 수 있는 기회를 제공해야 한다는 의견이었다.

“...(중략)...바뀐 부분이나 조심해야 될 부분을 전달해 주는 건 기본이고. 그것 말고 기관에 소속돼 있다 보면 가서 듣는 양성교육 외에 기관 내에서 그 역할을 해 줬으면 하는 게 있어요.”(시각장애 참여자 1, 남)

“보수교육에 대해선 형식화 돼 있다고 다 얘기하시고. 실제로 그렇게 운영되는 것 같아요. 참여했다가도 오후에 그냥 가시는 분도 계시고...(중략)”(시각장애 참여자 5, 남)

보수교육은 5년마다 실시하므로 실제로 기억하지 못해 교육 기회를 놓치는 경우가 많다는 것을 지적하는 의견도 있었다. 한 번 기회를 놓치면 자격증을 유지하기 어렵다는 측면에서 시각장애인 점역·교정사에게 문자 등의 방식으로 기간을 놓치지 않도록 알려주는 시스템이 필요하다는 의견이었다. 자격증의 관리를 맡고 있으면 당연히 자격증 소지자들에게 보수 교육 일정을 알려 자신의 자격증 유지와 실력 함양의 기회를 활용할 수 있도록 해야 한다고 주장했다.

“보수교육이란 게 제가 몇 년도에 따서 5년인가 그런데 대부분 놓쳐요, 관리 차원에서 그렇고. 문자로라도 알려주면 좋겠어요. 아니면 시각장애인 자신이 알아서 챙기도록 하는 방법으로 갔으면 좋겠습니다.”(시각장애 참여자 1, 남)

## **(8) 점역·교정사 교육 개선 방안**

점역·교정사 교육의 개선을 위한 기타 의견으로 점역·교정사의 전문성을 확보하기 위해 업무 범위를 명확하게 정의할 필요가 있다는 의견이 제시되었다. 시각장애인 점역·교정사가 근무하는 기관은 어느 정도 정해져 있지만 실제 업무의 영역이나 분야가 명확하지 않은 경우가 있어 전문적인 자격증으로서의 점역·교정사 자격증이 인정받지 못하는 점을 지적했다.

“점역·교정사들의 활동영역이 좀 더 뚜렷하면 좋겠어요...(중략)...활동 장소는 알겠는데 정확한 영역, 분야가 뚜렷하지 않다 보니까 전문자격증인가 하는 의문이 들어서 교정사 자격시험에서 그 부분이 좀 더 제도적 차원에서 시스템에서 뚜렷하게 정해지면 좋겠습니다. .”(시각장애 참여자 5, 남)

다양한 자료가 분산되어 있어 시험에 응시하거나 자격증을 취득한 점역·교정사가 찾아다니면서 학습을 하거나 활용해야 하는데, 시험을 주관하는 기관이 점역·교정사

자격증과 시험 관리를 좀 더 철저하게 해야 한다고 지적했다.

“교육 참고 자료가 사이트에 여기저기 분산돼 있어요. 타 기관에서 만든 건 어쩔 수 없지만, 연합회에서 발간된 자료는 정리되어 한 곳에 보기 쉽게 올라왔으면 좋겠습니다.”(시각장애 참여자 2, 여)

기타 양성교육 교재와 관련하여 국어의 변화에 따른 지속적인 개정이 필요하며, 자료 활용 면에서도 출처를 명확하게 밝혀주어야 한다는 점을 지적했다. 이는 점자가 언어로서 기능하기 위해 기본적으로 지켜야 하는 가장 기본적이고 책임감 있는 행동이라는 의견이었다. 아울러 앞에서 지적했듯이 보수 교육 참여자들에 대한 관리와 지원이 체계적으로 이루어져야 하며 이 또한 주관 기관의 역할이라는 점을 지적했다.

### 3) 전문가 간담회

전문가 간담회는 정안인 점역·교정사와 시각장애인 점역·교정사에 대한 초점 집단 면담을 실시한 후 추가적으로 진행되었다. 점역·교정사 자격시험 대비 교육과정에 대한 정안인 점역·교정사와 시각장애인 점역·교정사의 요구와 의견이 일치하는 결과를 보이면서 세부적으로 논의할 필요가 있다는 판단 하에 실시된 전문가 간담회는, 4명의 점자 전문가들을 대상으로 좀 더 세부적인 의견을 수집하고자 하였다. 특히 점역·교정사 시험을 주관하는 기관의 실무자와 시험의 방식과 진행 방법을 개발하고 발전시키는데 주도적인 역할을 한 전문가들로 구성하여 정안인 점역·교정사와 시각장애인 점역·교정사가 각자의 의견을 제시한 부분에 대해 주관자들의 의견을 듣고자 하였다. 아울러 현행 점역·교정사 교육의 문제와 향후 개선에 대한 의견을 듣기 위해 면담을 실시했다.

#### (1) 점역·교정사 교육의 목표

한국시각장애인연합회와 각 복지관에서 실시하는 점역·교정사 양성교육은 자격증 취득을 목표로 하고 있다. 이 목표를 달성하기 위해 교육의 내용을 구성하여 교육을 실시하고 있다. 점역·교정사 자격증은 현장에서 시각장애인에게 점자 자료를 제공하기 위해 필요한 능력을 인증하는 자격증이다. 따라서 점역·교정사 교육의 내용과 방법도 자격증 취득에 필요한 점자 지식과 기술을 길러주는 데 중점을 두어야 한다. 자격증을 취득한 자는 해당 분야의 능력을 갖추어 기관에서 점역·교정 업무를 담당할 수 있는 실력을 인정받아야 한다.

점역·교정사 자격증 취득자 중 상당수가 점자에 대한 기본적 지식에 머물고 있어 현장에서 실무자로 활동하는 데 어려움이 많은 실정이다. 이는 현행 점역·교정사 자격증 시험이 응시자들의 점자 활용 능력 수준에 맞추어져 있어 문제 출제가 기본적인 읽고 쓰기, 맞춤법 및 국어 관련 상식으로 구성되어 있어 자격증 취득자들에게 기대되는 실무 능력을 갖추지 못한다는 괴리가 발생한다는 점이다. 이러한 문제를 해결하기 위해 점역·교정사 교육에 대한 보완이 이루어져야 한다. 따라서 점역·교정사 양성교육의 목표는 자격증 취득과 기초적인 실무 능력을 갖추 수 있는 내용으로 구성되어야 하며, 이를 위해 표준화된 교육과정이 요구된다.

## **(2) 점역·교정사 양성 과정의 개선 방안**

점역·교정사가 기관 현장에서 실무를 담당하기 위해 자격시험 자체에서 실무 능력을 검증할 수 있도록 점역·교정사 자격시험의 문제 출제 형식과 내용이 바뀌어야 한다. 이를 위해 온라인과 오프라인 교육을 통해 체계적으로 교육을 제공해야 하며, 교육 방법과 체계도 바뀌어야 한다. 기존의 전통적인 점역 방식에서 벗어나 디지털 기반의 변화된 정보화 환경을 반영해야 하는데 이는 기본적인 소프트웨어(텍스트 편집 및 점역) 활용 능력을 확인하고 해당 소프트웨어가 점자로 변환되는 과정을 이해하고 활용하고 있다는 점을 시험을 통해 확인해야 한다. 따라서 점자 원본의 오탈자를 수정하는 기존의 시험 방식이 아닌 교열과 소프트웨어 활용능력 검증으로 개선되어야 한다. 아울러 점자 프린터 관련 기능도 출제 범위에 포함해야 한다.

점역·교정사 시험 제도 전반에 걸친 개선이 이루어져야 한다. 출제 범위의 확대, 점역사와 교정사의 역할 분담 등이 이루어져야 한다. 또한 표, 서식, 그림 등 다양한 형태의 시각자료 점역을 위한 관련 지침을 완비하고 이를 점역·교정사 자격시험 출제 범위에 포함시켜야 한다.

점역·교정사 자격시험의 응시자들은 제도 도입 당시인 2000년대 초반과는 배경 면에서 다소 차이가 있지만 현행 제도는 그러한 차이를 반영하지 못하고 있다. 과거에는 점역 관련 기관 종사자들이 실무 능력 함양과 전문성을 갖추기 위해 점역·교정사 자격시험에 응시하여 자격증을 취득하였으나 최근에는 학생이나 정안인 및 자원 봉사자, 자격증 취득을 통한 취업 희망자 등이 자격시험에 응시하고 있다. 이러한 변화는 기존의 교육 내용에도 변화가 필요하다는 점을 시사하는데, 점역과 관련된 내용을 주로 다루던 기존의 교육에서 시각장애인 관련 분야를 접하지 않은 비장애인들이 점역·교정사로 갖추어야 할 기본 지식과 점자에 대한 이론 교육, 시각장애인에 대한 이해 등을 모두 다루어야 한다.

교육 방법에 있어서도 온라인과 오프라인 교육을 모두 포함할 필요가 있다. 교육을 진행하는 매체도 동영상 스트리밍을 통한 모바일 등 다양화해야 한다. 기본적인 이론 교육 외에 실무적인 내용을 모두 포함해야 하기 때문에 교육 내용과 방법에



대해 포괄적인 개선이 필요하다. 이론과 실기 교육을 실시하기 위해 어떤 매체와 방법을 택할 것인가도 고려해야 한다.

### **(3) 교과별 교수요목**

점역·교정사 자격시험의 각 과목들은 해당 분야에서 점역·교정사가 갖추어야 하는 내용을 익힐 수 있도록 다양한 내용들을 포함해야 한다.

국어의 경우는 점자의 원리와 기본 지식, 점자 규정과 입력 규칙 등을 담고 있어야 한다. 영어는 기본적인 용어 해설과 함께 영어의 약자 규정과 예외 규칙 등을 포함해야 한다. 수학, 과학, 컴퓨터는 현재 하나의 과목으로 통합되어 있으나 수학과 과학, 컴퓨터 각각 전문적인 영역이기 때문에 분리를 고려해야 한다는 의견이 있었다. 또한 기본적으로 수학의 비중이 높으나 정보화 환경의 변화 등을 고려하여 컴퓨터를 비롯한 과학의 비중도 고려해야 한다.

음악의 경우는 「한국 점자 규정」에 한국 음악 점자 규정이 있음에도 활용도가 낮아 문제로 출제되거나 교육에 포함되는 비중이 매우 적다. 현재는 서양 음악에 비중을 두고 출제되고 있다. 한국 음악과 서양 음악, 악기 등의 비중에 대해 추가적인 논의가 필요하다.

### **(4) 점역·교정사 양성 교재의 구성과 형식**

점역·교정사 양성교재 형식은 단계별로 구성하는 것이 좋다. 이를 위해 이론과 실무를 분리하고, 각 영역별 점자에 대해 기초, 심화, 학습 평가로 구성하고 기출문제를 수록하는 방식이 체계적인 구성으로 제시되었다.

양성 교재는 점역·교정사 자격 취득을 위한 표준 교재가 되어야 하므로 오타가 없도록 철저하게 감수해야 한다. 오타가 발생할 경우 신속하게 정오표를 제시하여 교재의 신뢰성을 갖춰야 한다.

### **(5) 점역·교정사 교육의 교육 시수**

점역·교정사 교육에서 각 과목을 교육하는 시수는 분야별로 달라야 한다. 이는 점자 규정의 내용과 난이도 등을 고려하여 결정되어야 한다. 국어는 점자를 모르는 입문자를 대상으로 내용을 선정할 필요가 있으며, 이론과 실무를 나누어 시수를 결정해야 한다.

### **(6) 점역·교정사 시험의 개선 방안**

점역·교정사 자격시험은 기관 현장에서 실무를 담당하는 능력을 평가하는 것을 목표로 해야 하기 때문에 현장 실무를 반영하여 1차는 이론 시험, 2차는 실기 시험이 바람직하다는 의견이 많았으나 현재 자격증 관리의 여건상 어려움이 많다. 이는

실무 평가를 도입해야 하는 구체적인 평가 방식을 결정해야 한다는 것을 의미하는데 현실적으로 쉽지 않다는 것이 관리자의 의견이었다. 실습을 요구하는 경우 기관의 연계나 평가 방법의 변경 등 현실적인 어려움이 예상된다.

점역·교정사 자격시험이 점역사와 교정사를 모두 대상으로 하고 있다. 그러나 실제로 점역사와 교정사는 역할이 다르므로 각자의 역할을 충분히 발휘할 수 있는 역량 평가에 중점을 두고 시험이 이루어질 수 있도록 시험 제도를 개선해야 한다.

시험 답안 공개에 대한 응시자들의 요구가 많다. 실기형으로 진행되는 경우 출제자의 견해와 실무 적용의 유연성이 문제가 되어 점수화에 차이가 발생할 가능성이 있어 공개를 꺼리게 되는데, 자격증의 책무성으로 볼 때 표준 답안의 공개가 반드시 필요하다. 그러나 점자 규정의 준수와 수험생들의 학습을 위해 모범 답을 제공할 필요가 있으며 이는 국립장애인도서관 등의 공신력 있는 기관의 표준 답안을 공개하는 방식이 적당하다.

## **(7) 보수교육의 운영 실태 및 개선 방안**

점역·교정사 자격증 취득 후 실시되는 보수 교육의 미이수자는 자격이 정지되며, 추가 이수 시 자격증이 갱신된다. 그러나 보수교육이 1년에 1회 실시되어 일정상 정확한 안내가 반드시 필요하다. 주관 기관이 개별적으로 안내하고 있으나 개인정보 갱신이 이루어지지 않는 경우 연락이 되지 않아 보수 교육 일정을 놓치는 경우가 많아서 이에 대한 대책이 요구된다. 보수 교육이 매년 정해진 기간에 실시되거나 시각장애 관련 기관과 매체를 통해 지속적으로 홍보함으로써 보수 교육에 대해 상기할 수 있는 조치가 필요하다. 또한 개인 사정으로 불가피하게 불참하는 경우도 있으므로 추가 교육이나 온라인 보수 교육 등의 제도적인 보완이 필요하다.

보수 교육의 내용은 현업에 종사하는 점역·교정사들이 실무 과정에서 부딪히는 문제나 궁금한 점, 변경된 점자 규정이나 새로운 정보 등을 다루어야 한다. 그러나 현재 보수 교육은 그러한 내용을 다루고 있지 않아 대상자들이 형식적으로 참여하고 있어 보수 교육의 효과성이 낮다는 평가가 우세하다.

## **(8) 점역·교정사가 갖추어야 할 능력**

점역·교정사는 점자로 된 자료를 만들어내는 전문가로서 정확하고 신속한 점역과 교정 능력이 필요하며 이를 위해 점역 프로그램과 워드 소프트웨어의 활용 능력을 갖추고 있어야 한다. 또한 각 분야에 대한 지식으로 교열과 수정 방법의 숙지 및 교열을 위한 각종 기기의 능숙한 활용도 필요하다. 점자 프린터나 점자 정보 단말기의 활용과 발전하는 정보화 기기의 연계를 통한 점역·교정의 확장 등도 점역·교정사가 갖추어야 할 능력이다.

### 3. 면담의 시사점

#### 1) 변화하는 응시자 배경의 반영

최근 점역·교정사 자격시험 응시자들은 기존의 응시자들과 다른 양상을 보이고 있다. 기존의 응시자들이 기관에 종사하거나 시각장애 관련 업무를 수행하던 사람들이 자격증 취득을 위해 응시하는 경향이 많았다. 이에 비해 최근에는 자격증 자체에 대한 호기심으로 접근하는 경우가 늘고 있다. 취업에 도움이 될 것이라는 기대나 시각장애에 대한 관심 등 비장애인의 접근이 늘어나면서 점역·교정사 자격시험의 변화가 요구되고 있다.

기존의 시험이 점자 활용 능력 자체에 대한 검증이었다면 최근에는 점자를 처음 접하는 사람들이 점자 관련 교재나 자료를 통해 점자를 접하고 응시하기 때문에 자격시험으로 검증해야 하는 내용은 물론 교재의 내용과 구성의 개선을 모두 고려해야 한다. 특히 점역·교정사가 자격증으로서의 전문성을 보장받기 위해서는 이와 같은 응시자 배경의 변화를 반영할 수 있도록 개선되어야 한다.

#### 2) 양성 교재의 표준화

점역·교정사 양성 교재에 대해 형식이나 내용에 대한 수정을 요구하는 의견이 많은 점을 고려하여 이에 대한 개선이 필요하다. 양성 교재가 점역·교정사 자격시험을 준비하는 수험서라는 위치를 명확하게 확보하기 위해서는 교재를 통해 자격시험을 준비하고 합격할 수 있는 내용을 충분히 담고 있어야 한다.

최근 응시자들이 점자를 처음 접하는 입문자들이 많다는 점을 고려하여 양성 교재는 점자에 대한 이론적 설명과 기초부터 점자를 익힐 수 있도록 구성되어야 한다. 기존의 교재가 점역 자체에 치중되어 있던 방식을 개선하여 기초부터 심화까지 순차적으로 교재를 구성할 필요가 있다.

시각장애에 대한 이해와 점역이 왜 필요하고 어떻게 표현하는가와 일반 활자를 점자로 옮기는 과정에서 왜 그렇게 해야 하는가 등을 설명해야 한다. 점역이 단순히 원본 자료의 글자를 옮기는 것이 아니라 시각장애인들이 내용을 정확하게 이해할 수 있도록 전달하기 위해 점역을 거치는 과정에서 점역·교정사에 의해 표현의 변화가 있을 수 있으며, 양성 교재는 그에 대한 표준을 제시해야 한다.

### 3) 자격증 취득을 통한 실무 능력 검증 강화

점역·교정사 자격증 취득 후 바로 실무에 투입되지 못한다는 점에서 점역·교정사 교육과정은 이론과 실무를 모두 포함해야 한다. 특히 자격증으로서의 위상을 확보하기 위해서는 실무 능력을 담보해야 한다는 점에서 교육과정을 통해 자격증 취득이 실무 능력을 증명하도록 해야 한다.

현행 점역·교정사 교육을 통해 자격증을 취득할 경우 별도의 실무교육을 받지 않으면 기관에서 요구하는 점역·교정 실무를 곧바로 수행하기 어렵다. 즉, 교육과 자격증이 제대로 역할을 하지 못하고 있다는 것이다. 따라서 점역·교정사 교육과정은 이론과 실무를 병행할 수 있도록 내용과 방법을 조직화해야 한다.

### 4) 교육 방법의 다양화

기존의 오프라인 교육은 수험생의 참여율이 낮고, 지역에 거주하는 수험생들에게는 기회가 매우 제한된다. 다양한 정보 제공 형식의 발전과 정보화 환경의 보급, 인터넷의 발달과 매체의 다양화 등 교육 환경이 변화되었으므로 자격시험 대비 양성 교육의 방법도 변경해야 한다.

다양한 매체를 중심으로 온라인 교육을 확대해야 한다. 점자정보단말기와 스마트폰을 통한 쌍방향 커뮤니케이션을 활용한 교육도 도입하여야 한다. 온라인 교육은 현재 일부 기관에서 제작한 동영상 자료를 활용하고 있지만 보다 확대할 필요가 있다.

점역·교정사 교육 자체를 온라인으로 진행할 수도 있으나 온라인과 오프라인 교육을 각각 분리하여 교육의 내용을 달리할 수도 있다. 이론 교육은 온라인으로 주로 하고, 실무적 기술 교육은 오프라인에서 강의하는 방식으로 온라인과 오프라인 교육을 병행할 필요가 있다. 오프라인에서 이론 교육을 일괄적으로 하고, 다양한 점역 방법이나 실무를 쌍방향 커뮤니케이션을 통한 온라인 교육으로 진행할 수도 있다.

자격증 취득을 위한 점역·교정사 교육의 목표를 달성하기 위해서 다양한 교육 방식을 자격시험 관리 제도 내에서 체계화시켜야 한다.

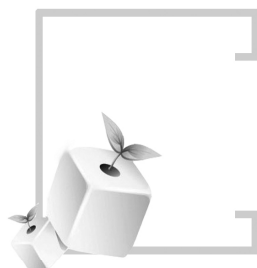
### 5) 자격시험 관리 철저

점역·교정사 양성 교재의 오류와 오타에 대한 지적이 많았다. 오프라인 교육관리 및 보수교육에 대한 지적에 대해 주관 기관에서 이를 시정하기 위해 노력해야 한다. 점역·교정사 자격증은 시각장애인의 사회 활동을 위해 많은 역할을 하고 있으며, 시

각장애인에게 전문가로서의 자긍심을 부여한다는 점에서 매우 중요한 자격증이다. 따라서 점역·교정사 자격시험을 시행하고 관리하는 주관 기관의 역할이 매우 중요하다.

표준 교재의 개발과 신속한 개정, 온·오프라인 자료의 개발과 보급은 자격 제도의 위상을 높이는 매우 중요한 조건이기 때문에 주관 기관은 책임감을 가지고 그 역할을 충분히 할 수 있도록 노력해야 한다. 이 과정에서 전문가들과의 지속적인 협의와 자문을 지속하고 당사자들인 응시자들과의 소통도 원활하게 해야 한다.





## 제 5 장

# 점역·교정사 교육과정 시안에 대한 타당성 조사







# 1. 조사 방법

## 1) 조사 참여자

본 조사의 목적은 점역·교정사의 체계적인 양성을 위해 개발한 「점역·교정사 교육과정 시안」이 타당성이 있는지를 알아보는 데 있다. 조사 참여자는 점역·교정 분야에 전문성을 가지고 있는 1급 점역·교정사 103명과 2급 점역·교정사 106명 총 209명이었다. 우리나라 점역·교정사 1급과 2급을 대상으로 전수 조사를 실시하였지만 설문 조사에 참여한 점역·교정사는 119명이었고, 회수율은 56.9%였다.

설문 조사에 참여한 점역·교정사는 여성, 30대, 대학교 졸업자가 다수를 차지하였다. 응답자의 성별을 보면 여자 68.1%, 남자 31.9%로 여자가 남자에 비해 훨씬 더 많았다. 조사 참여자의 연령 분포를 보면 20대 이하 14.3%, 30대 53.7%, 40대 24.4%, 50대 이상 7.6%로써 30대가 과반수였다. 설문 조사에 참여한 점역·교정사의 학력은 고등학교 졸업 이하 4.2%, 전문 대학 졸업 2%, 대학교 졸업 74.8%, 대학원 석사 과정 졸업 이상 18.5%로써 대학교 졸업이 대다수였다. 조사 참여자가 합격한 과목은 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악 등의 순위였다. 설문 조사에 참여한 점역·교정사의 82.4%가 현재 점역·교정 분야 업무를 수행하고 있었고, 수행하지 않은 점역·교정사는 17.6%였다.

이 연구에서는 점역·교정사들의 「점역·교정사 교육과정 시안」에 의견을 자격 유형, 자격 등급 및 경력을 기준으로 비교·분석하였다. 설문 조사에 참여한 점역·교정사의 자격 유형은 점역사 62.2%, 교정사 37.8%였다. 자격 등급을 기준으로 보면 1급 53.8%, 2급 46.2%였는데 1급 참여자 64명은 현재 우리나라의 1급 자격 소지자 총 103명의 62.1%였고, 2급 참여자 55명은 현재 우리나라의 2급 자격소지자 총 109명의 50.5%였다. 설문 조사에 참여한 점역·교정사의 근무 경력을 보면 5년 미만 41.2%, 5-9년 35.3%, 10년 이상 23.5%였다.

〈표 5-1〉 설문 조사 참여자 특성

구 분		빈도(명)	백분율(%)
성별	남	38	31.9
	여	81	68.1
연령	20대 이하	17	14.3
	30대	64	53.7
	40대	29	24.4

	50대 이상	9	7.6
최종 학력	고등학교 졸업 이하	5	4.2
	전문 대학 졸업	3	2.5
	대학교 졸업	89	74.8
	대학원 석사 과정 졸업 이상	22	18.5
자격 유형	점역사	74	62.2
	교정사	45	37.8
자격 등급	1급	64	53.8
	2급	55	46.2
자격시험 합격 과목	국어	119	38.2
	영어	95	30.4
	음악	41	13.1
	수학·과학·컴퓨터	57	18.3
점역·교정 업무 수행 여부	예	98	82.4
	아니오	21	17.6
점역·교정사 근무 경력	5년 미만	49	41.2
	5년 - 9년	42	35.3
	10년 이상	28	23.5
계		119	

## 2) 조사 도구

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정 시안」이 타당성이 있는지를 알아보고자 모든 교육과정의 기본 요소가 되는 목표, 편성 체계, 교육 방법, 교재 개발 4가지 영역을 중심으로 공동 연구진이 1차로 설문지를 개발한 후 자문위원회를 통해 수정·보완하였다. 설문지의 구성은 조사 참여자의 기본 정보에 관한 문항 7개, 점역·교정사 교육과정의 교육 목표에 관한 문항 3개, 점역·교정사 교육과정 편성 체계에 관한 문항 5개, 점역·교정사 교육과정 교육 방법에 관한 문항 6개, 점역·교정사 양성 교재 개발에 관한 문항 11개로 다섯 개 영역에 총 32개 문항으로 이루어졌다. 그리고 각 문항에 대한 의견은 5점 척도(1점 매우 부적절하다, 2점 부적절하다, 3점 보통이다, 4점 적절하다, 5점 매우 적절하다)로 평정하도록 하였다.

〈표 5-2〉 설문지 구성 영역과 내용

구분		문항 내용	문항 수
조사 참여자 기본 정보		성별, 연령, 최종 학력, 자격 등급, 자격시험 합격 과목, 소속 기관, 근무 경력	7
점역·교정사 교육과정 시안 타당성	교육 목표	인지적 교육 목표, 기능적 교육 목표, 정의적 교육 목표	3
	편성 체계	점역사와 교정사 교육과정 분리 개발, 교육 단계 구성, 기초 단계 교육 내용 구성, 검정 단계 교육 내용 구성, 실무 단계 교육 내용 구성,	5
	교육 방법	점역사 과정의 교육 단계(기초 단계, 검정 단계, 실무 단계)별 교육	6

		방법, 교정사 과정의 교육 단계(기초 단계, 검정 단계, 실무 단계)별 교육 방법	
	교재 개발	자기 주도적 학습과 수업 지침서 역할, 다양한 학습 기능 포함, 온라인 교육의 1차시 수업 시간, 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술 반영, 충분한 설명과 예시 제공, 기초 단계 교재의 내용 구성, 검정 단계 교재의 내용 구성, 실무 단계 교재의 내용 구성, 다양한 평가 문제 제시, 연습 문제의 정답 및 해설 제공	11

### 3) 조사 절차 및 자료 처리

설문 조사는 점역·교정사 자격시험과 자격증 발부를 주관하는 한국시각장애인연합회의 협조를 받아 10월 16일부터 11월 15일까지 약 4주에 걸쳐 진행되었다. 설문지는 점역사용 한글 파일과 교정사용 텍스트 파일로 각각 제작한 후 한국시각장애인연합회 홈페이지 자료실과 넓은 마을 홈페이지 기타 자료실에 탑재하여 조사 대상자가 설문지를 내려 받아 설문에 참여하도록 하였다. 설문 조사 회수율을 높이기 위해 먼저 점역·교정사가 근무하는 점자 도서관, 시각장애인복지관, 시각장애 특수학교, 보조 공학 관련 업체 등 관련기관에 설문 참여 협조를 요청하는 공문을 발송하였다. 그리고 한국시각장애인연합회의 점역·교정사 자격증 발부 등록 대장에 기재된 전화번호를 협조 받아 설문 조사 참여를 요청하는 전화 연락과 문자 전송을 2회에 걸쳐 실시하였으며, 다만 자격 발부 등록 대장에 기재된 208명 중 60명은 전화번호가 바뀌어 유선 연락이 이루어지지 못하였다.

설문 조사 참여자는 1급과 2급 자격증 소지자 총 208명 중 119명으로 조사 모집단에 대한 57.2%의 회수율을 보였다. 통계 처리에는 Spss 20.0을 사용하였다. 점역·교정사 양성을 위한 교육과정(안)의 타당성을 알아보기 위해 각 문항별로 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력 세 가지 변인에 대해 평균과 표준 편차를 산출하였고, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라 집단 차이가 있는지 알아보기 위해 t/F 검정을 실시하였다.

## 2. 조사 결과

### 1) 점역·교정사 교육 목표

## (1) 인지적 교육 목표

‘점역 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보 통신 기술에 대한 지식을 익힌다.’는 교육과정의 인지적 교육 목표의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.19(표준 편차=0.75)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교육과정 인지적 교육 목표는 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-3〉 인지적 교육 목표의 적절성

구분		사례수	평균	표준 편차	t/F
자격유형	점역사	74	4.24	0.68	0.90
	교정사	45	4.11	0.87	
자격등급	1급	64	4.31	0.73	1.69
	2급	55	4.08	0.76	
직업경력	5년 미만	49	4.16	0.72	0.07
	5년 - 9년	42	4.21	0.78	
	10년 이상	28	4.22	0.80	
전체		119	4.19	0.75	

## (2) 기능적 교육 목표

‘변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 점자 자료를 제작한다.’는 교육과정의 기능적 영역 목표의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.26(표준 편차=0.86)으로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교육과정의 기능적 교육 목표는 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-4〉 기능적 교육 목표 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.3	0.72	0.60
	교정사	45	4.2	0.95	
자격 등급	1급	64	4.39	0.75	1.71
	2급	55	4.13	0.86	
직업 경력	5년 미만	49	4.24	0.75	0.03
	5년 - 9년	42	4.26	0.86	
	10년 이상	28	4.3	0.87	
전체		119	4.26	0.81	

## (3) 정의적 교육 목표

‘시각장애인의 자료 접근을 지원하기 위한 점역의 가치와 필요성에 대한 이해를

바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.’는 교육과정의 정의적 영역 목표의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.11(표준 편차=0.79)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교육과정의 정의적 교육 목표는 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-5〉 정의적 교육 목표의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.14	0.76	0.44
	교정사	45	4.07	0.85	
자격 등급	1급	64	4.19	0.79	1.01
	2급	55	4.04	0.79	
직업 경력	5년 미만	49	4.12	0.67	0.09
	5년 - 9년	42	4.07	0.84	
	10년 이상	28	4.15	0.95	
전체		119	4.11	0.79	

## 2) 점역·교정사 교육과정 편성 체계

### (1) 점역사와 교정사 교육과정 분리 구성

‘국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을 정안인 위주의 점역사 과정과 시각장애인 위주의 교정사 과정으로 구분하여 구성한다.’는 교육과정 편성 체계의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.17(표준 편차=0.94)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 점역사와 교정사 교육과정을 분리하여 구성하는 것은 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-6〉 점역사와 교정사 교육과정 분리 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.26	0.68	1.32
	교정사	45	4.02	1.25	
자격 등급	1급	64	4.22	0.90	0.29
	2급	55	4.17	0.91	
직업 경력	5년 미만	49	4.1	0.96	0.24
	5년 - 9년	42	4.24	0.98	
	10년 이상	28	4.18	0.86	
전체		119	4.17	0.94	

## (2) 단계별 교육 내용 구성

‘국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을 점역사 과정과 교정사 과정 각각 기초 단계, 시험 대비 검정 단계 및 현장 업무 수행에 필요한 실무 단계로 나누어 조직한다.’는 교육과정 편성 체계의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.12(표준 편차=0.92)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교육과정을 기초-검정-실무 세 단계로 구성하는 것은 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-7〉 교육과정의 단계별 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.14	0.78	0.26
	교정사	45	4.09	1.13	
자격 등급	1급	64	4.11	0.86	-0.48
	2급	55	4.19	0.92	
직업 경력	5년 미만	49	4.1	0.90	1.46
	5년 - 9년	42	3.98	1.00	
	10년 이상	28	4.36	0.83	
전체		119	4.12	0.92	

## (3) 기초 단계 교육 내용 구성

‘기초 단계는 해당 과목의 점자를 익혀 점역을 하고, 점자를 읽을 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다.’는 교육과정 편성 체계의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.05(표준 편차=0.96)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 기초 단계의 교육 내용 구성은 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-8〉 기초 단계 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.15	0.86	1.43
	교정사	45	3.89	1.11	
자격 등급	1급	64	4.08	1.03	0.33
	2급	55	4.02	0.91	
직업 경력	5년 미만	49	4.00	0.79	0.79
	5년 - 9년	42	3.98	1.20	
	10년 이상	28	4.25	0.84	
전체		119	4.05	0.96	

#### (4) 검정 단계 교육 내용 구성

‘검정 단계는 점역·교정사 자격시험에 합격할 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다.’는 교육과정 편성 체계의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.24(표준 편차=0.75)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 검정 단계의 교육 내용 구성은 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-9〉 검정 단계 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.27	0.67	0.66
	교정사	45	4.18	0.86	
자격 등급	1급	64	4.25	0.76	0.17
	2급	55	4.23	0.75	
직업 경력	5년 미만	49	4.14	0.71	0.78
	5년 - 9년	42	4.26	0.77	
	10년 이상	28	4.36	0.78	
전체		119	4.24	0.75	

#### (5) 실무 단계 교육 내용 구성

‘실무 단계는 점역·교정사 자격증 취득 이후 현장에서 점역·교정사로서의 업무를 수행할 수 있을 수준의 교육 내용으로 구성한다.’는 교육과정 내용 체계 구성의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.35(표준 편차=0.68)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 실무 단계의 교육 내용 구성은 타당한 것으로 볼 수 있다.

〈표 5-10〉 실무 단계 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.28	0.67	-1.42
	교정사	45	4.47	0.69	
자격 등급	1급	64	4.31	0.69	-0.80
	2급	55	4.42	0.69	
직업 경력	5년 미만	49	4.35	0.69	0.57
	5년 - 9년	42	4.29	0.67	
	10년 이상	28	4.46	0.69	
전체		119	4.35	0.68	

### 3) 점역·교정사 교육 방법

#### (1) 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법

‘정안인 위주의 점역사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다.’는 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.06(표준 편차=1.07)로 보통 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-11〉 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.14	1.04	1.00
	교정사	45	2.93	1.11	
자격 등급	1급	64	2.98	1.11	-0.94
	2급	55	3.17	1.01	
직업 경력	5년 미만	49	3.02	1.15	0.88
	5년 - 9년	42	2.95	0.95	
	10년 이상	28	3.29	1.08	
전체		119	3.06	1.07	

#### (2) 교정사 과정 기초 단계의 교육 방법

‘시각장애인 위주의 교정사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다.’는 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 2.84(표준 편차=1.16)로 보통 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-12〉 교정사 과정 기초 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	2.97	1.13	1.64
	교정사	45	2.61	1.19	
자격 등급	1급	64	2.84	1.20	0.06
	2급	55	2.83	1.14	
직업 경력	5년 미만	49	2.67	1.16	3.30*
	5년 - 9년	42	2.71	1.06	
	10년 이상	28	3.32	1.22	



전체	119	2.84	1.16	
----	-----	------	------	--

### (3) 점역사 과정 검정 단계의 교육 방법

‘정안인 위주의 점역사 과정 검정 단계 교육은 총 수업 시간 기준 70%를 온라인 방식으로, 30%를 오프라인 방식으로 실시한다.’는 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.47(표준 편차=0.98)로 보통 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 점역사 과정 검정 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-13〉 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.58	0.88	1.55
	교정사	45	3.3	1.11	
자격 등급	1급	64	3.34	0.95	-1.54
	2급	55	3.62	1.00	
직업 경력	5년 미만	49	3.45	1.04	0.48
	5년 - 9년	42	3.59	0.87	
	10년 이상	28	3.36	1.03	
전체		119	3.47	0.98	

### (4) 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법

‘시각장애인 위주의 교정사 과정 검정 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 70%를 온라인 방식으로, 30%를 오프라인 방식으로 실시한다.’는 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.18(표준 편차=1.04)로 보통 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-14〉 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.2	0.91	0.34
	교정사	45	3.14	1.23	
자격 등급	1급	64	3.14	1.01	-0.35
	2급	55	3.21	1.08	
직업 경력	5년 미만	49	3.16	1.14	0.02
	5년 - 9년	42	3.17	0.86	
	10년 이상	28	3.21	1.10	
전체		119	3.18	1.04	

## (5) 점역사 과정 실무 단계의 교육 방법

‘정안인 위주의 점역사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다.’는 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.36(표준 편차=1.09)으로 보통 수준으로 나타났다. 자격 유형과 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었으나 자격 등급에 따라서는 집단 간 차이가 나타났는데, 1급(평균=3.17)이 2급(평균=3.57)보다 낮게 인식하였다. 따라서 점역사 과정 실무 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-15〉 점역사 과정 실무 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.34	1.08	-0.23
	교정사	45	3.39	1.13	
자격 등급	1급	64	3.17	1.12	-1.97*
	2급	55	3.57	1.03	
직업 경력	5년 미만	49	3.47	1.04	0.72
	5년 - 9년	42	3.20	1.19	
	10년 이상	28	3.39	1.03	
전체		119	3.36	1.09	

## (6) 교정사 과정 실무 단계의 교육 방법

‘시각장애인 위주의 교정사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다.’ 교육 방법의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.31(표준 편차=1.14)로 보통 수준으로 나타났다. 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 교정사 과정 실무 단계의 교육 방법에 있어 오프라인과 온라인 수업 비율에 대한 조정이 필요할 수 있다.

〈표 5-16〉 교정사 과정 실무 단계의 교육 방법의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.28	1.12	-0.26
	교정사	45	3.34	1.18	
자격 등급	1급	64	3.19	1.14	-1.17
	2급	55	3.43	1.14	
직업 경력	5년 미만	49	3.39	1.12	0.61
	5년 - 9년	42	3.15	1.20	
	10년 이상	28	3.39	1.10	
전체		119	3.31	1.14	

## 4) 점역·교정사 교재 개발

### (1) 자기주도적 학습과 수업 지침서

‘교재는 학습자가 자기 주도적으로 학습할 수 있는 내용과 방법을 소개하고, 교사가 효과적으로 지도할 수 있는 수업 절차의 지침 역할을 하도록 개발한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.13(표준 편차=0.81)으로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 자기주도적 학습과 수업 지침서로서 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-17〉 자기주도적 학습과 수업 지침서로서 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.19	0.73	0.94
	교정사	45	4.04	0.93	
자격 등급	1급	64	4.14	0.77	0.06
	2급	55	4.13	0.88	
직업 경력	5년 미만	49	4.12	0.83	0.41
	5년 - 9년	42	4.07	0.87	
	10년 이상	28	4.25	0.70	
전체		119	4.13	0.81	

### (2) 학습 촉진 기능

‘교재는 학습동기 유발, 구조화된 학습 내용 제시, 탐구 과정 유도, 학습 참고 자료 제시, 연습 문제 및 탐구 과제 제시 등 다양한 기능을 갖추도록 개발한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.27(표준 편차=0.72)으로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 다양한 학습 기능을 포함하는 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-18〉 학습 촉진 기능을 갖춘 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.26	0.70	-0.24
	교정사	45	4.29	0.76	
자격 등급	1급	64	4.27	0.70	-0.13
	2급	55	4.28	0.77	
직업 경력	5년 미만	49	4.2	0.79	0.92
	5년 - 9년	42	4.24	0.69	
	10년 이상	28	4.43	0.63	
전체		119	4.27	0.72	

### (3) 온라인 교육 1차시 수업 시간

‘온라인 교육을 위한 교재는 한 차시를 30분 기준으로 내용을 선정·구성한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.96(표준 편차=0.77)으로 높은 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 수업 1차시 30분 분량의 온라인 교육 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-19〉 1차시 30분 단위의 온라인 교육 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.82	0.85	-0.85
	교정사	45	3.96	0.77	
자격 등급	1급	64	3.84	0.76	-0.53
	2급	55	3.92	0.90	
직업 경력	5년 미만	49	3.78	0.87	0.61
	5년 - 9년	42	3.95	0.83	
	10년 이상	28	3.93	0.72	
전체		119	3.87	0.82	

### (4) 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술 반영

‘교재의 내용은 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 현장에서 필요한 점역 관련 기술 등을 시의 적절하게 반영하여 개발한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.47(표준 편차=0.73)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술 반영하는 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-20〉 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술을 반영하는 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.45	0.67	-0.47
	교정사	45	4.51	0.84	
자격 등급	1급	64	4.42	0.73	-0.91
	2급	55	4.55	0.75	
직업 경력	5년 미만	49	4.57	0.79	0.96
	5년 - 9년	42	4.36	0.73	
	10년 이상	28	4.46	0.64	
전체		119	4.47	0.73	

## (5) 충분한 설명과 예시 제공

‘교재의 각 단원에서 다루는 규정, 지침 등의 내용과 관련하여 충분한 설명과 다양한 예를 제시한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.55(표준 편차=0.67)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 충분한 설명과 예시를 제공하는 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-21〉 충분한 설명과 예시를 제공하는 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.58	0.64	0.72
	교정사	45	4.49	0.73	
자격 등급	1급	64	4.53	0.62	-0.43
	2급	55	4.58	0.75	
직업 경력	5년 미만	49	4.55	0.71	0.10
	5년 - 9년	42	4.57	0.67	
	10년 이상	28	4.5	0.64	
전체		119	4.55	0.67	

## (6) 기초 단계의 교재 개발

‘기초 단계의 교재는 점자 규정보다는 점자 자체를 쉽게 익히는 초보 수준의 내용으로 구성한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 3.82(표준 편차=1.01)로 높은 수준으로 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 기초 단계 교재의 내용 구성은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-22〉 기초 단계 교재 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	3.86	0.87	0.57
	교정사	45	3.76	1.21	
자격 등급	1급	64	3.83	0.90	0.09
	2급	55	3.81	1.14	
직업 경력	5년 미만	49	3.78	1.09	1.16
	5년 - 9년	42	3.71	1.04	
	10년 이상	28	4.07	0.77	
전체		119	3.82	1.01	

## (7) 검정 단계의 교재 개발

‘검정 단계의 교재는 점자 규정과 기출문제 및 자격시험에 대한 정보를 제공하는 내용으로 구성한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.31(표준 편차=0.77)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 검정 단계 교재의 내용 구성은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-23〉 검정 단계 교재 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.32	0.64	0.24
	교정사	45	4.29	0.94	
자격 등급	1급	64	4.27	0.72	-0.65
	2급	55	4.36	0.83	
직업 경력	5년 미만	49	4.27	0.81	0.24
	5년 - 9년	42	4.31	0.81	
	10년 이상	28	4.39	0.63	
전체		119	4.31	0.77	

## (8) 실무 단계의 교재 개발

‘실무 단계의 교재는 점역과 교정 업무를 수행하는 데 실제로 필요한 점역과 교정의 다양한 기술과 사례에 대한 내용으로 구성한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.44(표준 편차=0.79)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 실무 단계 교재의 내용 구성은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-24〉 실무 단계 교재 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.47	0.62	0.64
	교정사	45	4.38	1.01	
자격 등급	1급	64	4.36	0.76	-1.15
	2급	55	4.53	0.82	
직업 경력	5년 미만	49	4.51	0.82	0.59
	5년 - 9년	42	4.33	0.85	
	10년 이상	28	4.46	0.64	
전체		119	4.44	0.79	

‘실무 단계의 교재는 점역·교정 업무와 도서 제작 기획에서 제작까지 과정에 필요한 행정에 관한 내용을 구성한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들

의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.04(표준 편차=1.04)로 높게 나타났으며, 자격 유형과 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었으나 자격 등급에 따라서는 집단 간에 차이가 나타났다. 1급(평균=3.84)이 2급(평균=4.25) 보다 낮게 인식하였다. 따라서 실무 단계 교재의 내용 구성은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-25〉 실무 단계 교재 내용 구성의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.12	0.98	1.08
	교정사	45	3.91	1.13	
자격 등급	1급	64	3.86	1.07	-2.02*
	2급	55	4.25	0.98	
직업 경력	5년 미만	49	4.27	0.93	2.01
	5년 - 9년	42	3.86	1.14	
	10년 이상	28	3.93	1.02	
전체		119	4.04	1.04	

## (9) 다양한 평가 문제 제공

‘교재는 학습자가 기본 학습 내용을 반복 연습하고, 단원 전체를 정리할 수 있도록 다양한 형태의 평가 문제를 제시한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.39(표준 편차=0.73)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 다양한 평가 문제를 제공하는 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-26〉 다양한 평가 문제를 제공하는 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.47	0.69	1.62
	교정사	45	4.25	0.78	
자격 등급	1급	64	4.33	0.70	-0.88
	2급	55	4.45	0.77	
직업 경력	5년 미만	49	4.43	0.82	0.15
	5년 - 9년	42	4.38	0.66	
	10년 이상	28	4.33	0.68	
전체		119	4.39	0.73	

## (10) 연습 문제의 정답과 해설 제공

‘교재의 단원별 연습 문제는 해답뿐만 아니라 답에 대한 해설도 제시한다.’는 교재 개발 방향의 적절성에 대한 점역·교정사들의 의견을 조사한 결과, 전체 평균 4.59(표

준 편차=0.72)로 높게 나타났으며, 자격 유형, 자격 등급, 근무 경력에 따라서는 집단 간에 차이가 없었다. 따라서 연습 문제의 정답과 해설 제공하는 교재 개발은 타당하다고 볼 수 있다.

〈표 5-27〉 연습 문제의 정답과 해설 제공하는 교재 개발의 적절성

구분		사례 수	평균	표준 편차	t/F
자격 유형	점역사	74	4.58	0.73	-0.34
	교정사	45	4.62	0.72	
자격 등급	1급	64	4.58	0.64	-0.28
	2급	55	4.62	0.82	
직업 경력	5년 미만	49	4.65	0.76	0.22
	5년 - 9년	42	4.55	0.67	
	10년 이상	28	4.57	0.74	
전체		119	4.59	0.72	

## 5) 조사 결과의 요약

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」의 타당성을 알아보기 위해 점역·교정사 1급과 2급 자격증 소지자 총 209명 중 119명을 대상으로 조사한 데이터를 통계 분석한 결과를 요약하면 다음과 같다.

첫째, 교육과정의 교육 목표에 대한 적절성 수준은 전반적으로 4.0 이상으로 나타나 타당한 것으로 볼 수 있다. 교육 목표의 유형별 적절성은 기능적 교육 목표 4.26, 인지적 교육 목표 4.19, 정의적 교육 목표 4.11의 순으로 높다.

둘째 교육과정의 편성 체계에 대한 적절성 수준은 전반적으로 4.0 이상으로 나타나 타당한 것으로 볼 수 있다. 편성 체계의 항목별 적절성은 실무 단계 교육 내용 구성 4.35, 검정 단계 교육 내용 구성 4.24, 점역사와 교정사 교육과정 분리 개발 4.17, 교육과정의 단계별 구성 4.12, 기초 단계 교육 내용 구성 4.05 순으로 높다.

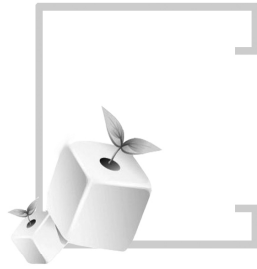
셋째 교육과정의 교육 방법에 대한 적절성 수준은 2.84-3.47로 전반적으로 보통 수준으로 나타나 기초-검정-실무 단계별로 오프라인과 온라인 수업 비율의 조정이 필요할 수 있다. 교육 방법의 항목별 적절성은 점역사 과정 검정 단계의 교육 방법 3.47, 점역사 과정 실무 단계의 교육 방법 3.36, 교정사 과정 실무 단계의 교육 방법 3.31, 교정사 과정 검정 단계의 교육 방법 3.18, 점역사 과정 기초 단계의 교육 방법 3.06, 교정사 과정 기초 단계의 교육 방법 2.84 순으로 높다.

넷째, 교육과정의 교재 개발 방향에 대한 적절성 수준은 3.82-4.59로 전반적으로 높은 수준으로 나타나 타당한 것으로 볼 수 있다. 교육 개발 방향에 대한 항목별 적



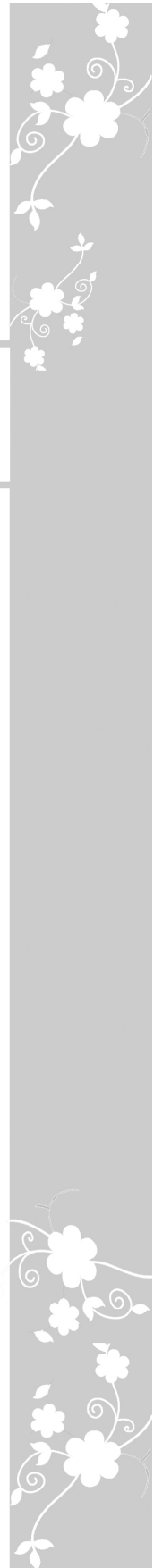
절성은 연습 문제의 정답 및 해설 제공 4.59, 충분한 설명과 예시 제공 4.55, 최신 점자 규정 및 점역 관련 기술 반영 4.47, 실무 단계 교재의 내용 구성(점역·교정 직무 내용) 4.44, 다양한 평가 문제 제시 4.39, 검정 단계 교재의 내용 구성 4.31, 학습 촉진 기능 포함 4.27, 자기 주도적 학습과 수업 절차의 지침서 역할 4.13, 실무 단계 교재의 내용 구성(점역·교정 행정 업무) 4.04, 1차시 30분 단위의 온라인 교육 3.87, 기초 단계 교재의 내용 구성 3.82 순으로 높다. 따라서 향후 교재 개발 과정에 적절성이 높은 교재 개발 항목 순으로 반영해야 할 것이다.





## 제 6 장

# 점역·교정사 교육과정(안)





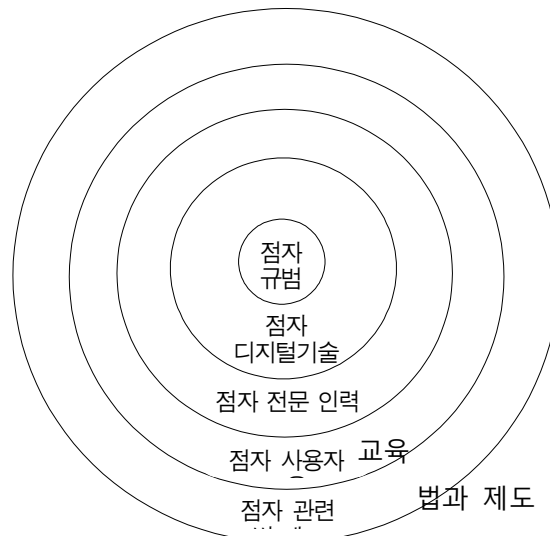
## 1. 교육 목표

우리나라에는 점역·교정사 자격 제도가 시행되고 있고 대부분의 과목을 위한 교재는 발행·보급되어 있지만, 점역·교정사 양성을 위한 교육과정은 개발되어 있지 않다. 이러한 현실에서 점역·교정 분야에 진출하고자 하는 잠재적 학습자는 점역·교정사 자격시험 합격을 목표로 현재 보급되어 있는 교재를 활용해 자율적으로 준비하고 있는 실정이다. 학습자의 입장에서 보면 실제적인 목표는 분명하지만 그 목표를 달성하는 과정을 지원하는 교육과정이 체계화되어 있지 않아 교육 자료집을 혼자서 학습해야 하는 부담과 자격시험을 여러 차례 실패하면서 시행착오를 반복하는 경험을 할 수밖에 없다. 점역·교정사를 필요로 하는 기관 입장에서 보면 새로 임용된 점역·교정사가 자격증을 취득하였지만 실제 직무를 수행하는 데 필요한 전문성을 갖추지 못해 현직 교육을 실시하여야 하는 실정이다. 국가 수준에서 보면 우리나라 시각장애인의 자료 접근성을 지원하는 데 필요한 우수한 점역·교정사를 충분히 제공하지 못하는 채 민간 자격 국가 공인 제도를 유지하고 있는 것이다. 학습자, 기관 및 국가 수준의 점역·교정 관련 문제를 해결하기 위해서는 점역·교정사 양성을 위한 교육과정 개발이 필요하다.

점역·교정사 교육과정은 현행 점역·교정사 자격 제도를 토대로 개발되어야 한다. 따라서 미국과는 달리 점역사와 교정사를 분리하여 자격을 부여할 수 없고, 개별 맞춤형 교육을 실시한 후 개별 평가를 통해 자격을 부여하는 대신 「점역·교정사 민간자격관리에 관한 규정」에 따라 자격시험을 통해 자격 부여를 결정하여야 한다. 점역·교정사 교육과정은 현행 제도를 근간으로 우수한 점역·교정 전문 인력을 양성하는 데 필요한 구성 요소를 찾아 조직함으로써 현행 자격 제도의 미비점을 보완하는 데 주안점을 두는 계획이다.

점역·교정사 교육과정의 목표를 설정하기 위해서는 점역·교정사의 역할을 이해할 필요가 있다. 이 연구에서는 점역·교정사의 역할을 <그림 6-1>과 같이 시각장애인 점자 사용 환경의 구성요소로 설정하였다. 시각장애인의 점자 사용 환경에서 가장 기초가 되는 요소는 점자 규범이다. 점자 규범은 디지털 기반의 정보통신 기술과 접목이 용이하도록 정비될 필요가 있다. 디지털 지향 점자 기술 개발은 점자 규정의 개정을 필요로 하며, 점역·교정사의 역할 변화를 가져올 것이다. 점역·교정사는 지속적으로 변화하는 점자 규정과 점자 기술을 익혀 시각 문자 위주의 환경에서 시각장애인을 위한 촉각 문자 환경 조성을 위한 역할을 수행할 것이다. 시각장애인 점자 사용자는 점자 규정 정비와 점자 기술 개발을 통해 더욱 사용하기 쉽고 편리해질 점자를 익히고, 법과 제도를 통해 개선될 환경에서 교육, 고

용, 일상생활, 사회 참여, 문화 향유를 위해 필요한 정보에 자유롭게 접근·이용할 수 있을 것이다.



〈그림 6-1〉 점자의 생태학적 모형

점역·교정사 교육과정의 목표는 점역·교정사가 시각장애인의 자유로운 정보 접근·이용을 위한 환경의 구성 요소라는 것을 전제로 설정되어야 한다. 교육과정의 목표는 추상성의 정도와 적용 범위에 따라 교육 목적, 교육의 일반 목표 및 교육의 구체적인 목표 등으로 구분할 수 있다(김대현, 2014; 홍후조, 2011).

교육 목적은 추상성이 가장 높은 단계의 목적으로서 우리나라의 학교 교육의 경우 「교육기본법」에 명시된 '교육 이념'과 교육부 고시인 국가 수준의 교육과정 문서에 제시된 '추구하는 인간상' 등을 가리킨다.

교육의 일반 목표는 교육 목적보다는 추상성의 수준은 낮지만 교육의 일반적인 방향을 제시할 수 있는 수준의 목표이다. 일반 목표는 대부분 지식(개념, 일반화, 원리), 정의(가치나 태도), 및 기능 등을 포괄하는 방향으로 진술한다. 전문 분야 교육을 위한 목표는 주로 이 수준에서 설정하는 것이 일반적이므로 점역·교정사 교육과정을 위한 목표는 교육의 일반 목표 수준에서 설정하고자 한다.

교육의 구체적인 목표는 해당 분야를 더욱 세분화하여 교육 내용을 선정하는 데 직접적인 기준을 제시하는 수준의 목표로서 점역·교정사 교육과정의 경우 국어, 영어, 일본어, 음악, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 과목별 교육 목표가 이에 해당한다. 이 연구에서 제시하는 점역·교정사 교육과정의 목표는 다음과 같다.

## **[일반 목표]**

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보 통신 기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 점자 자료를 제작한다.

## **[국어 분야 목표]**

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 한글 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 한글 점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보 통신 기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 한글 점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 한글 점자 자료를 제작한다.

## **[영어 분야 목표]**

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 영어 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·

교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 통일영어점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 통일영어점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 영어 점자 자료를 제작한다.

### **[수학·과학·컴퓨터 분야 목표]**

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 이·공학 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 수학·과학·컴퓨터 점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보 통신 기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 이·공학 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 수학·과학·컴퓨터 점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 이·공학 점자 자료를 제작한다.

### **[음악 분야 목표]**

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 음악 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 음악 점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보 통신 기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 음악 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 음악 점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 음악 점자



자료를 제작한다.

### [일본어 분야 목표]

점역·교정사 교육은 시각장애인의 자유롭고 편리한 일본어 자료 접근·이용을 지원하기 위해 정확하고 효율적으로 점자 자료를 제작하는 데 필요한 전문 능력과 자질을 갖춘 점역·교정사를 양성하는 것을 목표로 한다.

가. 일본어 점자 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술을 익힌다.

나. 시각장애인의 일본어 자료 접근을 위한 점역의 가치에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다.

다. 일본어 점자 규정, 점역 지침 및 기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 점자 자료를 제작한다.

## 2. 교육과정 편성 체계

이 연구에서는 점역·교정사 교육과정의 내용 범위를 현행 제도에서 인정하는 5개 과목 즉 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어로 하였다. 점역·교정사의 등급은 「점역·교정사 민간자격관리에 관한 규정」에 따라 결정되므로 별도로 구분하지 않았다. 점역·교정사는 국어 합격자의 경우 3급, 다른 과목을 추가로 합격한 경우 2급, 국어와 영어를 포함하여 총 3개 과목을 합격한 경우 1급 자격을 부여하는 현행 제도에 따르고자 한다.

내용 선정에서 가장 중요한 것은 점자 규정과 점역 관련 기술 공학이다. 점자 규정은 2017년 개정된 「한국 점자 규정」뿐만 아니라 통일영어점자 규정, 최신 국제 음악 점자 표기 편람 등 국제 점자 규정, 국립장애인도서관의 점자 도서 제작 지침 등을 모두 내용 선정의 자원으로 활용하였다. 점역 관련 기술이란 점자 정보 단말기와 같은 하드웨어와 점역 프로그램 등 소프트웨어를 모두 포함한다.

이 연구에서는 점역·교정사 교육과정의 편성 체계를 국어, 수학·과학·컴퓨터, 영어, 음악, 일본어 등 5개 과목을 기준으로 설정하였다. 이러한 과목 구분은 현행 제도를 반영한 것이다.

과목별 교육과정은 점역사 과정과 교정사 과정으로 구분하였다. 현행 점역·교정사 자격

제도는 점역사와 교정사를 별도의 자격으로 인정하고 있지 않지만 교육과정의 경우에는 자격 제도에 구애받지 않으므로 실제적인 역할을 고려하여 점역사 과정과 교정사 과정으로 구분하였다. 현행 점역·교정사 자격 검정의 경우 점역 위주의 점역·교정사와 교정 위주의 점역·교정사 간에 요구되는 능력이 상이하다는 점을 출제에 반영하고 있다. 국어 과목의 경우 점자 상식은 총 100점 중 20점으로 공통이지만 점역 위주의 점역·교정사는 점역 실기 비중이 60점이고 교정 실기가 20점인데 비해 교정 위주의 점역·교정사는 교정 실기가 60점이고 점역 실기가 20점이다. 영어 등 다른 과목의 경우 점역 위주의 점역·교정사는 점역 실기가 70점이고 교정 실기가 30점인데 비해, 교정 위주의 점역·교정사는 교정 실기가 70점이고 점역 실기가 30점이다. 이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」은 점역사와 교정사에게 요구되는 직무의 차이를 반영하고자 점역사 과정과 교정사 과정을 구분하였다.

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」은 각 과목의 점역사 과정과 교정사 과정을 다시 기초 단계, 검정 단계 및 실무 단계로 나누어 편성하였다. 기초 단계는 각 과목의 점자를 처음 학습하는 예비 점역·교정사를 대상으로 해당 과목의 점자에 대한 기초적인 지식과 기술을 습득하도록 선정된 교육 내용이다. 검정 단계는 각 과목의 점역·교정사 자격시험 합격을 목표로 자격시험을 준비하는 학습자를 대상으로 자격시험에 합격할 수 있도록 선정한 교육 내용이다. 실무 단계는 실제 점역·교정 업무를 배정받은 현장에서 각 과목의 점역·교정 실무를 수행하도록 선정된 교육 내용이다. 각 과목의 점역사 과정과 교정사 과정은 기초 단계를 학습한 후 검정 단계를 학습하고, 이어 실무 단계를 학습하도록 설계되었다.

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」은 교육 방법 면에서 오프라인과 온라인을 병행하는 혼합형 교육을 설계하고 있다는 점에서 과목별, 과정별 및 단계별로 온라인과 오프라인의 시수를 제시하였다. 오프라인 교육의 경우 한 차시의 수업은 50분을 기준으로 하고, 온라인 교육의 경우 한 차시의 수업을 30분으로 설정하였다.

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」의 편성 및 시간 배당표는 <표 6-1>과 같다.

〈표 6-1〉 점역·교정사 교육과정 편성 체계 및 시간 배당표

과목	과정	단계			총 시수
		기초	검정	실무	
국어	점역사	20	90(20)	70(50)	180(70)
	교정사	10	50(15)	50(35)	110(50)
수학·과학·컴퓨터	점역사	20	50(15)	10(8)	80(23)
	교정사	20	50(15)	10(7)	80(22)
영어	점역사	20	50(15)	10(7*)	80(22)
	교정사	20	50(15)	10(7*)	80(22)
음악	점역사	30	40(12)	10(6)	80(18)
	교정사	30	40(12)	10(5)	80(17)
일본어	점역사	20	50(15)	10(7*)	80(22)
	교정사	20	50(16)	10(7*)	80(23)

국어의 점역사 과정은 총 180시간으로 편성하였고, 교정사 과정은 총 110시간으로 편성하였다. 점역사 과정의 시간이 교정사 과정의 시간보다 훨씬 더 많게 배당하였다. 다른 과목의 경우에는 점역사 과정과 교정사 과정의 총 시수를 모두 80시간으로 동일하게 배당하였다.

### 3. 교육 내용

이 연구의 「점역·교정사 교육과정(안)」은 과목, 과정, 단계 및 교육 방법을 기준으로 내용 체계표를 구성하였다. 각 과목은 점역사가 익혀야 할 내용과 교정사가 익혀야 할 내용으로 선정하였다. 예를 들면, 국어의 경우 점역사는 점자에 대한 기본적인 이해와 점자를 익히는 것에 관련된 내용 중심으로 이루어지며, 교정사는 시각장애인으로서 한글 점자를 이미 알고 있다는 것을 전제로 「한국 점자 규정」과 연관하여 점자를 체계적으로 정리하는 것에 목적을 두고 있다. 수학·과학·컴퓨터 및 음악의 경우에는 목자 표기에 함축되어 있는 전문 지식의 정확한 전달과 정안 인과의 원활한 소통을 위해 원본 표기에 대한 이해의 필요성이 많다는 점을 고려하여 교육 내용 선정 시 이를 반영하였다.

단계별 교육 내용은 과목별 및 과정별로 일관성을 유지하였다. 기초 단계에서는 해당 분야의 점자에 대한 기본적인 이해를 증진하는 데 주안점을 둔다. 검정 단계는 현실적으로 해당 과목의 자격 검정에 합격하는 데 필요한 교육 내용과 기초 단계에서 이미 개괄적인 학습은 이루어졌으나 검정을 위하여 보다 세밀하고 집중 학습이 필요한 내용을 심화 과정으로 구성하였다. 실무 단계는 자격 소지자가 점역·교정 관련 업무 현장에서 실제로 수행하는 데 필요한 지식과 숙련된 적용 기술을 교육 내용으로 선정하였다.

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」의 국어 점역사 과정 교육 내용 체계표를 제시하면 <표 6-2>와 같다.

〈표 6-2〉 국어 점역사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
점자의 이해	점자의 발달사	1) 점자의 소개 및 역사	1	1	-
		2) 한글 점자의 창안과 발달 과정			-
		3) 한글 점자의 특징			-
	점자의 표현 도구 (필기도구)	1) 점자판과 점필		1	-
		2) 점자 타자기와 점자 프린터			-
		3) 점역 소프트웨어			-
		4) 점자 정보 단말기			-
한글 점자 익히기	한글 점자의 표기법	1) 자음	2	-	-
		2) 모음	2	-	-
		3) 약자	2	-	-
		4) 약어	1	-	-
		5) 옛글자	-	2	2
	숫자와 부호의 표기법	1) 숫자와 번호	1	-	-
		2) 문장 부호	1	1	-
		3) 기타 부호	1	1	-
	로마자 표기법	1) 로마자	1	-	-
		2) 한글 문장 중의 로마자	-	1	2
점역 및 교정 연습		1) 점역하기	5	30 (5*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	2	18 (5*)	-
시험대비 과정		1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	20 (10*)	-
어문 규정의 이해	한글 맞춤법	1) 한글 맞춤법	-	5	-
	표준어 규정	1) 표준어 규정	-	1	-
	외래어 표기법	1) 외래어의 표기	-	1	-
점자/전자 자료 제작 실무	점역의 이해	1) 점역이란	-	1	-
		2) 점자 자료의 특징	-	1	-
		3) 점역·교정사의 역할	-	-	1
	행정	1) 도서 제작 과정 관리 (자료 조사, 선정, 인력 활용 등)	-	-	3 (2*)
		2) 각종 양식 작성	-	-	1
	자료 제작	1) 자료 입력의 표준 지침	-	1	6 (3*)

		2) 시각 자료(표, 도표, 그림 등) 입력	-	-	10*
		3) 자료 유형별 입력 실습	-	-	20*
		4) OCR프로그램의 활용	-	-	2*
		5) 국내 점역 소프트웨어 활용	1	1	2*
		6) 외국 점역 소프트웨어 활용	-	-	2 (1*)
	점자 프린터 활용	1) 점자 프린터의 종류와 특징	-	1	2
		2) 프린터의 기본 사용법	-		2 (1*)
	점자 도서 제작	1) 점자 인쇄물의 종류 및 특징	-	1	2 (1*)
		2) 점자 도서의 이해 및 기본 사항		1	2
		3) 제본의 종류 및 특징	-	1	2
		4) 제본 실습	-	-	2*
	전자 도서 제작	1) 전자 도서(전자점자, 데이지 도서)의 종류 및 특징 1~2	-	-	2 (1*)
		2) 전자 도서 제작 실습	-	-	3*
	점자 정보 단말기와 스크린리더의 이해	1) 점자 정보 단말기의 이해와 기본 활용	-	-	1*
		2) 스크린리더의 이해와 기본 활용	-	-	1*
계			20	90 (20*)	70 (50*)

국어 점역사 과정 교육 내용 체계표는 내용 영역, 핵심 개념 및 내용 요소로 구성되어 있다. 내용 영역은 교재 개발 시 대단원에 해당하는 범위이고, 핵심개념은 교재 개발 시 중단원에 해당하는 주제이며, 내용 요소는 교재 개발 시 해당 주제를 지도하기 위한 제재이다. 점역사 과정의 내용 영역과 핵심 개념별로 기초 단계, 검정 단계 및 실무 단계의 차시를 달리 편성하였다. 국어 점역사 과정 1차시 수업 지도안을 간략하게 제시하면 <표 6-3>과 같다.

**<표 6-3> 국어 점역사 과정 기초 단계의 1차시 수업 지도안(예시)**

학습 목표	점자의 구성과 특징을 이해한다. 점자를 표현하는 다양한 필기도구와 특징을 이해한다.
학습 내용	1. 점자의 발달사 1) 점자의 소개 및 역사 2) 한글 점자의 창안과 발달 과정 3) 한글 점자의 특징 2. 점자의 표현 도구(필기도구) 1) 점자판과 점필 2) 점자 타자기와 점자 프린터 3) 점역 소프트웨어 4) 점자 정보 단말기
학습 정리	점자의 역사를 정리한다. 한글 점자의 특징을 정리한다. 점자 필기도구를 비교하여 정리한다.
학습 평가	- 점자의 발달 과정을 설명할 수 있는가 - 한글 점자의 특징을 설명할 수 있는가 - 점자 필기도구별 특징을 설명할 수 있는가
평가 문제	학습 내용에 대한 주·객관식 문제
학습 참고 자료	촉각으로 여는 세상(하상점자) 루이브라이, 점자로 세상을 열다(황운영, 보물창고) - 시각장애인의 문자 형성과 발달(이완우, 홍익재) - 또 하나의 국어 점자(국립국어원) 점자판, 점자 타자기, 점자 정보 단말기 등

이 연구에서 개발한 국어 교정사 과정의 교육 내용 체계표를 제시하면 <표 6-4>와 같다.

〈표 6-4〉 국어 교정사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
점자의 이해	점자의 발달사	1) 점자의 소개 및 역사	1	1	-
		2) 한글 점자의 창안과 발달 과정			-
		3) 한글 점자의 특징			-
	점자의 표현 도구 (필기도구)	1) 점자판과 점필		1	-
		2) 점자 타자기와 점자 프린터			-
		3) 점역 소프트웨어의 역사			-
		4) 점자 정보 단말기			-
한글 점자 규정의 이해	한글 점자 표기법	1) 자음과 모음	1	-	-
		2) 약자와 약어		-	-
		3) 옛글자		2	2
	숫자와 부호의 표기법	1) 숫자	1	-	-
		2) 문장 부호	1	-	-
		3) 기타 부호	1	-	-
	로마자 표기법	1) 로마자 표기법	1	-	-
		2) 한글 문장 중의 로마자 표기법	-	1	2
어문 규정의 이해	한글 맞춤법	1) 한글 맞춤법과 틀리기 쉬운 사례	-	7	-
	표준어 규정	1) 표준어 규정과 사례	-	3	-
	외래어 표기법	1) 외래어 표기법과 사례	-	2	-
	띄어쓰기 규정	1) 띄어쓰기	-	2	-
	점역 및 교정 연습	1) 점자 받아쓰기	2	3 (1*)	-
시험대비 과정		2) 점자 읽고 교정하기	2	10 (5*)	-
		1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	16 (8*)	-
		2) 시험 대비 한소네 활용법	-	2 (1*)	-
목자 표기의 이해	원본 자료의 표기 파악	1) 목자 자료의 표기 특징 및 이해	-	-	2*
		2) 시각 자료(표, 도표, 그림) 표기 이해	-	-	5 (2*)
		3) 자료의 유형별 원본 표기 이해	-	-	5*
점자/전자 자료 제작 실무	교정의 이해	1) 교정이란	-	-	1
		2) 점자 자료의 특징	-	-	2
		3) 점역·교정사의 역할	-	-	1
	행정	1) 도서 제작 과정 관리 (자료 조사, 선정, 구입, 인력 활용 등)	-	-	2 (1*)
		2) 각종 양식 작성	-	-	3*
	자료 제작	1) 자료 입력의 기본 원칙	-	-	1
		2) 시각 자료(표, 도표, 그림) 표기법	-	-	5*
		3) 자료의 유형별 표기법	-	-	2*
		4) OCR프로그램의 이해	-	-	1*
		5) 국내 점역 소프트웨어 활용	-	-	2*
		6) 외국 점역 소프트웨어 이해	-	-	1*
		7) 그래픽 점역 소프트웨어의 이해	-	-	1*
	점자 프린터 활용	1) 점자 프린터의 종류와 특징	-	-	1
		2) 프린터의 기본 사용법	-	-	1*
	점자 도서 제작	1) 점자 도서의 특징 및 기본 사항	-	-	1*
		2) 제본의 종류 및 특징	-	-	1*
	전자 도서 제작	1) 전자 도서(전자 점자, 데이지 도서)의 종류 및	-	-	2*

		특징 1~2			
		2) 다양한 보조 공학 기기를 활용한 전자 도서 제작 검수 실습			3 (2*)
	점자 정보 단말기 활용	1) 점자 정보 단말기를 활용한 교정 실습	-	-	3*
계			10	50 (15*)	50 (35*)

<표 6-4>를 기초로 국어 교정사 과정 기초 단계의 2차시 수업 지도안을 간략하게 제시하면 <표 6-5>와 같다.

〈표 6-5〉 국어 교정사 과정 기초 단계의 2차시 수업 지도안(예시)

학습 목표	한글 점자의 자음과 모음의 표기법을 이해한다. 한글 점자의 약자와 약어의 표기법을 이해한다.
학습 내용	한글 점자 규정의 이해 1. 한글 점자 표기법 1) 자음과 모음 2) 약자와 약어
학습 정리	자음과 모음의 점자 표기법을 정리한다. 한글점자의 약자와 약어의 표기법을 정리한다.
학습 평가	- 자음과 모음의 점자 표기법을 설명할 수 있는가 - 한글 점자의 약자와 약어의 표기법을 설명할 수 있는가
평가 문제	학습 내용에 대한 주·객관식 문제
학습 참고 자료	- 또 하나의 국어 점자(국립국어원) 점자친구(한국시각장애인연합회) 한국점자규정(국립국어원) 점자 필기도구, 점자 학습 보드 등

이 연구에서는 국어 점역사 과정 및 교정사 과정 교육 내용 체계표와 같이 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악 및 일본어 각각의 점역사 과정과 교정사 과정의 교육 내용 체계표를 개발하였다. 교육 내용 체계표는 내용 영역, 핵심 개념 및 내용 요소로 구성되어 있다. 국어 과목과 마찬가지로 내용 영역은 교재 개발 시 대단원의 범위에 해당하고, 핵심 개념은 중단원에 해당하는 주제이며, 내용 요소는 차시별 수업을 위한 제재이다. 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악 및 일본어의 점역사 과정 및 교정사 과정의 교육 내용 체계표를 제시하면 <표 6-6>~<표 6-13>과 같다.

〈표 6-6〉 영어 점역사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
알파벳과 약자	알파벳과 온칸 약자	1) 영어 점자의 이해, 알파벳	1	-	-
		2) 알파벳 단어 약자	1	1	-
		3) 온칸 단어 약자	1	1	-
		4) 온칸 약자	1	1	-
		5) 온칸 묶음 약자	1	1	-
	하위 약자	1) 하위 단어 약자	1	1	-
		2) 하위 묶음 약자	1	1	-

	어두 약자, 어미 약자	1) 어두 약자	1	1	-
		2) 어미 묶음 약자	1	1	-
부호와 기호	문장 부호와 점자 부호	1) 문장 부호	1	1	-
		2) 대문자 기호, 이탤릭체, 1급 점자 부호	1	2	-
	기호	1) 약어	1	1	-
		2) 발음 관련 기호			
		3) 숫자와 단위 (전화번호, 분수, 단위의 표기 등)	1	1	-
		4) 기타 기호 (수학/과학 기호, 말줄임표 등)	-	1	-
특수 형식	여러 가지 형식의 표기	1) 주석, 참고 자료, 시, 시각 자료 등	-	1	-
축어와 기타	축어	1) 축어 1	1	3	-
		2) 축어 2			
	기타	1) 틀리기 쉬운 사례	-	2	-
점역 및 교정 연습		1) 점역하기	5	10 (5*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	5 (2*)	-
시험 대비 과정		1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	15 (8*)	-
점역 실무		1) 소프트웨어를 활용한 점역 실무	-	-	4 (2*)
		2) 한글, 영어 혼용 문서의 점역 실무	-	-	6 (5*)
계			20	50 (15*)	10(7*)

〈표 6-7〉 영어 교정사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
알파벳과 약자	알파벳과 온칸 약자	1) 영어 점자의 이해, 알파벳	1	-	-
		2) 알파벳 단어 약자	1	1	-
		3) 온칸 단어 약자	1	1	-
		4) 온칸 약자	1	1	-
		5) 온칸 묶음 약자	1	1	-
	하위 약자	1) 하위 단어 약자	1	1	-
		2) 하위 묶음 약자	1	1	-
	어두 약자, 어미 약자	1) 어두 약자	1	1	-
		2) 어미 묶음 약자	1	1	-
부호와 기호	문장 부호와 점자 부호	1) 문장 부호	1	1	-
		2) 대문자 기호, 이탤릭체, 1급 점자 부호	1	2	-
	기호	1) 약어	1	1	-
		2) 발음 관련 기호			
		3) 숫자와 단위 (전화번호, 분수, 단위의 표기 등)	1	1	-
		4) 기타 기호 (수학/과학 기호, 말줄임표 등)	-	1	-
특수 형식	여러 가지 형식의 표기	1) 주석, 참고 자료, 시, 시각 자료 등	-	1	-
축어와 기타	축어	1) 축어 1	1	3	-
		2) 축어 2			
	기타	1) 틀리기 쉬운 사례	-	2	-
점역 및 교정 연습		1) 점역하기	1	5 (2*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	5	10	-



			(5*)	
시험대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	15 (8*)	-
교정 실무	1) 점자 인쇄물 교정	-	-	3 (2*)
	2) 한소네를 활용한 점자 교정	-	-	7 (5*)
계		20	50 (15*)	10 (7*)

〈표 6-8〉 수학·과학·컴퓨터 점역사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
수학 점자	문자와 수	1) 문자와 식의 표기 원칙	1	-	-
		2) 여러 가지 수(분수, 소수, 순환소수, 무리수)		1	-
		3) 위 첨자, 아래 첨자	1	-	-
		4) 단위와 그리스 문자		1	-
	수학의 기호	1) 연산 기호와 부등호	1	1	-
		2) 괄호, 화살표	1	1	-
		3) 함수와 여러 가지 대수 기호			
		4) 미분과 적분	1	1	-
		5) 확률, 통계			
		6) 집합과 명제, 행렬	1	1	-
		7) 도형과 여러 가지 기하 기호			
		8) 기타 기호	1	1	-
		9) 한글이 포함된 수식의 표기법			
	점역 및 교정 연습	1) 점역하기	2	14 (6*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	7 (5*)	-
	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	4	-
	도형 및 그래프의 표현	1) 도형과 그래프의 표기 원칙	-	-	1
		2) 점자 그래픽 지원 프로그램 및 프린터의 종류와 특징	-	-	1
		3) 프로그램의 기본 사용법	-	-	5*
		4) 점자 도서 및 문제지 제작에서의 적용	-	-	3*
과학 점자	과학 점자의 이해	1) 문자와 단위의 표기 원칙	1	-	-
	물리학 기호	1) 물리학 식의 표기		-	-
	화학 기호	1) 원소, 원자, 분자, 이온, 전자	1	1	-
		2) 화학식과 전자 점식	1	1	-
		3) 화학 반응식과 탄소 화합물	1	1	-
	생물학 기호	1) 유전 관련 기호	1	1	-
	지구과학 기호	1) 일기 관련 기호			
	점역 및 교정 실기	1) 점역하기	1	3 (2*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	1*	-
	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	3	-
컴퓨터 점자	점자 코드	1) 컴퓨터 점자의 이해, 바나코드, 아스키코드	1	1	-
	컴퓨터 점자 표기법	1) 전·후처 기호	1	2	-
	점역 및 교정 실기	1) 점역하기	1	2	-
		2) 점자 읽고 교정하기		1*	-

	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	1	-
계			20	50 (15*)	10 (8*)

〈표 6-9〉 수학·과학·컴퓨터 교정사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
수학 점자	수학 기호 (한국 점자 규정과 문자 표기의 이해)	1) 문자와 식의 표기 원칙	1	-	-
		2) 여러 가지 수(분수, 소수, 순환 소수, 무리수)		1	-
		3) 위 첨자, 아래 첨자	1	1	-
		4) 단위와 그리스 문자	1	-	-
		5) 연산 기호와 부등호	1	-	-
		6) 괄호, 화살표, 묶음 기호		1	-
		7) 함수와 여러 가지 대수 기호	1	1	-
		8) 미분과 적분	1	1	-
		9) 확률, 통계	1	1	-
		10) 집합과 명제, 행렬	-		-
		11) 도형과 여러 가지 기하 기호	1	1	-
		12) 기타 기호			-
		13) 한글이 포함된 수식의 표기법	1	1	-
	점역 및 교정 연습	1) 점자 받아쓰기	2	2 (1*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	7 (2*)	-
	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	12 (5*)	-
	도형 및 그래프의 이해	1) 도형과 그래프의 표기 원칙	-	-	7 (4*)
		2) 점자 그래픽 지원 프로그램 및 프린터의 종류와 특징	-	-	1*
		3) 점자 도서 및 문제지 제작에서의 적용	-	-	2*
과학 점자	과학 점자의 이해	1) 문자와 단위의 표기 원칙	1	-	-
	물리학 기호	1) 물리학 식의 표기		-	-
	화학 기호	1) 원소, 원자, 분자, 이온, 전자	1	1	-
		2) 화학식과 전자 점식	1	1	-
		3) 화학 반응식과 탄소 화합물	1	1	-
	생물학 기호	1) 유전 관련 기호	1	1	-
	지구과학 기호	1) 일기 관련 기호			-
	점역 및 교정 실기	1) 점자 받아쓰기	1	2 (1*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기		5 (3*)	-
	시험대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	5 (1*)	-
컴퓨터 점자	점자 코드	1) 컴퓨터 점자의 이해, 바나코드, 아스키코드	1	-	-
	컴퓨터 점자 표기법	1) 전·후치 기호	1	1	-
	점역 및 읽기	1) 점자 받아쓰기	1	1	-
		2) 점자 읽고 교정하기		1*	-
	시험대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	2 (1*)	-
계			20	50	10

		(15*)	(7*)
--	--	-------	------

〈표 6-10〉 음악 점역사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
서양 음악	악보의 기본 기호	1) 음악 점자의 이해, 음표와 쉼표	1	-	-
		2) 음자리표와 길표	1	-	-
		3) 변화표, 조표	1	-	-
		4) 박자표와 마디	1	-	-
		5) 잇단음표와 집합 음표	1	1	-
		6) 이음줄과 붙임줄	1	1	-
		7) 화음	1	-	-
		8) 성부 나눔 표, 마디 속 나눔 표	1	-	-
		9) 기둥 표와 줄임표	1	-	-
		10) 트레몰로와 주법에 관한 기호	1	-	-
		11) 반복 기호	1	1	-
		12) 표현 기호	1	1	-
	성악 관련 기호	1) 성악에 관한 기호	1	1	-
		2) 가사의 표기법	1	1	-
	악기별 관련 기호	1) 피아노에 관한 기호	2	1	-
		2) 피아노 기호의 활용	2	1	-
		3) 오르간에 관한 기호	1	1	-
		4) 현악기 기호 1(일반현악기)	1	1	-
		5) 현악기 기호 2(기타)	1	1	-
		6) 관악기 기호	1	1	-
		7) 코드 기호	1	1	-
	악보 점역 소프트웨어의 활용	1) 악보 점역 프로그램의 종류와 특징	-	-	1
		2) 프로그램의 기본 사용법	-	-	4*
	점역 및 교정 연습	1) 악보 점역하기	5	14 (5*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	2	3 (2*)	-
	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	10 (5*)	-
한국 음악	기보 원칙	1) 한국 음악 점자의 이해 및 정간보	-	-	1*
		2) 기보 원칙	-	-	1*
	악기별 관련 기호	1) 악기별 기호 1(공통 기호, 현악기)	-	-	1
		2) 악기별 기호 2(관악기, 타악기)	-	-	1
		3) 악기별 기호 3(장단 기호)	-	-	1
계			30	40 (12*)	10 (6*)

〈표 6-11〉 음악 교정사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	과정별 시수		
			기초	검정	실무
서양 음악 (묵자 표기 및 이론)	악보의 기본 기호 (묵자 표기 및 이론)	1) 음악 점자의 이해, 음표와 쉼표	1	-	-
		2) 음자리표와 길표	1	-	-
		3) 변화표, 조표	1	-	-
		4) 박자표와 마디	1	-	-
		5) 잇단음표와 집합 음표	2	1	-
		6) 이음줄과 붙임줄	1	1	-

		7) 화음	1	-	-
		8) 성부 나눔 표, 마디 속 나눔 표	1	1	-
		9) 기둥 표와 줄임표	1	1	-
		10) 트레몰로와 주법에 관한 기호	1	1	-
		11) 반복 기호	1	1	-
		12) 표현 기호	1		
	성악 관련 기호	1) 성악에 관한 기호	1	1	-
		2) 가사의 표기법	1	1	-
	악기별 관련 기호	1) 피아노에 관한 기호	2	1	-
		2) 피아노 기호의 활용	2	2	-
		3) 오르간에 관한 기호	1	1	-
		4) 현악기 기호 1(일반현악기)	2	1	-
		5) 현악기 기호 2(기타)	1	1	-
		6) 관악기 기호	1	1	-
		7) 코드 기호	1	1	-
	악보 점역 소프트웨어의 활용의 이해	1) 악보 점역 프로그램의 종류와 특징	-	-	1
		2) 프로그램의 기본 사용법	-	-	2 (1*)
	점역 및 교정 연습	1) 점자 받아쓰기	2	3 (1*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	3	9 (2*)	-
	시험 대비 과정	1) 점역·교정사 기출문제 및 모의고사 풀이	-	12 (9*)	-
한국 음악	기보 원칙	1) 한국 음악 점자의 이해 및 정간보	-	-	2*
		2) 기보 원칙	-	-	2*
	악기별 관련 기호	1) 악기별 기호 1(공통 기호, 현악기)	-	-	1
		2) 악기별 기호 2(관악기, 타악기)	-	-	1
		3) 악기별 기호 3(장단 기호)	-	-	1
계		30	40 (12*)	10 (5*)	

〈표 6-12〉 일본어 점역사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	시수		
			기초	검정	실무
일본어 점자의 기본 표기	가나와 문장 부호	1) 일본어 점자의 이해, 청음/요음/탁음	1	-	-
		2) 특수음	1	1	-
		3) 숫자	1	-	-
		4) 문장 부호	1	2	-
		5) 로마자	1	1	-
		6) 장음	1	1	-
	띄어쓰기	1) 자립어와 부속어 규정	1	3	-
		2) 자립어와 부속어 문법	1	3	-
		3) 복합어 규정	1	3	-
		4) 복합어 문법	1	3	-
		5) 고유 명사 규정	1	2	-
		6) 방언 및 고문 규정	1	2	-
		7) 틀리기 쉬운 사례 정리	1	2	-
일본어 점역의 실제	유형별 점역 사례	1) 본문 형식	-	1	-
		2) 표제어 쓰기	-	1	-

		3) 표	-	1	-
		4) 한글 내의 일본어 점역	-	1	-
일본어 문법	문법	1) い형용사 활용	1	1	-
		2) な형용사 활용	1	1	-
		3) 동사 활용 (1) ます형/て형/た형/する형/부정형	1	2	-
		4) 동사 활용 (2) 가능형/가정형/수동형/명령형/정중형	1	2	-
점역 및 교정 실기		1) 점역하기	2	12 (10*)	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	5*	-
점역 실무		1) 소프트웨어 활용한 점역 실무	-	-	4 (2*)
		2) 한글, 일본어 혼용 문서의 점역 실무	-	-	6 (5*)
계			20	50 (15*)	10(7*)

〈표 6-13〉 일본어 교정사 과정 교육 내용 체계표

※ 과정별 시수에서 \*표는 오프라인 교육을 의미함.

내용 영역	핵심 개념	내용 요소	시수		
			기초	검정	실무
일본어 점자의 기본 표기	가나와 문장 부호	1) 청음/요음/탁음	1	-	-
		2) 특수음	1	1	-
		3) 숫자	1	-	-
		4) 문장 부호	1	1	-
		5) 로마자	1	1	-
		6) 장음	1	1	-
	띄어쓰기	1) 자립어와 부속어 규정	1	3	-
		2) 자립어와 부속어 문법	1	3	-
		3) 복합어 규정	1	3	-
		4) 복합어 문법	1	3	-
		5) 고유 명사	1	2	-
		6) 방언 및 고문	1	1	-
	7) 틀리기 쉬운 사례 정리	-	5	-	
일본어 점역의 실제	유형별 점역 사례	1) 본문 형식	-	1	-
		2) 표제어 쓰기	-	1	-
		3) 표	-	1	-
		4) 한글 내의 일본어 점역	-	1	-
일본어 문법	문법	1) い형용사 활용	1	1	-
		2) な형용사 활용	1	1	-
		3) 동사 활용 (1) ます형/て형/た형/する형/부정형	2	2	-
		4) 동사 활용 (2) 가능형/가정형/수동형/명령형/정중형	2	2	-
점역 및 교정 연습		1) 점자 받아쓰기	1	2*	-
		2) 점자 읽고 교정하기	1	14*	-
교정 실무		1) 점자 인쇄물 교정	-	-	3 (2*)
		2) 한소네를 활용한 점자 교정	-	-	7 (5*)
계			20	50 (16*)	10(7*)

## 4. 교육 방법

이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」의 교육 방법은 크게 오프라인 방법과 온라인 방법으로 구분하였다. 점역·교정사 교육에 관심을 가질만한 학습자의 거주 지역, 현재 직업 등이 다양하고 오프라인 교육을 실시할 수 있는 교육기관이 일부 지역적으로 편중된 시각장애인복지관과 시각장애 관련 단체이므로 오프라인 방식의 교육 방법은 현실적으로 한계가 있다. 따라서 오프라인 교육이 반드시 필요한 교육 내용이 아닌 한 온라인 교육을 실시하는 것이 학습자들의 접근권을 높일 것이라고 본다. 물론 온라인 교육이 적합하지 않은 교육 내용도 있기 때문에 온라인 교육 방법과 함께 오프라인 교육 방법을 병행하는 접근 방식을 채택하였다.

온라인과 오프라인 교육 방법의 비율은 각 과목과 과정의 단계별로 제시하였다. 교육 방법은 과목의 특성이 반영되어 온·오프라인의 비율에 다소 차이가 있다. 기초 단계의 과정은 누구나 해당 점자를 시간과 공간에 제한 없이 쉽게 접하고 편하게 익히며, 점자 전문 인력에 대한 관심의 확산으로 양성을 도모하고자 100% 온라인 교육 방법을 실시할 것을 제안하였다. 검정 단계 과정은 온라인 교육을 70% 정도를 유지하면서 점역·교정 시험에서 요구되는 집중 학습 내용과 전문가의 피드백을 통한 연습이 반드시 필요한 교육을 오프라인 교육으로 30% 제안하였다. 실무 단계의 교육은 자격 취득 이후 현장에서의 실제 적용 경험과 실무 능력 배양이 중요하여 오프라인 교육 70%, 온라인 교육 30%로 오프라인 교육 중심의 방법을 제안하였다. 이러한 단계별 온라인 교육과 오프라인 교육은 각 과정의 특성을 고려하여 기본 교육 과정과 방법을 제안하되, 점역사와 교정사의 각 과정에 따라 조정이 가능하도록 「점역·교정사 교육과정(안)」을 개발하였다.

이 연구에서 제안하는 과정별 및 단계별 온라인 교육과 오프라인 교육의 비중을 제시하면 다음과 같다.

- 정안인 위주의 점역사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다.
- 시각장애인 위주의 교정사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다.
- 정안인 위주의 점역사 과정 검정 단계 교육은 총 수업 시간 기준 70%를 온라인 방식으로, 30%를 오프라인 방식으로 실시한다.
- 시각장애인 위주의 교정사 과정 검정 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업

시간 기준 70%를 온라인 방식으로, 30%를 오프라인 방식으로 실시한다.

- 정안인 위주의 점역사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다.
- 시각장애인 위주의 교정사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다.

## 5. 평가

이 연구에서 제안하는 「점역·교정사 교육과정(안)」의 평가는 단계별로 평가 목적, 평가 내용 및 평가 방법이 달라야 한다는 점을 강조한다. 각 과목의 기초 단계 교육은 해당 분야의 점자에 대해 이해하는 데 주안점을 둔다는 점에서 기초 단계의 평가 목적은 각 과목의 점자를 이해하고 있는지 평가하는 것이 목적이다. 검정 단계의 교육은 실제로 점역·교정사 자격시험에서 해당 과목에 합격하는 것이 목표이므로 평가 목적은 해당 과목의 자격 검정 시험에 합격하는 것이다. 실무 단계의 교육은 자격증 소지자가 해당 과목의 자료를 점역할 수 있는 실무 능력을 기르는 데 초점을 둔다는 점에서 실무 단계의 평가 목적은 해당 과목의 자료 점역·교정과 관련된 업무를 실제로 수행할 수 있는지를 평가하여야 한다.

평가 영역과 내용 선정도 「점역·교정사 교육과정(안)」의 각 단계에 따라 달리해야 한다. 기초, 검정 및 실무 단계의 평가 영역과 내용 선정은 기본적으로 교육 내용 체계와 일치한다. 평가의 타당도와 교육 내용 선정의 타당도 간에는 상관관계가 높아야 한다. 즉 가르친 내용을 근거로 평가 내용을 선정하여 한다는 것이다. 검정 단계의 평가 즉 점역·교정사 자격시험이 점역·교정사 교육과정 내용 범위를 벗어나지 말아야 한다는 것을 의미하기도 한다.

평가 영역과 내용 선정 시 점역·교정사 교육의 목표를 반영하되 인지적, 정의적 및 기능적 목표를 포괄할 수 있어야 한다. 그럼에도 불구하고 단계에 따라 영역별 목표 반영의 정도는 달리해야 한다. 기초 단계 평가 시에는 정의적 목표를 많이 포함시켜야 할 것이고, 검정 단계의 평가에서는 인지적 목표가 우선적으로 반영될 것이며, 실무 단계의 평가에서는 기능적 목표 달성 여부를 확인하는 데 주안점을 두어야 할 것이다.

평가 방법도 「점역·교정사 교육과정(안)」의 단계에 따라 달리 결정된다. 기초 단계의 평가는 해당 분야의 교재와 온라인 콘텐츠 개발을 통해 선택형과 서답형 등 평가 내용에

따라 다양한 평가 방식을 활용하여야 한다. 기초 단계의 평가는 검정 단계와는 달리 실제로 학습한 내용에 대해 이해하고 있는지 확인하는 과정이므로 다양한 평가 방법을 활용할 필요가 있다. 검정 단계의 평가는 현행 점역·교정사 자격시험의 출제 기준을 따른다. 따라서 과목별 점역·교정사 교재와 온라인 콘텐츠를 개발할 때 현행 자격시험 출제 방식을 반영하여 모의 평가 문제와 기출문제 분석 등을 포함시켜야 한다. 실무 단계의 평가 방법은 포트폴리오 방식을 적용할 것을 제안한다. 즉 점역 현장에서 실제로 수행하여야 할 업무를 수행한 결과를 모아 예비 점역·교정사로서의 실무 능력을 제시할 수 있어야 한다.

## 6. 교재 개발

이 연구의 「점역·교정사 교육과정(안)」을 실행하기 위해서는 교육과정에 적합한 교재 개발이 가장 중요하다. 정안인과 시각장애인 점역·교정사 및 예비 점역·교정사를 대상으로 실시한 요구 조사에서 가장 크게 부각된 것이 기존의 점역·교정사 양성 교재의 문제를 해결한 교재 개발이었다. 또한 이 연구에서 제안하는 「점역·교정사 교육과정(안)」의 실행은 주로 오프라인 및 온라인 방법의 교재를 통한 자기주도적인 학습일 것이다. 점역·교정사 교육은 이 분야에 관심을 가지는 학습자들의 자발적인 참여에 의해 이루어진다. 현재 점자 관련 유관 기관인 시각장애인복지관, 장애인도서관, 시각장애학교, 시각장애인 단체 등에서 점역·교정사 교육을 연중 상시적으로 실시할 수 없는 상황이므로 학습자들이 자기주도적으로 학습할 수 있는 가장 효과적인 지원 전략이 최적의 교재와 온라인 콘텐츠를 개발하는 것이다.

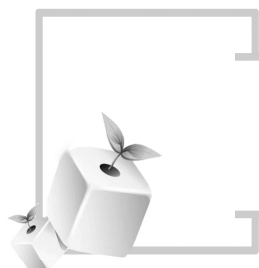
이 연구에서 제안하는 「점역·교정사 교육과정(안)」에 부합하는 교재 개발 방향을 제시하면 다음과 같다.

- 교재는 학습자가 자기 주도적으로 학습할 수 있는 내용과 방법을 소개하고, 교사가 효과적으로 지도할 수 있는 수업 절차의 지침 역할을 하도록 개발한다.
- 교재는 학습 동기 유발, 구조화된 학습 내용 제시, 탐구 과정 유도, 학습 참고 자료 제시, 연습 문제 및 탐구 과제 제시 등 다양한 기능을 갖추도록 개발한다.
- 온라인 교육을 위한 교재는 한 차시를 30분 기준으로 내용을 선정·구성한다.
- 교재의 내용은 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 현장에서 필요한 점역 관련 기술 등을 시의 적절하게 반영하여 개발한다.



- 교재의 각 단원에서 다루는 규정, 지침 등의 내용과 관련하여 충분한 설명과 다양한 예를 제시한다.
- 기초 단계의 교재는 점자 규정보다는 점자 자체를 쉽게 익히는 초보 수준의 내용으로 구성한다.
- 검정 단계의 교재는 점자 규정과 기출문제 및 자격시험에 대한 정보를 제공하는 내용으로 구성한다.
- 실무 단계의 교재는 점역과 교정 업무를 수행하는 데 실제로 필요한 점역과 교정의 다양한 기술과 사례에 대한 내용으로 구성한다.
- 실무 단계의 교재는 점역·교정 업무와 도서 제작 기획에서 제작까지 과정에 필요한 행정에 관한 내용을 구성한다.
- 교재는 학습자가 기본 학습 내용을 반복 연습하고 단위 전체를 정리할 수 있도록 다양한 형태의 평가 문제를 제시한다.
- 교재의 단위별 연습 문제는 해답뿐만 아니라 답에 대한 해설도 제시한다.





## 제 7 장

# 결론 및 제언





# 1. 결론

2001년 이후 우리나라는 「장애인복지법」을 근거로 점역·교정사 국가공인 민간 자격 제도를 시행하고 있다. 이 자격 제도에 따라 현재까지 자격이 부여된 점역·교정사는 총 852명이다. 그러나 점역·교정사 852명 중 643명(75%)은 국어 과목만 합격한 3급 소지자이고, 2급 자격 소지자와 1급 자격 소지자는 각각 106명과 103명에 불과하다. 국어 분야의 점역·교정은 점역 소프트웨어가 개발됨에 따라 그 수요가 점차 줄어드는 반면 소프트웨어 개발이 더디거나 점역·교정사의 역할이 상대적으로 많은 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 보다 전문성을 필요로 하는 과목의 자격 소지자는 부족한 실정이다. 더욱이, 자격 검정 합격을 통한 자격 소지가 점역·교정 실무 능력을 보증해 주지 못한다는 문제도 제기되고 있는 실정이다. 이러한 문제를 해결하기 위해서는 점역·교정사 양성을 위한 교육과정이 개발될 필요가 있다.

이 연구는 국내외의 점역·교정사 관련 제도와 교육 현황 및 요구 분석을 근거로 점역·교정사 양성을 위한 교육과정을 개발하는 것이 목적이었다. 이러한 목적을 달성하기 위해 수행된 이 연구의 연구 결과를 기초로 결론을 제시하면 다음과 같다.

첫째, 교육과정 개발의 이론과 한국어 교육과정 개발 사례를 분석한 결과 점역·교정사 교육과정은 기존의 교육 내용을 기초로 최근의 동향과 현장 요구를 반영하는 방식으로 개발되어야 하고, 현행 제도에서 인정되는 과목을 기준으로 세부적인 내용을 선정하여야 하며, 실무 능력을 갖춘 점역·교정사 양성이 가능하도록 설계하고, 특정 분야의 전문성을 강화하는 방향으로 개발하며, 현장의 수요를 반영하는 교육 내용을 선정하여야 한다.

둘째, 국내외의 점역·교정 관련 자격 제도와 점역·교정사 교육 현황 및 교재를 조사·분석한 결과 점역·교정사 교육과정은 현행 자격 제도의 근간을 유지하는 범위 내에서 개발하고, 기존의 점역·교정사 양성 교재를 개발하거나 새롭게 개발할 필요가 있었다.

셋째, 현직 점역·교정사와 예비 점역·교정사가 참여한 초점집단면접을 통해 점역·교정사 교육과정에 대한 요구를 분석한 결과 과거와는 달리 시각장애 유관 기관에 근무하지 않은 다양한 배경의 예비 점역·교정사들을 고려한 교육과정이 개발될 필요가 있었고, 점역·교정사 양성 교재의 형식이나 내용을 수정해야 한다는 요구가 가장 많았으며, 점역·교정사 교육과정 개발 시 자격증 취득뿐만 아니라 실무 능력을 강화할 수 있는 교육이 가능한 교육과정을 개발하여야 한다는 의견이 제시되었다. 또한 기존의 오프라인 교육은 학습자의 참여율이 낮고 거주 지역에 따라 접근성이 차이가 많으므로 온라인 교육을 확대해야 한다는 요구가 많았다.

넷째, 연구진이 제시한 점역·교정사 교육과정 시안의 타당성을 조사한 결과 교육

내용 선정은 타당하였다. 점역·교정사 1급 또는 2급 자격 소지자 119명의 설문 응답 분석 결과 점역·교정사 교육의 목표, 편성 체계, 내용 및 교재 개발 방향의 타당성은 높은 것으로 나타났지만 온라인과 오프라인 교육의 비중에 대해서는 타당도가 보통 수준으로 나타났다.

다섯째, 이론적 배경, 국내외 점역·교정사 자격 제도와 교육 현황, 점역·교정사 교육과정 개발에 대한 요구 분석, 교육과정 시안에 대한 타당성 평가 등을 기초로 「점역·교정사 교육과정(안)」을 개발하였다. 이 연구에서 개발한 「점역·교정사 교육과정(안)」은 국어, 영어, 수학·과학·컴퓨터, 음악, 일본어 등 현행 자격 제도에서 인정하고 있는 과목을 기준으로 편성하였다. 각 과목은 점역사 과정과 교정사 과정으로 구분하였다. 또한 과목별 및 과정별로 기초 단계, 검정 단계 및 실무 단계로 나누어 교육 내용을 선정하였고, 교육 방법을 달리하도록 설계하였다. 이러한 「점역·교정사 교육과정(안)」이 실행되기 위해서는 적절한 교재 개발이 가장 중요하다는 것을 강조하였다.

## 2. 제언

이 연구를 수행한 결과를 기초로 이 연구의 후속 조치를 위한 제언을 제시하면 다음과 같다.

첫째, 점역·교정사 양성을 위한 온라인 콘텐츠를 개발하여야 한다. 모든 과목의 기초 단계 교육은 온라인 교육을 실시할 필요가 있다. 이를 위해 과목별 온라인 콘텐츠를 개발하여야 한다. 이 경우 변경된 점자 규정과 최신의 점역 관련 기술을 포함시켜야 한다. 하상장애인복지관에서 운영하고 있는 ‘점자세상’ 콘텐츠를 일부 활용할 수 있다. 국립국어원에서 지원한 통일영어점자 교육 콘텐츠는 영어 점자를 처음 익히는 학습자를 고려하기보다는 이미 미국 영어 점자 분야를 익힌 점역·교정사를 대상으로 구성한 것이므로 영어 점자에 대한 수요가 많다는 점에서 통일영어점자를 위한 온라인 콘텐츠를 모든 학습자를 대상으로 다시 개발할 필요가 있다.

둘째, 온라인 교육을 위한 포털을 구축하여야 한다. 이를 위해서는 2007년 이후 개발·운영되고 있는 기존의 점자 학습 누리집인 ‘점자세상’을 활용할 수도 있다. 그러나 「점자법」 시행과 국립국어원의 특수언어진흥과 설치에 따른 정책 환경 변화를 반영하여 국립국어원에 점자 관련 포털을 구축하는 것이 전 국민을 위한 공신력을 높이는 방안일 것이다.

셋째, 이 연구에서 제시한 「점역·교정사 교육과정(안)」에 따라 과목별 점역·교정사 양성 교재를 개발하여야 한다. 2017년에 개정된 「한국 점자 규정」은 특히 수학의 개정 폭이 넓었다는 점에서 수학·과학·컴퓨터 분야의 점역·교정사 양성 교재 개발

이 시급하다. 또한 음악의 경우에는 점역·교정사 양성 교재가 아직까지 개발된 적이 없다는 점에서 우선순위를 둘 필요도 있다. 교재 개발과 온라인 콘텐츠 개발을 병행하는 것이 바람직하고, 영어 점역에 대한 수요가 상대적으로 많다는 점에서 통일영어점자 분야의 교재 개발도 우선순위를 두어야 한다. 기존의 온라인 콘텐츠는 이미 미국 영어 점자 전문가들에게 통일영어점자에서 달라진 규정에 초점을 두고 개발한 것이므로 영어 점자를 처음 익혀야 하는 학습자를 위한 통일영어점자 교재를 개발하여야 한다. 그 밖에 이미 사용되고 있는 교재를 어떻게 개정할 것인가에 대해서도 대책이 필요하다.

## 참 고 문 헌

- 강현석(2012), 현대 교육과정 탐구, 학지사.
- 김대현(2014), 교육과정의 이해, 학지사.
- 김영일(2010), 점역·교정사 자격 제도 개선 방안, 한국시각장애인연합회.
- 김영일·오태민·오혜리·박옥련(2015), 일본어 점역·교정사 양성 교재, 국립국어원.
- 김영일·이태훈·오윤진·백혜련·강완식·김정호·오태민·하성준·허병훈(2014), 시각장애인 언어 사용 환경 개선 중장기 계획 수립, 국립국어원.
- 김영일·김정호·강완식·박성수·백혜련·이승철·오태민·류현(2016), 점자 활용 규격 표준화 및 사용자별 교육 과정 개발: 점자 규격 표준(안) 개발, 국립국어원.
- 김중섭·김정숙·이해영·김선정·이정희(2010), 국제통용한국어교육 표준모형 개발 보고서, 국립국어원.
- 민현식 · 최은규 · 이소영 · 홍은진 · 석주연(2001), 한국어교원 자격 인증제도 시행 방안 연구 보고서, 국립국어원.
- 박혜숙(2014), 이주 배경 학습자 대상 한국어교육 연구, 조선대박사학위논문.
- 석주연(2002), 영국의 국제영어교사양성제도의 실태 및 시사점, 국어교육연구 9, 서울대 국어교육연구소.
- 석주연(2008), 한국어교사와 한국어교육, 박이정.
- 오윤진·조미경·정유라·유현서(2013), 점역·교정사 양성 교육 자료집(영어), 국립국어원.
- 조성재·송지숙·배대식·김혜미·이경훈·안승준(2013), 수학·과학·컴퓨터 점역·교정사 양성교재, 국립국어원.
- 조성재·송지숙·정유라·민병호·유현서(2011), 점역·교정사 양성 교육 자료집(국어), 국립국어원.
- 한혜정·조덕주(2012), 교육과정, 학지사.
- 홍후조(2011), (알기 쉬운) 교육과정, 학지사.



- 인터넷 누리집 정보

미국시각장애인협회 '어문 점역사' <https://nfb.org/braille-transcribing#main-content>

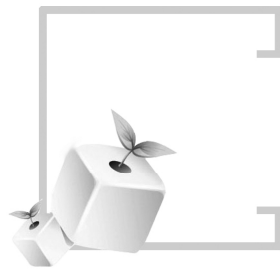
미국시각장애인협회 '어문 교정사' <https://nfb.org/literary-proofreading>

미국시각장애인협회 '수학 점역사' <https://nfb.org/math-transcribing#main-content>

미국시각장애인협회 '수학 교정사' <https://nfb.org/math-proofreading>

미국시각장애인협회 '음악 점역사' <https://nfb.org/music-transcribing>





## 부록

부록 1. 검토 의견서

부록 2. 교정사용

부록 3. 점역사용

부록 4. 토론 자료



# 부록1. 점역·교정사 교육과정 시안의 내용 체계에 대한 자문위원의 검토 의견서

## [국어]

### ○ 점역사 과정(점역·교정사 박주이)

- 로마자 표기법 부분은 옛글자만큼 이해가 어려워 시수를 늘려야함.
- 점자 읽고 교정하는 과정은 점역하기보다 중요하므로 점자 교정 시수는 30시간 이상으로 늘려야 함.

### ○ 교정사 과정(점역·교정사 박민규)

- 시험 외에 현장 실무에서 필요한 내용이 적절히 구성되어 있어 바람직하다고 생각함.
- 실무 단계의 옛 글자 학습 시간을 현재 1시간에서 2시간으로 늘려야 함.
- 점자 받아쓰기는 검정을 위한 단계이니 실무에서는 2시간 정도로 줄여야 함.
- 한소네 활용에서 점역사가 최종 편집을 하는 전제로 볼 때 2시간은 적정하다고 봄. 그러나 교정사가 출력 전 최종 파일을 편집해야 한다면 1시간 늘려야 함.

## [영어]

### ○ 점역사 과정(점역·교정사 이현주)

- 문장 부호 1, 2를 합쳐서 검정, 실무 과정 시수를 1시간으로 하면 좋을 것 같음.
- 점자 부호에 대문자, 글자체, 1급 점자가 포함되어 기초는 별도로 1시간, 검정, 실무 과정은 2시간으로 조정할 것을 제안함.

### ○ 교정사 과정(점역·교정사 유현서)

- 축어 부분을 별도의 영역에 두었는데 영어 점자 규정에서는 축어가 약자 영역 안에 포함되어 있으므로 영어 점자 규정의 분류에 따라 축어 영역을 별도의 영역에 두지 않고 약자 영역에 포함시킬 것을 제안함.
- '부호와 기호' 영역의 내용 요소 '3) 점자 부호(대문자 기호, 이탤릭체, 1급 점자 표기 기호)'의 '이탤릭체'는 '글자체 기호표'로 수정할 것을 제안함.
- '통일영어점자규정'에서 시각자료에 대한 영역도 있으므로 '특수 형식' 영역의 내용 요소에 시각자료 점역에 대한 내용을 포함시켜야 함.
- 기초 과정이 전체 10시간만 배정되어 있는데 내용 요소에 대한 학습이 이루어지기에는 다소 적은 수업 시수이므로 전체적으로 수업 시수를 2배 이상 늘려야 함.
- 각 과정별로 단순히 암기하는 것뿐만 아니라 수업에서 학습한 내용을 즉시 적용하는 과정도 필요하므로 수업 시수 산정 시 이에 대한 고려도 필요함.
- 기초 과정에서 '점역 및 교정 실기' 영역의 내용 요소(1) 점역하기(2) 점자 자료 읽고 교정하

기)의 시간 배정이 같은 것으로 되어 있는데 이 교육과정이 교정사 양성과정이므로 위의 내용 요소의 시간 배정을 달리해야 함.

- 점자 자료 읽고 교정하기 영역의 시간을 늘려야 함.
- 검정 과정에서 영어 점자 규정 학습 시수를 늘려야 함. 현재 시각장애인 관련 기관에서 영어 점역·교정사 양성 교육을 운영하고 있는데 그 과정에서 영어 점자 규정 학습에 배정된 시간이 약 25시간 정도임. 본 교육과정에서는 영어 점자 규정 학습에 배정된 시간이 약 20시간 정도인 것으로 보이는데 이 정도의 시간으로는 자격 검정에 대비한 규정 학습이 충분히 이루어지지 못할 것으로 예상되므로 규정 학습 시간을 늘려야 함.

## [수학·과학·컴퓨터]

### ○ 점역사 과정(점역·교정사 김혜미)

- 수·과·컴은 2급 과목으로 국어에서 충분히 점자에 대한 학습이 이루어져 수·과·컴 과목은 점형에 대한 암기만 이루어지면 쉽게 할 수 있다고 생각하여 지금 배정한 시간이 적정하다고 생각함.
- 단 컴퓨터 점자에서 전·후치 기호의 내용 요소를 보다 세분화하면 어떨까 하는 의견이 있음.

### ○ 교정사 과정(수학 점자 전문가 배대식)

- 시각장애인은 묵자의 기호를 비롯하여 수학적 지식이 부족한 경우가 많아 전 과정의 교육 시간이 2배 이상으로 증가되어야 한다고 생각함.
- 검정과 실무 과정의 필요 시간은 기초 단계의 2배 정도가 적당하며, 검정과 실무 과정은 동일한 교육 시간 정도면 될 것 같음.

## [음악]

### ○ 점역사 과정(점역·교정사 이은혜)

- 총 시수를 기초 30, 검정 50, 실무 60으로 증가시키면 좋겠음(기본 기호와 점역 교정의 시수 부분을 증가시켜 주기 바람).
- 점역 및 교정에서 점역의 비중을 높이고 교정의 비중을 낮추는 것으로 조정하는 것이 좋겠음.
- 그 외 내용 요소와 과정을 적절하다고 생각함.

### ○ 교정사 과정(점역·교정사 박혜림)

- '잇단 음표와 집합 음표' 항목과 '반복 기호' 항목은 교육할 내용이 비교적 많고 어려운 부분인 듯한데 기초반에 각각 1시간씩 배정되어 있어서, 1시간을 더 늘리는 것을 제안함.
- 꾸밈음 기호들에 대한 항목을 추가할 것을 제안함.
- '현악기 기호'의 경우, 알아야 할 기호들이 다양하고 점자 규정이 복잡하여, 검정·실무반에

교육시간 1시간으로는 부족할 것 같으며, 피아노와 비슷한 비중으로 1,2시간 정도 더 늘릴 것을 제안함.

## [일본어]

### ○ 점역사 과정(점역·교정사 오혜리)

- 일본어 점자의 기본 표기-가나와 문장부호-1) 청음 2) 요음과 탁음 3) 특수음과 숫자에서 요음·탁음은 내용이 적어 1) 청음/요음/탁음 2) 특수음 3) 숫자로 수정할 것을 제안함.
- 1) 자립어와 부속어 규정은 개념을 이해하기 어려워서 시수가 1인건 너무 짧으므로, 검정과 실무 모두 2시간 이상 편성할 것을 제안함.
- 3) 복합어도 시수를 늘려야 함.
- 7) 틀리기 쉬운 사례 정리는 전체를 한 번 꼼꼼히 읽어보기만 해도 3시간은 걸리므로 3시간 이상을 편성할 것을 제안함.
- 일본어 문법에서 3) 동사 활용(1)에 **する** 동사 변형 추가/4) 동사활용(2)에 **정중형** 추가할 것을 제안함.
- 점역 및 교정 실기에서 검정은 모의고사를 1회 푸는 시간이 2시간이라 하면 5회 이상은 연습을 해봐야 함.

### ○ 교정사 과정(일본어 점자 전문가 오태민)

- 교정사들이 가장 어려워하는 부분이 띄어쓰기 부분이므로 띄어쓰기에서 1)~5)까지 검정, 실무 과정에 3시간 이상 배분되어야 함(단, 방언 및 고문 부분은 1시간 정도로만 안배해도 됨).
- 문법의 형용사의 활용 부분은 큰 문제가 없어 1시간이나 2시간 정도로 다소 축소해도 됨.
- 기초 단계는 무난하며, 검정, 실무 단계는 총 45시간에서 50시간 시수는 확대하는 것이 좋을 것임.

## 부록2. 교정사용 타당성 조사지

### 점역·교정사 교육과정의 타당성 조사

안녕하십니까?

우선 본 설문 조사에 참여해 주셔서 감사드립니다. 본 조사는 국립국어원이 지원하고, 한국시각장애인연합회와 협력하여 수행하는 ‘점역·교정사 양성을 위한 교육과정 개발 연구’의 일부입니다. 본 조사는 점역·교정사 교육과정이 타당한 지에 대한 점역·교정사의 의견을 확인하는 것이 목적입니다.

조사 내용은 ‘귀하에 관한 기초적인 정보, 점역·교정사 교육의 목표, 내용 체계, 교육 방법, 교재 개발 방향 등’에 관한 질문으로 구성되어 있습니다. 본 연구에서 개발하고 있는 점역·교정사 교육과정은 현행 점역·교정사 자격 제도에 관한 규정을 변경하지 않는다는 것을 조건으로 보다 나은 점역·교정사의 교육을 위해 수립하는 계획입니다. 따라서 점역·교정사의 자격 등급, 검정 시험에서의 과목별 출제 기준, 문제 형태, 채점 방식 등은 현행 제도를 유지하는 것으로 보고 응답해 주시면 되겠습니다.

귀하의 응답은 본 연구의 목적 이외에는 사용하지 않을 것임을 약속드립니다. 끝까지 솔직하고 성실하게 답변해 주시면 감사하겠습니다.

연구책임자: 조선대학교 특수교육과 교수 김영일(062-230-7356)

2017. 10.

### 설문 응답 대상

- 1급 또는 2급 점역·교정사 자격증 소지자

### 설문지 다운로드 방법

- 넓은마을 홈페이지: 13. 학습지원센터->4. 점역교정사 시험대비 학습자료실->7. 기타자료

- 한국시각장애인연합회 홈페이지: 자료실->일반자료실

- 다운로드 문제 발생 시 문의 전화: 02-799-1054

### 설문지 회신 방법

- 회신 마감 일자: 10월 29일

- 회신 메일 주소: kbutest@hanmail.net

- 회신 메일 제목: 점역교정사 설문 회신

### I. 참여자 기초 정보

1. 귀하의 성별은? ( )

① 여자 ② 남자

2. 귀하의 연령은? ( )

① 20대 이하 ② 30대 ③ 40대 ④ 50대 이상

3. 귀하의 최종 학력은? ( )

① 고등학교 졸업 이하

② 전문 대학 졸업

③ 대학교 졸업



④ 대학원 석사과정 졸업 이상

4. 귀하의 점역·교정사 자격 등급은? ( )

① 1급 ② 2급

5. 귀하가 점역·교정사 자격시험에 합격한 과목은? ( )

※ 해당하는 과목을 모두 표시해주세요.

① 국어 ② 영어 ③ 음악 ④ 수학·과학·컴퓨터

6. 현재 귀하는 시각장애 관련 기관 소속 직원 또는 프리랜서로서 점역·교정 업무를 수행하고 계십니까? ( )

① 예 ② 아니오

7. 점역·교정사 3급 자격 취득후 현재까지 귀하의 점역·교정사 활동 경력은? ( )

① 5년 미만

② 5년-9년

③ 10년-14년

④ 15년-19년

⑤ 20년 이상

## II. 점역·교정사 교육 목표

다음 각 문항은 점역·교정사 교육의 목표입니다. 각 목표에 대해 어떻게 생각하시는지 응답 선택 번호를 문항 바로 뒤 괄호 안에 써 주십시오.

응답 선택: ① 매우 부적절하다. ② 부적절하다. ③ 보통이다. ④ 적절하다. ⑤ 매우 적절하다.

8. 점역 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술에 대한 지식을 익힌다(인지적 영역 목표). ( )

9. 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 점자 자료를 제작한다(기능 영역 목표). ( )

10. 시각장애인의 자료 접근을 지원하기 위한 점역의 가치와 필요성에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다(정의적 영역 목표). ( )

## III. 점역·교정사 교육 내용 체계

\* 점역·교정사 교육과정의 기본 체계

과정: 단계

국어

점역사: 기초 검정 실무

교정사: 기초 검정 실무

영어

점역사: 기초 검정 실무

교정사: 기초 검정 실무

음악

점역사: 기초 검정 실무

교정사: 기초   검정   실무  
수학·과학·컴퓨터  
점역사: 기초   검정   실무  
교정사: 기초   검정   실무  
일본어  
점역사: 기초   검정   실무  
교정사: 기초   검정   실무

다음 각 문항은 점역·교정사 양성을 위한 교육 내용 선정과 점역·교정사 교재 개발을 위한 기본 체제입니다. **각 문항에 대해 어떻게 생각하시는지 응답 선택 번호를 문항 바로 뒤 괄호 안에 써 주십시오.**

응답 선택: ① 매우 부적절하다. ② 부적절하다. ③ 보통이다. ④ 적절하다. ⑤ 매우 적절하다.

11. 국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을 정안인 위주의 점역사 과정과 시각장애인 위주의 교정사 과정으로 구분하여 구성한다. (    )

12. 국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을 점역사 과정과 교정사 과정 각각 기초 단계, 시험 대비 검정 단계 및 현장 업무 수행에 필요한 실무 단계로 나누어 조직한다. (    )

13. 기초 단계는 해당 과목의 점자를 익혀 점역을 하고, 점자를 읽을 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다. (    )

14. 검정 단계는 점역·교정사 자격시험에 합격할 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다. (    )

15. 실무 단계는 점역·교정사 자격증 취득 이후 현장에서 점역·교정사로서의 업무를 수행할 수 있을 수준의 교육 내용으로 구성한다. (    )

#### IV. 점역·교정사 교육 방법

다음 각 문항은 점역·교정사를 양성하기 위한 기본적인 교육 방법을 제시한 것입니다. **각 문항에 대해 어떻게 생각하시는지 응답 선택 번호를 문항 바로 뒤 괄호 안에 써 주십시오.**

응답 선택: ① 매우 부적절하다. ② 부적절하다. ③ 보통이다. ④ 적절하다. ⑤ 매우 적절하다.

16. 정안인 위주의 점역사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다. (    )

17. 시각장애인 위주의 교정사 과정 기초 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 100%를 온라인 방식으로 실시한다. (    )

18. 정안인 위주의 점역사 과정 검정 단계 교육은 총 수업 시간 기준 70%를 온라인 방식으로,

30%를 오프라인 방식으로 실시한다. ( )

19. 시각장애인 위주의 교정사 과정 검정 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 70%를 온라인 방식으로, 30%를 오프라인 방식으로 실시한다. ( )

20. 정안인 위주의 점역사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다. ( )

21. 시각장애인 위주의 교정사 과정 실무 단계 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다. ( )

#### V. 점역·교정사 교재 개발

다음 각 문항은 점역·교정사 양성을 위한 교재의 개발 방향입니다. 각 문항에 대해 어떻게 생각하시는지 응답 선택 번호를 문항 바로 뒤 괄호 안에 써 주십시오.

응답 선택: ① 매우 부적절하다. ② 부적절하다. ③ 보통이다. ④ 적절하다. ⑤ 매우 적절하다.

22. 교재는 학습자가 자기 주도적으로 학습할 수 있는 내용과 방법을 소개하고, 교사가 효과적으로 지도할 수 있는 수업 절차의 지침 역할을 하도록 개발한다. ( )

23. 교재는 학습동기 유발, 구조화된 학습 내용 제시, 탐구 과정 유도, 학습 참고 자료 제시, 연습 문제 및 탐구 과제 제시 등 다양한 기능을 갖추도록 개발한다. ( )

24. 온라인 교육을 위한 교재는 한 차시를 30분 기준으로 내용을 선정·구성한다. ( )

25. 교재의 내용은 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 현장에서 필요한 점역 관련 기술 등을 시의 적절하게 반영하여 개발한다. ( )

26. 교재의 각 단원에서 다루는 규정, 지침 등의 내용과 관련하여 충분한 설명과 다양한 예를 제시한다. ( )

27. 기초 단계의 교재는 점자 규정보다는 점자 자체를 쉽게 익히는 초보 수준의 내용으로 구성한다. ( )

28. 검정 단계의 교재는 점자 규정과 기출문제 및 자격시험에 대한 정보를 제공하는 내용으로 구성한다. ( )

29. 실무 단계의 교재는 점역과 교정 업무를 수행하는 데 실제로 필요한 점역과 교정의 다양한 기술과 사례에 대한 내용으로 구성한다. ( )

30. 실무 단계의 교재는 점역·교정 업무와 도서 제작 기획에서 제작까지 과정에 필요한 행정에 관한 내용을 구성한다. ( )

31. 교재는 학습자가 기본 학습 내용을 반복 연습하고 단원 전체를 정리할 수 있도록 다양한 형태의 평가 문제를 제시한다. (    )

32. 교재의 단원별 연습 문제는 해답뿐만 아니라 답에 대한 해설도 제시한다. (    )

※ 위에서 제시한 점역·교정사 교육 목표, 내용, 방법 및 교재와 관련하여 점역·교정사 교육의 질을 높이기 위해 교육과정 반영해야할 의견이 있으시면 자유롭게 적어주십시오.

설문 응답 답례품: 설문에 대한 답례 쿠폰을 핸드폰으로 보내드리기 위해 귀하의 성명과 핸드폰 번호가 필요하오니 작성하여 주시기길 부탁드립니다.

성명: ----

핸드폰 번호: ----

★ 끝까지 성실하게 응답해 주셔서 감사합니다.★

## 부록 3. 점역사용 타당성 조사지

### 점역·교정사 교육과정의 타당성 조사

안녕하십니까?

우선 본 설문 조사에 참여해 주셔서 감사드립니다. 본 조사는 국립국어원이 지원하고, 한국시각장애인연합회와 협력하여 수행하는 「점역·교정사 양성을 위한 교육과정 개발 연구」의 일부입니다. 본 조사는 점역·교정사 교육과정이 타당한 지에 대한 점역·교정사의 의견을 확인하는 것이 목적입니다.

조사 내용은 '귀하에 관한 기초적인 정보, 점역·교정사 교육의 목표, 내용 체계, 교육 방법, 교재 개발 방향 등'에 관한 질문으로 구성되어 있습니다. 본 연구에서 개발하고 있는 점역·교정사 교육과정은 현행 점역·교정사 자격 제도에 관한 규정을 변경하지 않는다는 것을 조건으로 보다 나은 점역·교정사의 교육을 위해 수립하는 계획입니다. 따라서 점역·교정사의 자격 등급, 검정 시험에서의 과목별 출제 기준, 문제 형태, 채점 방식 등은 현행 제도를 유지하는 것으로 보고 응답해 주시면 되겠습니다.

귀하의 응답은 본 연구의 목적 이외에는 사용하지 않을 것임을 약속드립니다. 끝까지 솔직하고 성실하게 답변해 주시면 감사하겠습니다.

연구책임자: 조선대학교 특수교육과 교수 김영일(062-230-7356)

2017. 10.

#### ◎ 설문 응답 대상

- 1급 또는 2급 점역·교정사 자격증 소지자

#### ◎ 설문지 다운로드 방법

- 한국시각장애인연합회 홈페이지: 자료실->일반자료실
- 넓은마을 홈페이지: 13. 학습지원센터->4. 점역교정사 시험대비 학습자료실->7. 기타자료
- 다운로드 문제 발생 시 문의 전화: 02-799-1054

#### ◎ 설문지 회신 방법

- 회신 마감 일자: 10월 29일
- 회신 메일 주소: kbutest@hanmail.net
- 회신 메일 제목: 점역교정사 설문 회신

## I. 참여자 기초 정보

1. 귀하의 성별은? (     )

- ① 여자                      ② 남자

2. 귀하의 연령은? (     )

- ① 20대 이하                      ② 30대                      ③ 40대                      ④ 50대 이상

3. 귀하의 최종 학력은? (            )

- ① 고등학교 졸업 이하                      ② 전문 대학 졸업
- ③ 대학교 졸업                                ④ 대학원 석사과정 졸업 이상

4. 귀하의 점역·교정사 자격 등급은? (                      )

- ①  $1\frac{1}{2}$
- ②  $2\frac{1}{2}$

5. 귀하가 점역·교정사 자격시험에 합격한 과목은? ( )

※ 해당하는 과목을 모두 표시해주세요.

- ① 국어                      ② 영어                      ③ 음악  
④ 수학·과학·컴퓨터

6. 현재 귀하는 시각장애 관련 기관 소속 직원 또는 프리랜서로서 점역·교정 업무를 수행하고 계십니까? ( )

- ① 예    ② 아니오

7. 점역·교정사 3급 자격 취득 후 현재까지 귀하의 점역·교정사 활동 경력은? ( )

- ① 5년 미만                      ② 5년 - 9년                      ③ 10년 - 14년  
④ 15년 - 19년                      ⑤ 20년 이상

## Ⅱ. 점역·교정사 교육 목표

다음 각 문항은 점역·교정사 교육의 목표입니다. 각 목표에 대해 어떻게 생각하십니까?

문항	매우 부적절하다.	부적절하다.	보통이다.	적절하다.	매우 적절하다.
8. 점역 규정과 점역 지침 및 점자 관련 정보통신 기술에 대한 지식을 익힌다(인지적 영역 목표).	①	②	③	④	⑤
9. 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 점자 관련 정보통신기술을 적용하여 정확하고 이해하기 용이한 점자 자료를 제작한다(기능 영역 목표).	①	②	③	④	⑤
10. 시각장애인의 자료 접근을 지원하기 위한 점역의 가치와 필요성에 대한 이해를 바탕으로 변화하는 지식과 기술을 자발적으로 개발하는 태도를 기른다(정의적 영역 목표).	①	②	③	④	⑤

## Ⅲ. 점역·교정사 교육 내용 체계

\*\*점역·교정사 교육과정의 기본 체계

과목	과정	단계		
		기초	검정	실무
국어	점역사			
	교정사			
영어	점역사			
	교정사			
음악	점역사			
	교정사			
수학·과학·컴퓨터	점역사			
	교정사			
일본어	점역사			
	교정사			

다음 각 문항은 점역·교정사 양성을 위한 교육 내용 선정과 점역·교정사 교재 개발을 위한 기본 체제입니다. 각 문항에 대해 어떻게 생각하십니까?

문항	매우 부적절하다.	부적절하다.	보통이다.	적절하다.	매우 적절하다.
11. 국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을 정안인 위주의 점역사 과정과 시각장애인 위주의 교정사 과정으로 구분하여 구성한다.	①	②	③	④	⑤
12. 국어, 영어, 음악, 수학·과학·컴퓨터, 일본어 등 점역·교정사 양성을 위한 과목별 교육 내용을	①	②	③	④	⑤

점역사 과정과 교정사 과정 각각 <b>기초 단계</b> , 시험 대비 <b>검정 단계</b> 및 현장 업무 수행에 필요한 <b>실무 단계</b> 로 나누어 조직한다.					
13. 기초 단계는 해당 과목의 점자를 익혀 점역을 하고, 점자를 읽을 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤
14. 검정 단계는 점역·교정사 자격시험에 합격할 수 있는 수준의 교육 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤
15. 실무 단계는 점역·교정사 자격증 취득 이후 현장에서 점역·교정사로서의 업무를 수행할 수 있을 수준의 교육 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤

## IV. 점역·교정사 교육 방법

다음 각 문항은 점역·교정사를 양성하기 위한 기본적인 교육 방법을 제시한 것입니다. 각 문항에 대해 어떻게 생각하십니까?

문항	매우 부적절하다.	부적절하다.	보통이다.	적절하다.	매우 적절하다.
16. 정안인 위주의 <b>점역사</b> 과정 <b>기초 단계</b> 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 <b>100%</b> 를 <b>온라인</b> 방식으로 실시한다.	①	②	③	④	⑤
17. 시각장애인 위주의 <b>교정사</b> 과정 <b>기초 단계</b> 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 <b>100%</b> 를 <b>온라인</b> 방식으로 실시한다.	①	②	③	④	⑤
18. 정안인 위주의 <b>점역사</b> 과정 <b>검정 단계</b> 교육은 총 수업 시간 기준 <b>70%</b> 를 <b>온라인</b> 방식으로, <b>30%</b> 를 <b>오프라인</b> 방식으로 실시한다.	①	②	③	④	⑤
19. 시각장애인 위주의 <b>교정사</b> 과정 <b>검정 단계</b> 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 <b>70%</b> 를 <b>온라인</b> 방식으로, <b>30%</b> 를 <b>오프라인</b> 방식으로 실시한다.	①	②	③	④	⑤
20. 정안인 위주의 <b>점역사</b> 과정 <b>실무 단계</b> 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준 <b>30%</b> 를 <b>온라인</b> 방식으로, <b>70%</b> 를 <b>오프라인</b> 방식으로 실시한다.	①	②	③	④	⑤
21. 시각장애인 위주의 <b>교정사</b> 과정 <b>실무 단계</b> 교육은 과목에 상관없이 총 수업 시간 기준	①	②	③	④	⑤



30%를 온라인 방식으로, 70%를 오프라인 방식으로 실시한다.					
-------------------------------------	--	--	--	--	--

## V. 점역·교정사 교재 개발

다음 각 문항은 점역·교정사 양성을 위한 교재의 개발 방향입니다. 각각에 대해 어떻게 생각하십니까?

문항	매우 부적절하다.	부적절하다.	보통이다.	적절하다.	매우 적절하다.
22. 교재는 학습자가 자기 주도적으로 학습할 수 있는 내용과 방법을 소개하고, 교사가 효과적으로 지도할 수 있는 수업 절차의 지침 역할을 하도록 개발한다.	①	②	③	④	⑤
23. 교재는 학습동기 유발, 구조화된 학습 내용 제시, 탐구 과정 유도, 학습 참고 자료 제시, 연습 문제 및 탐구 과제 제시 등 다양한 기능을 갖추도록 개발한다.	①	②	③	④	⑤
24. 온라인 교육을 위한 교재는 한 차시를 30분 기준으로 내용을 선정·구성한다.	①	②	③	④	⑤
25. 교재의 내용은 변화하는 점자 규정, 점역 지침 및 현장에서 필요한 점역 관련 기술 등을 시의 적절하게 반영하여 개발한다.	①	②	③	④	⑤
26. 교재의 각 단원에서 다루는 규정, 지침 등의 내용과 관련하여 충분한 설명과 다양한 예를 제시한다.	①	②	③	④	⑤
27. 기초 단계의 교재는 점자 규정보다는 점자 자체를 쉽게 익히는 초보 수준의 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤
28. 검정 단계의 교재는 점자 규정과 기출문제 및 자격시험에 대한 정보를 제공하는 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤
29. 실무 단계의 교재는 점역과 교정 업무를 수행하는 데 실제로 필요한 점역과 교정의 다양한 기술과 사례에 대한 내용으로 구성한다.	①	②	③	④	⑤
30. 실무 단계의 교재는 점역·교정 업무와 도서 제작 기획에서 제작까지 과정에 필요한 행정 에 관한 내용을 구성한다.	①	②	③	④	⑤
31. 교재는 학습자가 기본 학습 내용을 반복 연습하고 단원 전체를 정리할 수 있도록 다양한 형태의 평가 문제를 제시한다.	①	②	③	④	⑤

32. 교재의 단원별 연습 문제는 해답뿐만 아니라 답에 대한 해설도 제시한다.	①	②	③	④	⑤
---	---	---	---	---	---

※위에서 제시한 점역·교정사 교육 목표, 내용, 방법 및 교재와 관련하여 점역·교정사 교육의 질을 높이기 위해 교육과정 반영해야할 의견이 있으시면 자유롭게 적어주십시오.

★ 끝까지 성실하게 응답해 주셔서 감사합니다.★

### 설문 응답 답례품

설문에 대한 답례 쿠폰을 핸드폰으로 보내드리기 위해 귀하의 성명과 핸드폰 번호가 필요하오니 작성하여 주시기길 부탁드립니다.

성명:

핸드폰 번호:

## 부록 4. 「점역·교정사 교육과정(안)」에 대한 공개 토론 자료

### 토론 1 「점역·교정사 교육과정」에 대한 토론: 자격 검정 관리자의 관점에서

김두현(서울 점자도서관 관장)

#### ◎ 공통

- 점역사와 교정사의 역할 그리고 업무의 차이와 각각의 업무를 수행함에 있어 자격시험에 있어 비중을 달리하고 있는 것에 대한 내용이 다루어지길 바람.

#### ◎ 국어

- '점자의 이해'에 점자의 활용 또는 적용 사례를 추가하는 것이 필요함.
  - 예를 들어 점자인쇄물, 점자도서(점자, 목점자 혼용, 목점자 합본), 점자 교재, 그림 자료 또는 점자 지도, 편의시설에 적용된 사진 또는 점자안내판, 표지판 등을 살펴보고 제작과정에 대한 내용이 추가 될 필요가 있음.
  - 점자의 규격에 대한 설명도 포함시킬 필요가 있음.
- '한글점자 익히기'에 점자의 이해에서도 다루어졌을 수는 있겠습니다만 점자를 손과 눈으로 읽는 방법에 대한 설명이 추가되길 바람.

#### ◎ 영어, 일본어, 수학·과학·컴퓨터, 음악]

- 해당 분야는 국내에서 사용되는 규정과 해외에서 사용되는 규정을 혼용하거나 특정 규칙을우선하기 때문에 관련 정보를 수집하는 방법에 대해 안내해 주길 바람.

### 토론 2 「점역·교정사 교육과정」에 대한 토론: 점역사의 관점에서

박주이(프리랜서)

#### ◎ 교육 목표

- 각 단계별(기초, 검정, 실무)에서 구체적인 목표 달성치 마련 필요.
  - 양적 평가기준과 더불어 각 단계별 교육 목표 마련.
  - 특히, 실무단계에서는 기능적 측면과 함께 시각장애인을 위한 점역의 중요성과 가치, 필요성 등에 대한 이해교육 필요. 이를 바탕으로 시각장애인을 위한 전문 인력으로서의 전문성과 책임감 강화.

◎ 교육 내용

- 현재의 양성교육 체계 하에서는 자격증 취득 후, 실무에서 어려움을 겪는 경우가 불가피함.
  - 최근 정안인들이 점자에 대한 관심이 높아지고 있는 상황 속에서 교육과정별로 점자 학습과 자격증 취득을 위한 학습, 현장 위주의 실무 단계가 학습자의 능력과 수준에 따라 적절하게 구성되어 있음.
  - 학습자의 수준에 따라 교육 과정의 선택이 가능하도록 해야 함.
- 점역사와 교정사의 역할에 따른 실질적 교육 과정 분리 바람직.
  - 점역·교정사 제도가 개선된 만큼 교육 또한 분리되어 진행되어야 한다고 생각함.
  - 정안인 위주의 점역사와 시각장애인 위주의 교정사의 교육에 있어서 각 역할에 따른 차이와 학습자 특성에 따른 차이 구분하여 교육.
- 단순 점자에 대한 호기심을 갖는 이들을 위한 기초단계를 거쳐 점역교정사 자격증 취득을 위한 상위 단계로의 전환 유도. 동기유발 마련 필요.

◎ 교육 방법

- 교육 단계, 정안인과 시각장애인 학습자에 따라 온라인과 오프라인 교육이 적정하게 배분됨.
- 서울 위주의 교육뿐 아니라 지방순회 교육 필요.

◎ 교재 개발

- 실무단계에서는 점자규정에 명확히 제시되어 있지 않은 사항들에 대한 논의와 가치판단 기준 제시 필요.
- 도서의 제작과정에 필요한 행정적인 내용이 포함됨.
  - 시각장애인을 위한 대체자료 제작과정에서 필수적인 행정적 측면의 관련 내용과 도서 선정 및 기획 단계의 내용 포함 바람직.
- 실제 자격 검정 내용에서 제외되어 그동안 등한시 되어왔던 표와 도표, 그림 제작 등에 대한 교육 내용이 포함됨.
  - 시각적 자료가 많이 포함되어 가는 추세에 따라 점역과정에서 점역사들에게 실질적으로 도움이 되는 교육 기대.

### 토론 3 「점역·교정사 교육과정」에 대한 토론: 교정사의 관점에서

박민규(하상장애인복지관)

#### ◎ 시작하는 글

본 교육과정을 검토한 후의 제 의견은 전체적으로 긍정적입니다. 교육생의 수준을 고려하여 각 단계에 따라 분류하여 체계적이고 세분화시켜 구성한 것, 그리고 검정 단계와 심화 단계에서의 온라인과 오프라인의 비율 배분을 단계별 주안점에 맞춰, 이론 및 실기를 통해 체계적으로 연습하여 습득할 수 있게 구성한 것 등을 긍정적으로 보는 바입니다.

그러면 전체적인 의견 외에 여기에 언급된 모든 부분이 중요하지만 교정 업무와는 직접적인 관련성이 적다할지라도 교정사 입장에서 이들을 알아두면 실무에서나 시험에서 도움이 될 사항에 대해 열거해 보겠습니다.

#### ◎ 목자 자료의 표기 특징 및 이해

현재 실시되고 있는 양성 프로그램의 경우 주로 시험에 대한 교육을 중심으로 이루어지는 경우가 많습니다. 물론 시험에 합격하여 자격증을 취득하는 것이 중요하다고 할 수 있지만, 목자 자료의 표기를 아는 것과 모르는 것의 차이는 크다 할 수 있습니다. 교정사의 경우 점역사와 협업하며 소통하는 경우가 많은데, 목자 표기 및 구성에 대한 이해가 선행되어 있을 때는 소통이 원활히 이루어져 정확한 자료를 제작할 수 있을 것이라 봅니다.

#### ◎ 점자, 전자 자료 제작에서 이루어 지는 각종 행정 실무에 대한 이해

우선 제 의견이 일반적이라고는 할 수 없습니다. 교정사의 경우 주 업무가 교정이므로 행정업무를 그렇게 많이 수행하지는 않습니다. 물론 교정이 중요한 부분이기 때문에 그렇다고 생각하지만, 행정 업무를 전혀 도외시 하며 일할 수는 없기 때문에 실제 취업을 해서 배우는 것보다는 사전에 훈련하는 것이 크게 도움이 되고 도서 제작 과정의 전반적 이해를 높일 수 있습니다.

#### ◎ 국내외 각종 점역관련 소프트웨어의 이해

제가 일할 당시만 해도 점역 관련 소프트웨어가 지금처럼 많이 있지도 않았고 프로그램의 기능 역시 우수하지 않았습니다. 시대의 발전에 따라 여러 점역 소프트웨어가 출시되고 점역 현장에서의 사용빈도도 높아지고 있습니다.

교정을 하다 보면, 소프트웨어에 따라 점역 파일에 오류가 발생합니다. 그런 오류에 대해 교정사가 인지하고 있다면 점역사에게 그 오류 사항을 알려 차후 작업에서의 반복을 피할 수 있습니다. 그리고 교정사가 직접 점역 소프트웨어를 이용하여 자료를 제작할 때도 있어 교정사가 소프트웨어에 대해 아는 것은 중요하다고 할 것입니다.

다.

◎ 각종 점자프린터의 종류와 특징 및 이해, 제본 방식의 이해

점자 프린터는 점자 자료 제작에 있어 상당한 비중을 차지한다고 할 수 있습니다. 그런 점자 프린터의 종류 및 특징 역시 다양합니다. 교정사가 직접 점자 프린터를 조작하지는 않는다 해도 프린터 이상이 발생할 경우 교정사에게 의견을 구할 경우도 있기 때문입니다. 또 제본 방식에 대한 것도 마찬가지입니다. 때에 따라서는 교정사가 직접 확인하며 시각장애인 입장에서 의견을 제시할 수 있기 때문입니다.

◎ 수학 과학 및 음악 등에서 사용되는 기호들의 목자 구조에 대한 이해

수학 및 과학과 음악의 경우 목자의 구조에 대한 이해가 선행되어야 한다고 봅니다. 목자 구조를 정확히 파악하지 못할 경우, 전혀 다른 해석을 할 수 있기 때문입니다. 그리고 교정사가 목자 구조에 대해 이해하고 있다면, 점역사에 의한 일방적인 설명에 의지하지 않고 의문시되는 부분에 대해 질문할 수 있습니다. 그렇게 되면 교정사가 상황을 파악하여 자료 제작의 정확성을 높일 수 있기 때문입니다.

◎ 일본어에서 띄어쓰기의 비중이 큰 부분

일본어 목자와 달리 점자에서는 띄어쓰기가 존재하고 그 규정 역시 복잡합니다. 이 교육과정에서 그런 점에 집중하여 사전에 충분히 띄어쓰기 규정을 알게 한 부분이 긍정적입니다.

◎ 현재 시행되고 있는 점역교정사 시험의 특성을 살려, 점역사와 교정사의 점역 및 교정의 비율에 맞춰, 각 과목별로 충분히 연습할 수 있게 시수가 배분된 것 같습니다.

◎ 맺는 글

앞에서도 말했지만 이 교육과정에 대한 저의 의견은 전체적으로도, 부분적으로도 긍정적입니다. 다만, 한 가지 아쉬운 점이 있다면, 과목별 전체 시수의 수가 좀 많은 것이 아닌가 하는 생각입니다. 세세히 다루다 보니 그럴 수 있다고 생각하지만 교육기간이 너무 길면 교육 집중도가 떨어지지 않을까 하는 생각입니다.

이 교육과정에 대한 연구가 완료되고 이대로 현장에서 실행된다면 점역사와 교정사 뿐만 아니라 점자에 관심 있는 모든 분의 실력과 전문성 향상에 크게 이바지할 것입니다. 그렇게 된다면 점자 및 전자 등 시각장애인 대체자료의 질은 지금보다 한층 더 높아질 것입니다.

연구 책임자 김영일

공동 연구원 송지숙 이태훈 석주연 백혜련

연구 보조원 문희원

담당 연구원 이수미(학예연구사)

김민정(연구원)

발행인: 송철의

발행처: 국립국어원

서울시 강서구 금낭화로 154

전화 02-2669-9775, 전송 02-2669-9737

인쇄일: 2017년 12월 5일

발행일: 2017년 12월 5일

인 쇄: 복사나라

※ 이 책은 국립국어원의 용역비로 수행한 ‘점자 전문 인력 양성을 위한 교육  
과정 개발’의 결과물을 발간한 것입니다.